Canon

PUB. DIM-849

HF10
HF100

Deutsch

HD-Camcorder

Bedienungsanleitung

PictBridge HDMI AVCHD

PAL

Wichtige Hinweise zum Gebrauch

WARNUNG:

UM DAS RISIKO VON ELEKTRISCHEN SCHLÄGEN AUSZUSCHLIESSEN, ÖFFNEN SIE DAS CAMCORDER-GEHÄUSE NICHT. INNERHALB DES GERÄTS GIBT ES KEINE VOM BENUTZER ZU REPARIERENDE TEILE. DAFÜR IST AUSSCHLIESSLICH DER QUALIFIZIERTE KUNDENDIENST ZUSTÄNDIG.

WARNUNG:

DAS GERÄT DARF AUS SICHERHEITSGRÜNDEN WEDER REGEN NOCH FEUCHTIGKEIT AUSGESETZT WERDEN.

VORSICHT:
AUS SICHERHEITSGRÜNDEN ZUR VERMEIDUNG VON FEUER ODER EXPLOSION UND ZUR VERMEIDUNG VON FUNKTIONSSTÖRUNGEN VERWENDEN SIE BITTE AUSSCHLIESSLICH DAS EMPFOHLENE ZUBEHÖR.

VORSICHT:
ZIEHEN SIE NACH GEBRAUCH STETS DEN NETZSTECKER.

Der Netzstecker trennt das Gerät von der Stromversorgung. Der Netzstecker sollte immer erreichbar sein, damit er im Notfall herausgezogen werden kann.

Decken Sie das Netzgerät während der Benutzung nicht mit Textilien ab, und platzieren Sie es stets mit genügend Raum darum herum. Anderenfalls kann sich Hitze stauen, die das Plastikgehäuse verformt, und es kann zu elektrischen Schlägen oder Bränden kommen.

Das Geräteschild mit den Anschlusswerten befindet sich an der Unterseite des CA-570.

Bei Verwendung eines anderen Gerätes außer dem Kompakt-Netzgerät CA-570 kann der Camcorder beschädigt werden.

Hinweise für Deutschland

Batterien und Akkumulatoren gehören nicht in den Hausmüll!

Im Interesse des Umweltschutzes sind Sie als Endverbraucher gesetzlich verpflichtet (Batterieverordnung), alte und gebrauchte Batterien und Akkumulatoren zurückzugeben.
Sie können die gebrauchten Batterien an den Sammelstellen der öffentlich-rechtlichen Entsorgungsträger in Ihrer Gemeinde oder überall dort abgeben, wo Batterien der betreffenden Art verkauft werden. Die Batterien werden unentgeltlich für den Verbraucher zurückgenommen.

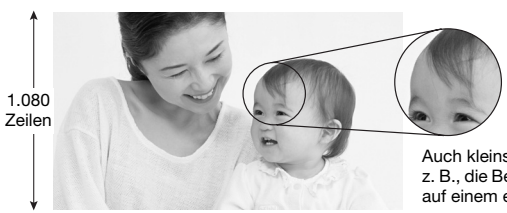
Nur Europäische Union (und EWR).

Dieses Symbol weist darauf hin, dass dieses Produkt gemäß Richtlinie über Elektro- und Elektronik-Altgeräte (2002/96/EG) und nationalen Gesetzen nicht über den Hausmüll entsorgt werden darf. Dieses Produkt muss bei einer dafür vorgesehenen Sammelstelle abgegeben werden. Dies kann z. B. durch Rückgabe beim Kauf eines ähnlichen Produkts oder durch Abgabe bei einer autorisierten Sammelstelle für die Wiederaufbereitung von Elektro- und Elektronik-Altgeräten geschehen. Der unsachgemäße Umgang mit Altgeräten kann aufgrund potentiell gefährlicher Stoffe, die häufig in Elektro- und Elektronik-Altgeräten enthalten sind, negative Auswirkungen auf die Umwelt und die menschliche Gesundheit haben. Durch die sachgemäße Entsorgung dieses Produkts tragen Sie außerdem zu einer effektiven Nutzung natürlicher Ressourcen bei. Informationen zu Sammelstellen für Altgeräte erhalten Sie bei Ihrer Stadtverwaltung, dem öffentlich-rechtlichen Entsorgungsträger, einer autorisierten Stelle für die Entsorgung von Elektro- und Elektronik-Altgeräten oder Ihrer Müllabfuhr. Weitere Informationen zur Rückgabe und Entsorgung von Elektro- und Elektronik-Altgeräten finden Sie unter www.canon-europe.com/environment.
(EWR: Norwegen, Island und Liechtenstein)

Genießen Sie hochauflösendes Video mit Ihrem Camcorder

Halten Sie Ihre kostbarsten Erinnerungen in echter HD-Qualität (High Definition; hohe Auflösung) fest – eindrucksvolle Landschaften ebenso wie Feste im Kreise von Familie und Freunden, und das in einer hervorragenden Qualität, die nur von dem ursprünglichen Erlebnis selbst übertroffen wird.

Was ist High Definition Video?



Auch kleinste Details werden eingefangen - z. B., die Bewegung oder den Lichtschimmer auf einem einzelnen Haar

Ihr Camcorder ist mit einem Full HD CMOS-Sensor ausgestattet, der Videos mit der vollen Auflösung von 1.920 x 1.080 Pixel aufnimmt[1]. Damit erhalten Sie Videoaufnahmen in unübertroffen hoher Qualität mit genauen Details und realistischen, brillanten Farben.

Wie lassen sich Full-HD-Aufnahmen mit Fernsehsendungen in SD (Standard Definition; Standardauflösung) vergleichen?

5 Etwa die fünffache Anzahl Pixel.

1.9 Fast 90 % mehr Bildzeilen.

“Full HD 1.080” bezieht sich auf Canon Camcorder, die hochauflösendes (HD)-Video unterstützen, das aus 1.080 vertikalen Pixeln (Bildzeilen) besteht.

FULL HD
1080

[1] Video wird nur im FXP-Modus in dieser Auflösung aufgenommen. In anderen Aufnahmemodi beträgt die Auflösung 1.440 x 1.080 Pixel. Aber selbst dann überzeugen die Aufnahmen durch gestochen scharfe Bildqualität.

Was ist das Besondere an Aufnahmen auf Flash Memory?

Ihre Videos und Fotos werden im eingebauten Speicher (nur HF10) oder auf einer Speicherkarte (SD oder SDHC) im AVCHD-Spezifikationen[2] aufgezeichnet. Aufnehmen auf den eingebauten Speicher (Flash Memory) bedeutet, dass sich im Aufnahmebereich des Camcorders keine Teile mechanisch bewegen. Für Sie ergibt das einen kleineren, leichteren und schnelleren Camcorder. So können Sie mit der Schnellstart-Funktion (🕮 36) nach dem Öffnen des Monitors bereits nach etwa einer Sekunde mit der Aufnahme beginnen.
Auf einem HD-Fernsehgerät mit SD-Speicherkartenschlitz und AVCHD-Kompatibilität können Aufnahmen direkt von der Speicherkarte wiedergegeben werden (🕮 38).

Was ist der Kino-Modus?

Sie können Ihren Aufnahmen einen attraktiven Kino-Look verleihen, indem Sie das Aufnahmeprogramm [🎞 KINO-MODUS] verwenden (🕮 45). In Kombination dieses Aufnahmeprogramms mit der Bildrate von 25 Bildern pro Sekunde im Vollbildverfahren [PF25 PF25] erhalten Sie einen verstärkten Effekt des 25p-Kino-Modus.

[2] AVCHD ist das neue Standard für die Aufnahme von hochauflösendem Video. Bei AVCHD werden das Videosignal mit der Kompression MPEG-4 AVC/H.264 und das Tonsignal in Dolby Digital aufgenommen.

Inhaltsverzeichnis

Einführung

4 Genießen Sie hochauflösendes Video mit Ihrem Camcorder
10 Informationen zu dieser Anleitung

12 Lernen Sie Ihren Camcorder kennen
12 Mitgeliefertes Zubehör
13 Teilebezeichnung
16 Bildschirmanzeigen

Vorbereitungen

19 Erste Schritte
19 Laden des Akkus
21 Vorbereiten der Fernbedienung und des Zubehörs
23 Einstellen der Position und der Helligkeit des LCD-Monitors

24 Grundlegende Bedienung des Camcorders
24 Die EASY-Taste: EASY-Modus oder flexibles Aufnehmen
25 Betriebsarten
26 Joystick und Joystick-Übersicht
26 Benutzung der Menüs

28 Ersteinstellungen
28 Einstellen von Datum und Uhrzeit
29 Ändern der Sprache
29 Ändern der Zeitzone

30 Verwendung einer Speicherkarte
30 Empfohlene Speicherkarten
31 Einsetzen und Herausnehmen der Speicherkarte
32 HF10 Auswählen des Speichers für die Aufnahmen
33 Initialisieren des eingebauten Speichers (nur HF10) oder der Speicherkarte

Video

34 Einfaches Aufnehmen
34 Videoaufnahme
35 Wählen der Videoqualität
36 Zoomen
36 Schnellstartfunktion (Quick Start)
37 Ansehen und Löschen der letzten aufgenommenen Szene

38 Einfache Wiedergabe
38 Videowiedergabe
41 Spezielle Wiedergabefunktionen
42 Szenenauswahl nach Aufnahmedatum
43 Auswählen des Startpunkts der Wiedergabe von der Zeitleiste des Films
44 Löschen von Szenen

45 Fortgeschrittene Funktionen
45 Kino-Modus: Erzeugen eines Kino-Looks für Ihre Aufnahmen
46 Spezialszenen-Aufnahmeprogramme
48 Ändern der Verschlusszeit und des Blendenwerts
49 Mini-Videoleuchte
50 Selbstauslöser
50 Automatische Gegenlicht-Korrektur und manuelle Belichtungseinstellung
51 Manuelle Fokussiereinstellung
52 Weißabgleich
54 Bildeffekte
55 Digitaleffekte
56 Bildschirmanzeigen und Datencode
57 Tonaufnahmepegel
58 Benutzung von Kopfhörern oder eines externen Mikrofons

60 Szenen und Speicher verwalten
60 Erstellen einer Playliste
61 Löschen von Szenen aus der Playliste
62 Verschieben von Szenen in der Playliste
62 HF10 Szenen kopieren

Fotos

64 Einfaches Aufnehmen
64 Aufnahme von Fotos
65 Wählen der Größe und der Qualität der Fotos
66 Löschen eines Fotos unmittelbar nach der Aufnahme

67 Einfache Wiedergabe
67 Fotos ansehen
68 Vergrößern der Fotos während der Wiedergabe
69 Löschen von Fotos

70 Zusätzliche Funktionen
70 Blitz
71 Auslösemodus: Serienbildaufnahme und Belichtungsreihe
72 Aufnehmen eines Standbilds während der Filmaufnahme (gleichzeitige Aufnahme)
73 Belichtungsmessung
73 Histogrammanzeige
74 Aufnehmen eines Standbilds aus einer Szene während der Wiedergabe
75 Schützen von Fotos
75 HF10 Kopieren von Fotos
76 Weitere Foto-Funktionen

77 Fotos drucken
77 Fotos drucken (Direktdruck)
78 Wählen der Druckeinstellungen
80 Auswählen des Bildausschnitts
81 Druckaufträge

Externe Anschlüsse

84 Buchsen am Camcorder
86 Anschlussdiagramme
88 Wiedergabe auf einem Fernsehschirm

89 Speichern und Sichern Ihrer Aufnahmen
89 Sichern Ihrer Aufnahmen auf einem Computer
90 Autorisieren von hochauflösenden (AVCHD) DVDs und Foto-DVDs
93 Kopieren Ihrer Aufnahmen auf einen externen Videorecorder
94 Übertragen von Fotos auf einen Computer (Direktübertragung)
97 Übertragungsaufträge

Zusätzliche Informationen

98 Anhang: Liste der Menüoptionen
98 FUNC. Menü
100 Setup-Menüs
100 Kamera-Setup (Digitalzoom, Bildstabilisierung usw.)
102 Speicherfunktionen (Initialisieren usw.)
103 Display-Setup (LCD-Helligkeit, Sprache usw.)
104 System-Setup (Lautstärke des Lautsprechers, Signalton, usw.)
106 Dat/Zeit-Setup

107 Probleme?
107 Fehlersuche
112 Liste der Meldungen

120 Weitere Hinweise
120 Vorsichtsmaßnahmen zur Handhabung
124 Wartung/Sonstiges
125 Benutzung des Camcorders im Ausland

126 Allgemeine Informationen
126 Systemübersicht
127 Optional erhältliches Sonderzubehör
131 Technische Daten
134 Stichwortverzeichnis

Informationen zu dieser Anleitung

Wir danken Ihnen für den Kauf des Canon HF10/HF100. Bitte lesen Sie diese Anleitung aufmerksam durch, bevor Sie den Camcorder benutzen, und bewahren Sie sie für spätere Bezugnahme auf. Falls Ihr Camcorder nicht einwandfrei funktioniert, nehmen Sie den Abschnitt *Fehlersuche* (🕮 107) zu Hilfe.

In diesem Handbuch verwendete Hinweise

- ❗ WICHTIG: Wichtige Hinweise für die Bedienung des Camcorders.
- ⓘ HINWEISE: Zusätzliche Informationen, welche die grundlegenden Bedienungsverfahren ergänzen.
- ✓ ÜBERPRÜFEN SIE: Beschränkungen oder Anforderungen bezüglich der beschriebenen Funktion.
- 🕮: Verweis auf eine Referenzseite.

Für die Ausführung einiger Bedienvorgänge ist es notwendig, auch in anderen Anleitungen nachzuschlagen. Dies wird mit den folgenden Symbolen und dem Titel des betreffenden Kapitels oder Abschnitts angegeben.

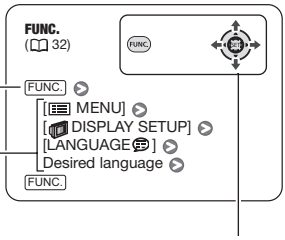
DVSD Schlagen Sie in der Anleitung für die "Digital Video Software" nach, die als PDF-Datei auf der mitgelieferten CD-ROM **DIGITAL VIDEO Solution Disk** enthalten ist.

DW-100 Schlagen Sie in der Bedienungsanleitung des optional erhältlichen DVD-Brenners DW-100 nach.

- HF10 : Text, der sich nur auf das angegebene Modell bezieht.
- Die folgenden Begriffe werden in dieser Anleitung verwendet:
  Sofern nicht ausdrücklich als "Speicherkarte" oder "eingebauter Speicher" angegeben, bezieht sich der Begriff "Speicher" auf beides (nur HF10).
  "Szene" bezieht sich auf eine Filmeinheit von dem Punkt, an dem Sie die START/STOP-Taste drücken, um die Aufnahme zu beginnen, bis die Taste erneut gedrückt wird, um die Aufnahme zu unterbrechen.
  "Foto" und "Standbild" haben dieselbe Bedeutung.
- Die in dieser Anleitung enthaltenen Abbildungen wurden mit einer Kamera aufgenommen und zur besseren Darstellbarkeit optisch bearbeitet. Sofern nicht anders angegeben, beziehen sich Illustrationen und Menüsymbole auf den HF10.

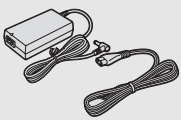
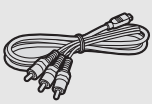
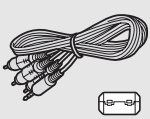
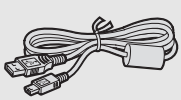
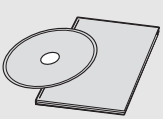
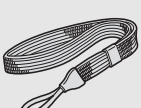
Die Namen von Tasten und Schaltern außer dem Joystick werden in einem “Tastenrahmen” angegeben.
Zum Beispiel FUNC..

Klammern [ ] und Großbuchstaben beziehen sich auf die Menüoptionen, wie sie auf dem Bildschirm angezeigt werden. In den Tabellen in dieser Anleitung ist der voreingestellte Wert fett gedruckt angegeben.
Zum Beispiel **[AN]**, [AUS].



Zu bedienende Tasten und Schalter

Mitgeliefertes Zubehör

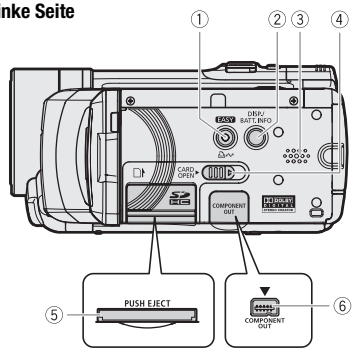
	Kompakt-Netzgerät CA-570 (inkl. Netzkabel)		Akku BP-809
Fernbedienung WL-D88		Lithium-Knopfbatterie CR2025 für die Fernbedienung	
	Component-Kabel CTC-100/S Stecker Rot • Grün • Blau		Stereo-Videokabel STV-250N Stecker Gelb • Rot • Weiß (inkl. Ferritkerns)
USB-Kabel IFC-400PCU		Software-CD-ROM[1] und Installationsanleitung **PIXELA ImageMixer 3 SE**	
	Handschlaufe WS-30		Software CD-ROM[2] **DIGITAL VIDEO Solution Disk**

[1] Software zum Sichern, Ordnen, Bearbeiten und Wiedergeben von Filmen auf Ihrem Computer (🕮 89). Die CD-ROM enthalt die Bedienungsanleitung fur die Software (in elektronischer Form als PDF-Datei).

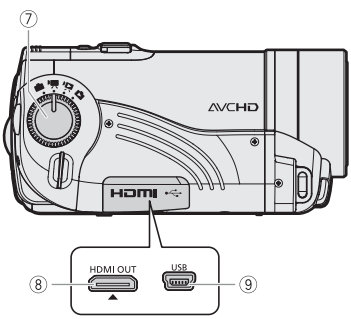
[2] Software zum Sichern, Ordnen, Retuschieren und Drucken von Fotos (🕮 94). Die CD-ROM enthalt die Bedienungsanleitung fur die Software (in elektronischer Form als PDF-Datei).

Teilebezeichnung

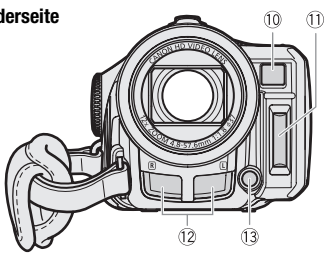
Linke Seite



Rechte Seite



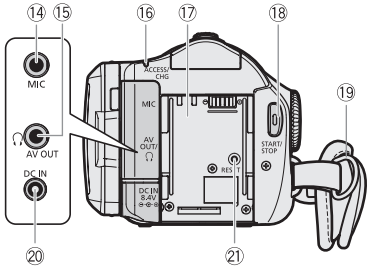
Vorderseite



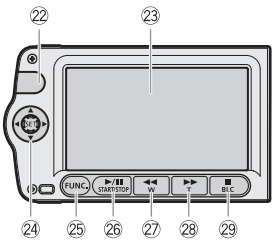
① EASY -Taste (📖 24)/
Taste 🖨 (Print/Share) (📖 78, 94)
② DISP. (Bildschirmanzeige)-Taste (📖 56, 43)/BATT. INFO-Taste (Akku-Information) (📖 18)
③ Lautsprecher (📖 40)
④ CARD OPEN-Schalter (zum Öffnen der Speicherkartenschlitzabdeckung) (📖 31)
⑤ Speicherkartenschlitz (📖 31)
⑥ COMPONENT OUT-Anschluss (📖 86)
⑦ Moduswahlrad (📖 25)
⑧ HDMI OUT-Mini-Anschluss (📖 86, 88)
⑨ USB-Anschluss (📖 87)
⑩ Instant-AF-Sensor (📖 100)
⑪ Blitz (📖 70)
⑫ Stereomikrofon
⑬ Mini-Videoleuchte (📖 49)

Die Namen von Tasten und Schaltern mit Ausnahme des Joysticks werden als “Taste” in einem Rahmen angegeben (zum Beispiel FUNC.).

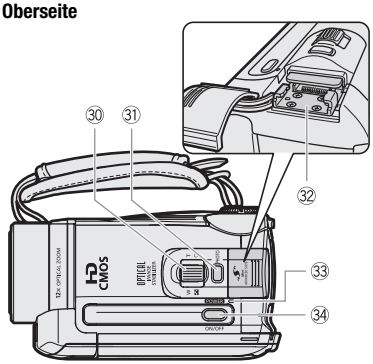
Rückseite



LCD-Monitor und Steuerrad



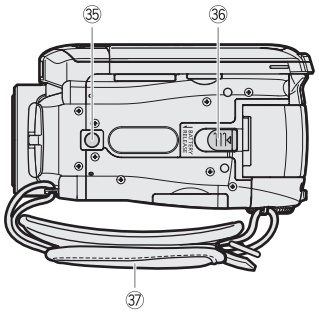
Oberseite



⑭ MIC-Anschluss (🕮 59)
⑮ AV OUT/🎧-Anschluss (🕮 86)
⑯ ACCESS (Speicherzugriff)-Anzeige (🕮 34, 64)/Ladeanzeige CHG (🕮 19)
⑰ Seriennummer
⑱ START/STOP-Taste (🕮 34)
⑲ Gurtöse (🕮 22)
⑳ DC IN-Anschluss(🕮 19)
㉑ RESET-Taste (🕮 110)
㉒ Fernbedienungssensor (🕮 21)
㉓ LCD-Monitor (🕮 23)
㉔ Joystick (🕮 26)
㉕ FUNC.-Taste (🕮 27, 98)
㉖ ▶/❚❚ (Wiedergabe/Pause)-Taste (🕮 38) / START/STOP-Taste (🕮 34)
㉗ ◀◀ (Schneller Rücklauf)-Taste (🕮 38) / **W** (Weitwinkel)-Taste zum Auszoomen (🕮 36)
㉘ ▶▶ (Schneller Vorlauf)-Taste (🕮 38) / **T** (Teleaufnahme)-Taste zum Einzoomen (🕮 36)
㉙ ■ (Stopp)-Taste (🕮 38) / BLC (Gegenlicht-Korrektur)-Taste (🕮 50)
㉚ Zoomregler (🕮 36)
㉛ PHOTO-Taste (🕮 64)
㉜ Erweiterter Mini-Zubehörschuh (🕮 59)
㉝ POWER -Anzeige
㉞ ON/OFF-Taste

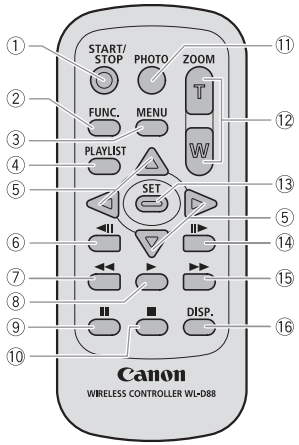
Die Namen von Tasten und Schaltern mit Ausnahme des Joysticks werden als "Taste" in einem Rahmen angegeben (zum Beispiel FUNC.).

Unterseite



㉟ Stativbuchse (🕮 120)
㊱ BATTERY RELEASE-Schalter (🕮 20)
㊲ Griffriemen

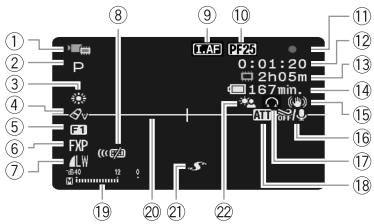
Fernbedienung WL-D88



① START/STOP-Taste (🕮 34)
② FUNC.-Taste (🕮 27, 98)
③ MENU-Taste (🕮 27, 100)
④ PLAYLIST-Taste (🕮 39)
⑤ Navigationstasten (▲/▼ / ◀/▶)
⑥ ◀II (Einzelbild zurück)-Taste (🕮 41)
⑦ ◀◀ (Schnellrücklauf)-Taste (🕮 41)
⑧ ▶ (Wiedergabe)-Taste (🕮 38)
⑨ II (Pause)-Taste (🕮 38)
⑩ ■ (Stopp)-Taste (🕮 38)
⑪ PHOTO-Taste (🕮 64)
⑫ Zoom-Tasten (🕮 36)
⑬ SET-Taste
⑭ II▶ (Einzelbild vorwärts)-Taste (🕮 41)
⑮ ▶▶ (Schnellvorlauf)-Taste (🕮 41)
⑯ DISP. (Bildschirmanzeige)-Taste (🕮 43, 56)

Bildschirmanzeigen

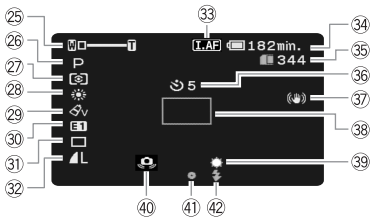
Aufnahme von Filmen



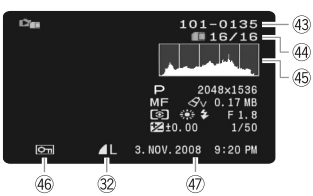
Wiedergabe von Filmen (Beim Wiedergeben)

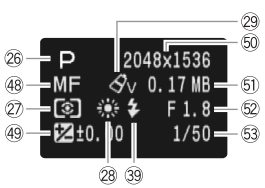
① Betriebsart (📖 25)
② Aufnahmeprogramm (📖 46, 48)
③ Weißabgleich (📖 52)
④ Bildeffekt (📖 54)
⑤ Digitaleffekte (📖 55)
⑥ Aufnahmemodus (📖 35)
⑦ Standbildqualität/-größe (gleichzeitige Aufzeichnung) (📖 72)
⑧ Fernbedienungssensor aus (📖 105)
⑨ I.AF Instant-AF (📖 100), MF Manuelle Scharfeinstellung (📖 51)
⑩ 25F Vollbildverfahren (📖 18)
⑪ Speicherbedienung (📖 18)
⑫ Timecode/Wiedergabezeit (Stunden : Minuten : Sekunden)
⑬ Restliche Aufnahmezeit
Auf der Speicherkarte
HF10 Im eingebauten Speicher
⑭ Akkurestladung-Zeit (📖 18)
⑮ Bildstabilisierung (📖 101)
⑯ Windschutzfunktion aus (📖 102)
⑰ Kopfhörerausgang (📖 58)
⑱ Mikrofondämpfung (📖 57)
⑲ Audiopegelanzeige (📖 57)
⑳ Pegelmarkierung (📖 103)
㉑ Erweiterter Mini-Zubehörschuh (📖 59)
㉒ Gegenlicht-Korrektur (📖 50)
㉓ Szenennummer
㉔ Datencode (📖 56)

Aufzeichnen von Standbildern



Wiedergabe von Standbildern





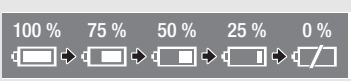
㉕ Zoom (🕮 36),
Belichtung ⊙—I—⊙ (🕮 50)
㉖ Aufnahmeprogramm (🕮 46, 48)
㉗ Belichtungsmessung (🕮 73)
㉘ Weißabgleich (🕮 52)
㉙ Bildeffekt (🕮 54)
㉚ Digitaleffekte (🕮 55)
㉛ Auslösemodus (🕮 71)
㉜ Standbildqualität/-größe (🕮 65)
㉝ I.AF Instant-AF (🕮 100),
MF Manuelle Scharfeinstellung (🕮 51)
㉞ Akkurestladungs-Zeit (🕮 18)
㉟ Verfügbare Standbilderzahl
Auf der Karte
HF10 Im eingebauten Speicher
㊱ Selbstauslöser (🕮 50)
㊲ Bildstabilisierung (🕮 101)
㊳ AF-Rahmen (🕮 101)
㊴ Mini-Videoleuchte (🕮 49)
㊵ Camcorder-Verwacklungswarnung
(🕮 101)
㊶ Fokus- und Belichtungsspeicherung
(🕮 64)
㊷ Blitz (🕮 70)
㊸ Bildnummer (🕮 105)
㊹ Aktuelles Bild/Gesamtzahl der Bilder
㊺ Histogramm (🕮 73)
㊻ Zeichen für geschütztes Bild (🕮 75)
㊼ Datum und Uhrzeit der Aufnahme
㊽ Manuelle Scharfeinstellung (🕮 51)
㊾ Manuelle Belichtungseinstellung (🕮 50)
㊿ Bildgröße (🕮 65)
(51) Dateigröße
(52) Blendenwert (🕮 48)
(53) Verschlusszeit (🕮 48)

⑩ **25F Vollbildverfahren**
Wählen Sie das 25F Vollbildverfahren (📖 45), um Ihren Aufnahmen einen Kinoeffekt zu verleihen. Sie können dieses Verfahren mit dem Aufnahmeprogramm [KINO-MODUS] kombinieren, um den Effekt zu verstärken.

⑪ **Speicherbedienung**
● Aufnahme, ● ❚❚ Aufnahmepause,
▶ Wiedergabe, ❚❚ Wiedergabepause,
▶▶ Zeitrafferwiedergabe,
◀◀ Zeitrafferwiedergabe rückwärts,
❚▶ Zeitlupenwiedergabe,
◀❚ Zeitlupenwiedergabe rückwärts,
❚❚▶ Einzelbild-Wiedergabe vorwärts,
◀❚❚ Einzelbild-Wiedergabe rückwärts

⑬ **Restliche Aufnahmezeit**
Wenn im Speicher kein Platz mehr zur Verfügung steht, wird "END" (eingebauter Speicher, nur **HF10**) oder "END" (Speicherkarte) angezeigt und die Aufnahme wird gestoppt.

⑭, ㉞ **Akkurestladungs-Zeit**



- Das Symbol zeigt die ungefähre Restladung in Prozent gegenüber einem voll geladenen Akku. Die restliche Aufnahme-/Wiedergabezeit des Akkus wird neben dem Symbol in Minuten angezeigt.
- Wenn in Rot angezeigt wird, ersetzen Sie den Akku durch einen voll aufgeladenen.
- Wenn Sie einen leeren Akku anschließen, kann sich der Camcorder ausschalten, ohne anzuzeigen.
- Je nach den Einsatzbedingungen des Camcorders und des Akkus wird die tatsächliche Akkuladung eventuell nicht genau angezeigt.
- Wenn der Camcorder ausgeschaltet ist, drücken Sie BATT.INFO, um den Ladezustand des Akkus anzuzeigen. Das Intelligent System zeigt 5 Sekunden lang den Ladezustand (in Prozent) und die restliche Aufnahmezeit (in Minuten) an. Falls der Akku leer ist, wird die Akkuinformation möglicherweise nicht angezeigt.

㉟ **Verfügbare Standbilderzahl**
- in Rot: Keine Karte
- in Grün: 6 oder mehr Bilder
- in Gelb: 1 bis 5 Bilder
- in Rot: Es können keine Bilder mehr aufgenommen werden.

- Bei der Standbildwiedergabe ist die Anzeige immer grün.
- Je nach den Aufnahmebedingungen kann es vorkommen, dass die angezeigte Zahl der verfügbaren Standbilder nicht abnimmt, obwohl eine Aufnahme gemacht worden ist, oder dass sie um zwei Standbilder auf einmal abnimmt.

㊸ **Bildnummer**
Die Bildnummer zeigt den Namen und das Verzeichnis der Datei auf der Speicherkarte an. So ist z.B. der Dateiname des Bilds 101-0107 "IMG_**0107**.JPG", gespeichert im Ordner "DCIM**101**CANON".

Vorbereitungen

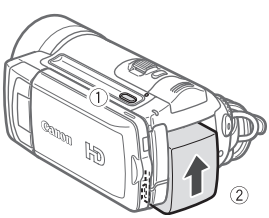
In diesem Kapitel werden grundlegende Bedienvorgänge, wie z.B. das Navigieren im Menü, die ersten Einstellungen usw. beschrieben, um Ihnen den Camcorder näher zu bringen.

Erste Schritte

Laden des Akkus

Der Camcorder kann entweder mit einem Akku oder direkt mit dem Kompakt-Netzgerät betrieben werden. Laden Sie den Akku vor Gebrauch.

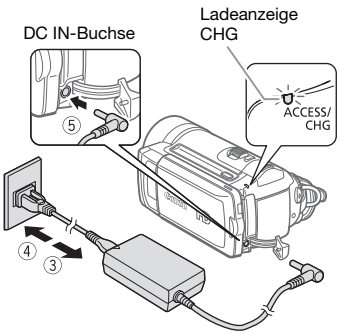
Die ungefähren Zeiten für das Laden und für das Aufnehmen/Wiedergeben mit einem voll geladenen Akku sind in den Tabellen auf den Seiten 127-128 angegeben.



1 Schalten Sie den Camcorder aus.

2 Bringen Sie den Akku am Camcorder an.

Drücken Sie den Akku leicht in das Akkufach und schieben Sie ihn nach oben, bis er einrastet.



3 Schließen Sie das Netzkabel an das Kompakt-Netzgerät an.

4 Stecken Sie das Netzkabel in eine Netzsteckdose.

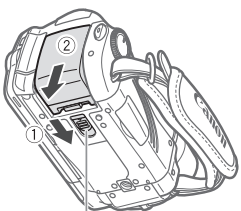
5 Schließen Sie das Kompakt-Netzgerät an die DC IN-Buchse des Camcorders an.

- Die Ladeanzeige CHG beginnt zu blinken. Nach Abschluss des Ladevorgangs leuchtet die Anzeige konstant.
- Falls die Anzeige schnell blinkt, schlagen Sie unter *Fehlersuche* (🕮 107) nach.

Sobald der Akku voll aufgeladen ist

1 **Trennen Sie das Kompakt-Netzgerät vom Camcorder ab.**
2 **Ziehen Sie das Netzkabel von Netzsteckdose und Kompakt-Netzgerät ab.**

Entfernen des Akkus



BATTERY RELEASE-Schalter

1 **Schieben Sie** BATTERY RELEASE **in Richtung des Pfeils und halten Sie die Taste gedrückt.**
2 **Schieben Sie den Akku herunter und ziehen Sie ihn dann heraus.**

WICHTIG

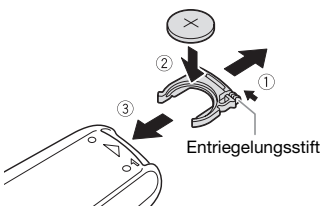
- Schalten Sie den Camcorder aus, bevor Sie das Netzgerät anschließen oder abtrennen. Nach dem Drücken von ON/OFF zum Ausschalten des Camcorders werden wichtige Daten im Speicher auf den neuesten Stand gebracht. Warten Sie so lange, bis die POWER -Anzeige ausschaltet.
- Wir empfehlen, den Akku bei Temperaturen zwischen 10 °C und 30 °C zu laden. Außerhalb des Temperaturbereichs von 0 °C bis 40 °C wird der Ladevorgang nicht gestartet.
- Schließen Sie keine Elektrogeräte an die Buchse DC IN des Camcorders oder an das Kompakt-Netzgerät an, die nicht ausdrücklich für die Verwendung mit diesem Camcorder empfohlen worden sind.
- Um Geräteausfälle und übermäßige Erwärmung zu vermeiden, schließen Sie das mitgelieferte Kompakt-Netzgerät nicht an Reisetrafos oder spezielle Stromquellen, wie z. B. solche in Flugzeugen oder Schiffen, DC-AC-Umwandler usw. an.

HINWEISE

- Falls die restliche Akkuzeit zum Problem wird, können Sie den Camcorder auch über das Kompakt-Netzgerät betreiben, so dass kein Akkustrom verbraucht wird.
- Geladene Akkus unterliegen einer natürlichen Entladung. Laden Sie den Akku daher am Tag der Benutzung oder einen Tag vorher auf, um die maximale Leistung zur Verfügung zu haben.
- Wir empfehlen, stets genügend Akkus für das 2- bis 3fache der geplanten Aufnahmezeit mitzunehmen.

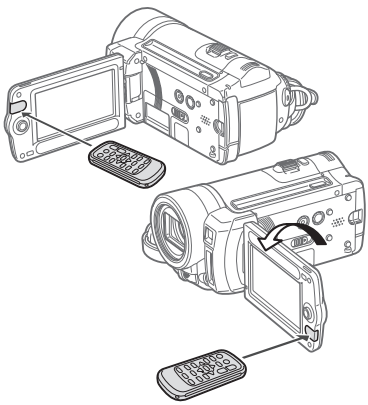
Vorbereiten der Fernbedienung und des Zubehörs

Setzen Sie zuerst die mitgelieferte Lithium-Knopfbatterie CR2025 in die Fernbedienung ein.



1. **Drücken Sie den Entriegelungsstift in Pfeilrichtung, und ziehen Sie den Batteriehalter heraus.**
2. **Legen Sie die Lithium-Knopfbatterie mit nach oben weisendem Pluspol + ein.**
3. **Schieben Sie den Batteriehalter ein.**

Verwenden der Fernbedienung



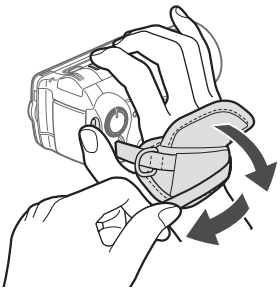
Richten Sie die Fernbedienung auf den Fernbedienungssensor des Camcorders, wenn Sie die Tasten betätigen.

Sie können den LCD-Bildschirm um 180° drehen und die Fernbedienung von der Frontseite des Camcorders her benutzen.

HINWEISE

- Die Fernbedienung funktioniert eventuell nicht richtig, wenn der Fernbedienungssensor einer starken Lichtquelle oder direktem Sonnenlicht ausgesetzt ist.
- Wenn die Fernbedienung nicht funktioniert, überprüfen Sie, dass [FERNBE.MODUS] nicht auf [OFF AUS] steht (📖 105). Anderenfalls wechseln Sie die Batterie aus.

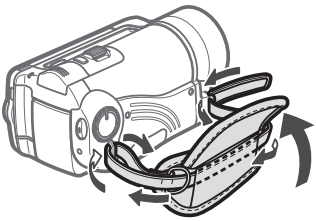
Zubehör



Einstellen des Griffriemens

- Stellen Sie den Griffriemen so ein, dass Sie den Zoomregler mit dem Zeigefinger und die START/STOP-Taste mit dem Daumen erreichen können.
- Sie können den Griffriemen abnehmen und durch die mitgelieferte Handschlaufe ersetzen.

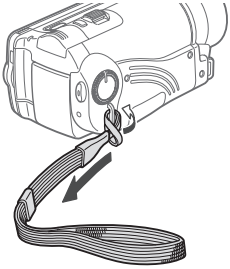
Abnehmen des Griffriemens



1 Klappen Sie das Polster des Griffriemens nach oben und lösen Sie den Riemen vom Klettband.

2 Ziehen Sie dann den Riemen zuerst aus der vorderen Öse des Camcorders, lösen Sie ihn dann vom Polster und ziehen Sie ihn zum Schluss aus der hinteren Öse des Camcorders.

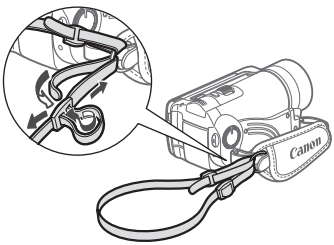
Anbringen der Handschlaufe



Führen Sie das Ende der Handschlaufe, das am Camcorder angebracht wird, durch die hintere Öse des Camcorders, führen Sie dann die Handschlaufe durch die Schlinge und ziehen Sie sie dann fest.

Sie können die Handschlaufe auch an der Gurtöse des Griffriemens anbringen, so dass Sie für zusätzlichen Komfort und erhöhte Sicherheit beide benutzen können.

Anbringen des Schulterriemens



Führen Sie die Enden des Schulterriemens durch die Gurtöse auf dem Griffriemen und stellen Sie die richtige Länge des Riemens ein.

Sie können den Griffriemen auch abnehmen und den Schulterriemen direkt an der hinteren Öse des Camcorders anbringen.

Anbringen des Griffriemens

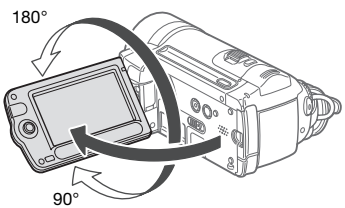
1. **Führen Sie das Ende des Riemens durch die hintere Öse des Camcorders.**
2. **Ziehen Sie dann den Riemen durch das Polster des Handgriffs und dann durch die vordere Öse des Camcorders.**
3. **Ziehen Sie den Griffriemen so fest wie notwendig, legen Sie ihn dann auf das Klettband des Polsters und schließen Sie das Polster.**

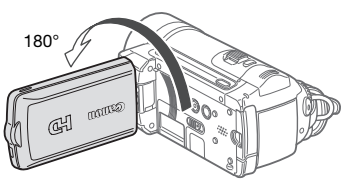
Einstellen der Position und der Helligkeit des LCD-Monitors

Drehen des LCD-Monitors

Öffnen Sie den LCD-Monitor um 90°.

- Der Monitor kann um 90° nach unten gedreht werden.
- Der Monitor kann um 180° in Richtung Objektiv gedreht werden. Ein um 180° gedrehter LCD-Monitor ist in den folgenden Fällen praktisch:
  - Wenn Sie selbst mit auf das Bild kommen wollen und dazu den Selbstauslöser benutzen.
  - Wenn Sie den Camcorder mit der Fernbedienung von vorne steuern möchten.





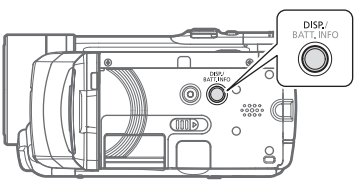
Gefilmte Personen können den LCD-Monitor einsehen einsehen

HINWEISE

Hinweis zum LCD-Monitor: Der Monitor wird mit äußerst präzisen Fertigungstechniken hergestellt, und 99,99 % der Pixel funktionieren einwandfrei. Weniger als 0,01 % der Pixel können gelegentlich ausfallen oder als schwarze, rote, blaue oder grüne Punkte erscheinen. Dies hat keinen Einfluss auf die Aufnahmen und stellt keine Funktionsstörung dar.

LCD-Hintergrundbeleuchtung

Die Helligkeit des Bildschirms kann auf normal oder hell eingestellt werden.



Halten Sie DISP. länger als 2 Sekunden gedrückt.

Wiederholen Sie diesen Vorgang, um zwischen der normalen und der hellen Einstellung umzuschalten.

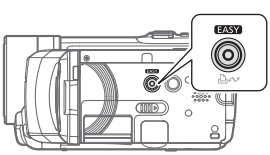
HINWEISE

- Diese Einstellung hat keinen Einfluss auf die Helligkeit der Aufnahme.
- Bei Verwendung der hellen Einstellung verkürzt sich die effektive Nutzungsdauer des Akkus.

Grundlegende Bedienung des Camcorders

Die EASY -Taste: EASY -Modus oder flexibles Aufnehmen

Der Camcorder bietet zwei Grundmodi für die Aufnahme von Videos oder Standbildern: Den Modus EASY für Einsteiger oder falls Sie es vorziehen, sich nicht mit den einzelnen Einstellungen des Camcorders zu befassen, sowie den Modus **flexible Aufnahme**, in dem Sie die Einstellungen des Camcorders nach Ihren Wünschen ändern können.



Drücken Sie die EASY -Taste, um in den EASY -Modus zu gelangen (die Taste leuchtet blau). Sie brauchen sich um die Einstellungen nicht zu kümmern und können drauflos filmen, wobei Sie nur den Zoomregler (📖 36) und START/STOP (📖 34) zu bedienen brauchen, oder fotografieren, wobei Sie nur den Zoomregler und PHOTO (📖 64) betätigen müssen.

Drücken Sie die EASY-Taste erneut, um in den flexiblen Aufnahmemodus (die Taste leuchtet nicht) zurückzukehren. Sie können die Menüs aufrufen und die Einstellungen nach Ihren Wünschen ändern. Selbst im flexiblen Aufnahmemodus kann der Camcorder Ihnen bei Ihren Einstellungen helfen. Sie können zum Beispiel die Spezialszenen-Aufnahmeprogramme (📖 46) verwenden, um alle optimalen Einstellungen für spezielle Aufnahmebedingungen auf einmal einzustellen.

HINWEISE

Im EASY-Modus können Sie die Menüs nicht aufrufen, Sie können jedoch die folgenden Einstellungen vornehmen, bevor Sie den Camcorder in den EASY-Modus stellen.

- Aufnahmemodus von Filmen
- Größe/Qualität von Standbildern
- Langzeitautomatik
- Alle Einstellungen im Menü [SYSTEM-SETUP]

Betriebsarten

Die Betriebsart des Camcorders wird durch die Position des Moduswahlrads bestimmt. In dieser Anleitung zeigt an, dass eine Funktion in der angegebenen Betriebsart zur Verfügung steht, und zeigt an, dass die Funktion nicht genutzt werden kann. Wenn keine Symbole von Betriebsarten angegeben sind, steht die Funktion in allen Betriebsarten zur Verfügung.

Betriebsart	Moduswahlrad	Symbolanzeige	Betrieb	📖
		* / (Grün)	Aufnahme von Filmen in den eingebauten Speicher*/auf die Speicherkarte	34
		* / (Blau)	Aufnahme von Standbildern in den eingebauten Speicher*/auf die Speicherkarte	64
		* / (Grün)	Wiedergeben von Filmen vom eingebauten Speicher*/von der Speicherkarte	38
		* / (Blau)	Ansehen von Standbildern vom eingebauten Speicher*/von der Speicherkarte	67

* Nur HF10.

Joystick und Joystick-Übersicht

Mit dem Joystick können Sie die Menüs des Camcorders bedienen.

Drücken Sie den Joystick nach oben, unten, links oder rechts (▲▼, ◀▶), um einen Menüpunkt auszuwählen oder Einstellungen zu ändern.

Drücken Sie auf den Joystick (SET), um die Einstellungen zu speichern oder eine Aktion zu bestätigen. Auf den Menübildschirmen wird dies durch das Symbol SET dargestellt.

Der Joystick kann auch zusammen mit der Joystick-Übersicht benutzt werden, um zusätzliche Funktionen zu bedienen. Drücken Sie SET, um die Joystick-Übersicht anzuzeigen/ auszublenden.

Die Funktionen, die auf der Joystick-Übersicht angezeigt werden, ändern sich je nach der Betriebsart. In den Abbildungen dieser Anleitung werden die Positionen, die für die erläuterte Funktion nicht relevant sind, durch ein Streifenmuster gekennzeichnet.

Je nach Modell und Betriebsart können diese Positionen leer sein oder ein anderes Symbol als das abgebildete zeigen.

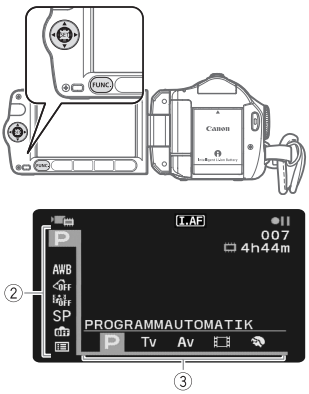
Wenn die Übersicht aus mehreren “Seiten” besteht, erscheinen [WTR] und das Symbol für die Seitenzahl (⌄) auf der untersten Position. Drücken Sie den Joystick (▼) in Richtung [WTR], um auf die nächste “Seite” der Übersicht zu gelangen.

Benutzung der Menüs

Viele der Camcorder-Funktionen können über die Menüs eingestellt werden, die beim Drücken der FUNC.-Taste ([FUNC.]) erscheinen. Um in die Menüs zu gelangen, stellen Sie den Camcorder in den flexiblen Aufnahmemodus. Abgesehen von einigen wenigen Ausnahmen werden im EASY -Modus die meisten Menüeinstellungen auf ihre voreingestellten Werte zurückgesetzt (🕮 24).

Einzelheiten zu den verfügbaren Menüoptionen und -einstellungen finden Sie im Anhang unter *Liste der Menüoptionen* (🕮 98).

Wählen einer Option aus dem FUNC.-Menü



1 Drücken Sie FUNC.

2 Wählen Sie (▲▼) das Symbol der zu ändernden Funktion in der linken Spalte aus.

Nicht verfügbare Menüpunkte erscheinen ausgegraut.

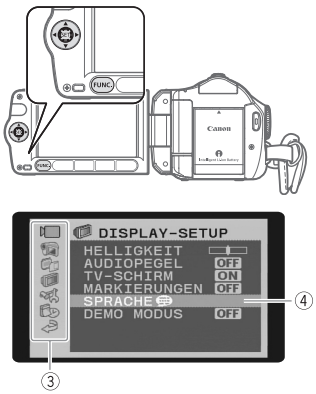
3 Wählen Sie (◄►) die gewünschte Einstellung aus den verfügbaren Optionen in der unteren Leiste aus.

- Die ausgewählte Option wird orange hervorgehoben.
- Bei einigen Einstellungen müssen Sie eine weitere Auswahl treffen und/oder (SET) drücken. Befolgen Sie die zusätzlichen auf dem Bildschirm angezeigten Bedienungshinweise (wie z. B. Symbol SET, kleine Pfeile usw.).

4 Drücken Sie FUNC., um die Einstellungen zu speichern und das Menü zu schließen.

Sie können das Menü jederzeit schließen, indem Sie FUNC. drücken.

Wählen einer Option aus den Setup-Menüs



1 Drücken Sie FUNC.

2 Wählen Sie (▲▼) das Symbol und drücken Sie (SET), um die Setup-Menüs zu öffnen.

Sie können auch FUNC. länger als 1 Sekunde gedrückt halten oder MENU auf der Fernbedienung drücken, um den Bildschirm mit den Einstellmenüs direkt zu öffnen.

3 Wählen Sie (▲▼) in der linken Spalte das gewünschte Menü aus, und drücken Sie (SET).

Oben auf dem Bildschirm erscheint der Titel des gewählten Menüs und darunter die Liste der Einstellungen.

4 Wählen Sie (▲▼) die zu ändernde Einstellung aus, und drücken Sie (SET).

- Der orangefarbene Auswahlbalken markiert die aktuell gewählte Einstellung. Nicht verfügbare

Menüpunkte werden schwarz angezeigt.
- Drücken Sie den Joystick in Richtung (◀), um zum Menüauswahlbildschirm zurückzukehren (Schritt 3).

5 Wählen Sie (▲▼) die gewünschte Option aus, und drücken Sie (SET), um die Einstellung zu speichern.

6 Drücken Sie [FUNC.].

Sie können das Menü jederzeit schließen, indem Sie [FUNC.] drücken.

Abkürzung der Menüauswahlen in dieser Betriebsanleitung

In dieser Anleitung wird der Pfeil ▶ verwendet, um Menüauswahlen in verkürzter Form darzustellen. Im Folgenden sehen Sie ein Beispiel für das Ändern einer Einstellung mit Hilfe der Einstellmenüs.

[FUNC.] ▶
[MENÜ] ▶
[DISPLAY-SETUP] ▶
[SPRACHE] ▶
gewünschte Sprache ▶
[FUNC.]

Für Auswahlen im FUNC.-Menü gibt die abgekürzte Form immer den ursprünglichen voreingestellten Wert an. Im Aufnahmemodus erscheint das entsprechende Symbol dann auf der linken Seite der Spalte, wenn Sie das Menü zuerst öffnen. Wenn die Einstellung geändert wurde, erscheint stattdessen das Symbol der aktuell gewählten Option.

[FUNC.] ▶
[BILD EFFEKT AUS] ▶
gewünschter Bildeffekt ▶
[FUNC.]

Ersteinstellungen

Einstellen von Datum und Uhrzeit

Bevor Sie den Camcorder zum ersten Mal verwenden können, müssen Sie das Datum und die Zeit einstellen. Wenn die Uhr des Camcorders nicht eingestellt ist, erscheint der [DATE/TIME]-Bildschirm (Bildschirm zur Einstellung von Datum und Uhrzeit) automatisch.

Wenn der [DATE/TIME]-Bildschirm erscheint, wird das Jahr in Orange dargestellt und mit Pfeilen nach oben/unten markiert.

1 Ändern Sie (▲▼) das Jahr und gehen Sie weiter (▶) zum Monat.

2 Ändern Sie die restlichen Felder (Monat, Tag, Stunde und Minute) auf dieselbe Weise.

3 Wählen Sie (▶) [OK] und drücken Sie (SET), um die Uhr zu starten und die Setup-Anzeige zu schließen.

WICHTIG

- Wenn Sie den Camcorder etwa 3 Monate lang nicht benutzen, kann sich der eingebaute wiederaufladbare Lithiumakku vollständig entladen, so dass die Datums- und Uhrzeiteinstellung verloren gehen kann. Laden Sie in diesem Fall den eingebauten Lithiumakku auf (📖 122), und stellen Sie dann Zeitzone, Datum und Uhrzeit neu ein.
- Das Datum wird nur auf dem Bildschirm für die Ersteinstellung in der Reihenfolge Jahr-Monat-Tag angegeben. Bei allen folgenden Bildschirmanzeigen werden Datum und Zeit als Tag-Monat-Jahr angegeben (z.B. [1.JAN.2008 12:00 AM]). Sie können das Datumsformat ändern (📖 106).
- Sie können das Datum und die Uhrzeit auch später verändern (nicht während der Ersteinstellung). Öffnen des [DATUM/ZEIT]-Bildschirms:
  FUNC. ▶ [MENÜ] ▶ [DAT/ZEIT-SETUP] ▶ [DATUM/ZEIT]

Ändern der Sprache

Optionen ♦ Standardeinstellung

[ČEŠTINA]	[MAGYAR]	[العربية]
[DEUTSCH]	[MELAYU]	[فارسی]
[ΕΛΛΗΝΙΚΑ]	[POLSKI]	[ภาษาไทย]
[ENGLISH]♦	[ROMÂNĂ]	[简体中文]
[ESPAÑOL]	[TÜRKÇE]	[繁體中文]
[FRANÇAIS]	[РУССКИЙ]	[한국어]
[ITALIANO]	[УКРАЇНСЬКА]	[日本語]

FUNC.
(📖 27) FUNC.

FUNC. ▶
[MENÜ] ▶
[DISPLAY-SETUP]* ▶
[SPRACHE]* ▶
gewünschte Sprache ▶
FUNC.

* Wenn der Camcorder zum ersten Mal eingestellt wird sowie nach dem Zurücksetzen aller Einstellungen sind alle Bildschirmanzeigen in Englisch (die Standardeinstellung). Wählen Sie [DISPLAY SETUP] ▶ [LANGUAGE], und wählen Sie dann Ihre Sprache.

HINWEISE

- Falls Sie die Sprache versehentlich geändert haben, folgen Sie dem Symbol neben dem Menüpunkt, um die Einstellung zu ändern.
- Die Anzeigen SET und FUNC, die in einigen Menübildschirmen erscheinen, beziehen sich auf Tasten am Camcorder und bleiben bei jeder gewählten Sprache unverändert.

Ändern der Zeitzone

Ändern Sie die Zeitzone je nachdem, wo Sie sich befinden. Die Standardeinstellung ist Paris.

FUNC.
(📖 27) FUNC.

Einstellen der "Heimat"- Zeitzone

FUNC.
[MENÜ]
[DAT/ZEIT-SETUP]
[ZEITZONE/SOM]
Ihre gegenwärtige Zeitzone*
FUNC.

Wenn Sie reisen

FUNC.
[MENÜ]
[DAT/ZEIT-SETUP]
[ZEITZONE/SOM]
Zeitzone Ihres Zielortes*
FUNC.

* Um auf Sommerzeit umzustellen, wählen Sie den mit ☀ markierten Ort.

Verwendung einer Speicherkarte

Empfohlene Speicherkarten

Mit diesem Camcorder können Sie handelsübliche SDHC (SD High Capacity)-Speicherkarten und SD-Speicherkarten verwenden. Je nach der Geschwindigkeitsklasse der Speicherkarte lassen sich jedoch möglicherweise keine Filme darauf aufnehmen. Einzelheiten finden Sie unter die Tabelle auf Seite 31.

Bis Januar 2008 wurde die Filmaufnahme-Funktion mit SD/SDHC Speicherkarten der Hersteller Panasonic, SanDisk und Toshiba getestet.

Wir empfehlen, Speicherkarten der Geschwindigkeitsklasse 4 oder höher zu verwenden.

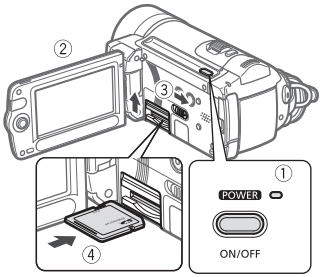
HINWEISE

- **Infos zu SDHC-Speicherkarten:** SDHC ist der neue SD-Speicherkartenstandard mit Speicherkapazitäten über 2 GB. Bitte beachten Sie, dass sich die technischen Daten von SDHC-Speicherkarten von normalen SD-Speicherkarten unterscheiden. Die Benutzung von Speicherkarten mit Speicherkapazitäten über 2 GB ist in Geräten ohne SDHC-Unterstützung nicht möglich. SDHC-Geräte (auch dieser Camcorder) sind jedoch abwärtskompatibel und unterstützen herkömmliche SD-Speicherkarten.

- **Hinweise zur SD-Geschwindigkeitsklasse:** Die SD-Geschwindigkeitsklasse ist ein Standard, der die garantierte minimale Geschwindigkeit der Datenübertragung von SD/SDHC-Speicherkarten bezeichnet. Wenn Sie eine neue Speicherkarte kaufen, sehen Sie auf der Verpackung nach dem Logo der Geschwindigkeitsklasse.

Einsetzen und Herausnehmen der Speicherkarte

Vergewissern Sie sich, dass alle Speicherkarten initialisiert sind, bevor Sie sie mit diesem Camcorder verwenden (📖 33).



1 Schalten Sie den Camcorder aus.

2 Öffnen Sie den LCD-Monitor.

3 Schieben Sie CARD OPEN nach rechts, um die Speicherkartenschlitzabdeckung zu öffnen.

4 Führen Sie die Speicherkarte mit dem Etikett nach oben weisend gerade und bis zum Anschlag in den Speicherkartenschlitz ein, bis sie mit einem Klicken einrastet.

Speicherkarte	Kapazität	SD-Geschwindigkeitsklasse	Aufnahme von Filmen	Aufnahme von Standbildern
SD-Speicherkarten	64 MB oder weniger	Nicht verwendbar	–	●
	128 MB oder mehr	Nicht kompatibel	● [1,2]	
		CLASS 2	● [1]	
		CLASS 4 oder höher	●	
SDHC-Speicherkarten	Über 2 GB	CLASS 2	● [1]	
		CLASS 4 oder höher	●	

[1] Ausgenommen ist der Aufnahmemodus [FXP HOHE QUALITÄT 17 Mbps].
[2] Manche Speicherkarten sind nicht für die Aufzeichnung von Filmen geeignet.

5 Schließen Sie die Speicherkartenschlitzabdeckung.
- Ziehen Sie die Abdeckung nach unten, bis sie einrastet.
- Versuchen Sie nicht, die Abdeckung gewaltsam zu schließen, wenn die Speicherkarte nicht richtig eingeschoben ist.

Herausnehmen der Speicherkarte

1 Schieben Sie CARD OPEN nach rechts, um die Speicherkartenschlitzabdeckung zu öffnen.
2 Drücken Sie die Speicherkarte einmal hinein, um sie auszurasten. Wenn die Speicherkarte herausgesprungen ist, ziehen Sie sie ganz hinaus.
3 Schließen Sie die Speicherkartenschlitzabdeckung.

WICHTIG

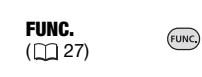
Bei Speicherkarten sind die Vorderseite und die Rückseite voneinander verschieden. Wenn eine Speicherkarte falsch herum eingesetzt wird, kann dies eine Funktionsstörung des Camcorders verursachen.

HF10 Auswählen des Speichers für die Aufnahmen

Sie können wählen, ob Ihre Filme und Standbilder im eingebauten Speicher oder auf die Speicherkarte aufgenommen werden. Der eingebaute Speicher ist das voreingestellte Medium für beide Arten von Aufnahmen.

(📖 25)

FUNC. (📖 27)



Ändern des Mediums zum Aufnehmen von Filmen

FUNC.
[MENÜ]
[SPEICHER-FKT.]
[MEDIUM:▶■]*
Der Speicher, den Sie benutzen möchten
FUNC.

* Wählen Sie [MEDIUM: 📷], um das Medium zum Speichern von Standbildern zu wählen.

HINWEISE

Wenn Sie den Speicher für die Aufnahmen auswählen, werden Informationen über den gegenwärtig gewählten Speicher (Gesamtkapazität, belegter Speicherplatz, freier Speicherplatz) auf dem Bildschirm angezeigt. Die Werte der zur Verfügung stehende Aufnahmezeit für Filme und der zur Verfügung stehenden Anzahl von Standbildern sind Näherungswerte, die auf der Grundlage des gegenwärtig

eingestellten Aufnahmemodus und der Bildqualität/größe geschätzt sind.

Initialisieren des eingebauten Speichers (nur HF10) oder der Speicherkarte

Initialisieren Sie Speicherkarten, wenn Sie sie zum ersten Mal in diesem Camcorder verwenden. Sie können eine Speicherkarte oder den eingebauten Speicher (nur HF10) auch initialisieren, um so alle darauf enthaltenen Aufnahmen vollständig zu löschen. Durch das Initialisieren des Speichers werden auch Speicherfragmentierungen beseitigt. Die Fragmentierungen weren stärker, je häufiger Aufnahmen hinzugefügt und gelöscht werden, und können letztendlich die Leistung beeinträchtigen.

Optionen

[INITIALIS.]
Löscht die Zuordnungstabelle der Dateien, die gespeicherten Daten werden jedoch nicht physikalisch gelöscht.
[VOLLST.INIT]
Löscht alle Daten vollständig.

FUNC.
(📖 27)

HF10

FUNC. ➔
[☰ MENÜ] ➔
[SPEICHER-FKT.] ➔
[INITIALISIEREN] ➔
Der Speicher, den Sie initialisieren möchten ➔ Initialisierungs-methode ➔ [JA]* ➔ [OK] ➔
FUNC.

HF100

FUNC. ➔
[☰ MENÜ] ➔
[SPEICHER-FKT.] ➔
[INITIALISIEREN] ➔
Initialisierungsmethode ➔
[JA]* ➔ [OK] ➔
FUNC.

* Drücken Sie (SET), um die laufende vollständige Initialisierung abzubrechen. Alle Aufnahmen werden gelöscht, und der Speicher kann problemlos verwendet werden.

WICHTIG

- Durch das Initialisieren des Speichers werden alle Aufnahmen unwiederbringlich gelöscht. Die gelöschten Originalaufnahmen können nicht wiederhergestellt werden. Stellen Sie sicher, dass wichtige Aufnahmen vorher mit einem externen Gerät gesichert werden (📖 89).
- Trennen Sie den Camcorder während des Initialisierungsprozesses nicht von der Stromquelle, und schalten Sie ihn nicht aus.

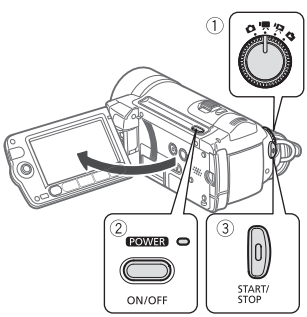
Video

Dieses Kapitel beschreibt die Funktionen, die mit dem Filmen zusammenhängen, also Aufnahme, Wiedergabe, Nutzung der Menüoptionen und Verwendung der Speicher.

Einfaches Aufnehmen

Videoaufnahme

(🕮 25)



1 Stellen Sie das Moduswahlrad auf .

2 Den Camcorder einschalten.

HF10 Sie können wählen, welcher Speicher für die Aufnahme von Filmen verwendet wird (🕮 32).

3 Drücken Sie START/STOP, um die Aufnahme zu starten.

- Die Aufnahme beginnt – drücken Sie START/STOP noch einmal, um die Aufnahme zu unterbrechen.
- Sie können auch START/STOP auf dem LCD-Monitor drücken.

Wenn Sie mit dem Aufnehmen fertig sind

1 Vergewissern Sie sich, dass die ACCESS-Anzeige nicht leuchtet.

2 Schalten Sie den Camcorder aus.

3 Schließen Sie den LCD-Monitor.

WICHTIG

Beachten Sie folgende Vorsichtsmaßnahmen, während die ACCESS-Anzeige leuchtet oder blinkt. Anderenfalls kann es zu einem dauerhaften Datenverlust oder einer Beschädigung des Speichers kommen.

- Öffnen Sie die Speicherkartenschlitzabdeckung nicht.
- Trennen Sie den Camcorder nicht von der Stromquelle, und schalten Sie ihn nicht aus.
- Verändern Sie die Stellung des Moduswahlrads nicht.

HINWEISE

- **Hinweise zum Stromsparmodus:** Um den Akku bei Akkubetrieb zu schonen, schaltet sich der Camcorder automatisch aus, wenn er 5 Minuten lang nicht bedient wird (🕮 105). Drücken Sie ON/OFF, um den Camcorder einzuschalten.
- Beim Aufnehmen an hellen Orten ist der LCD-Monitor möglicherweise schlecht ablesbar. Ändern Sie in diesem Fall die Helligkeit des LCD-Monitors (🕮 24, 103).

Wählen der Videoqualität (Aufnahmemodus)

Der Camcorder bietet 4 Aufnahmemodi. Mit einer Änderung des Aufnahmemodus wird auch die im Speicher verfügbare Aufnahmezeit geändert. Wählen Sie den Modus FXP oder XP+ für eine bessere Filmqualität; wählen Sie den Modus LP für eine längere Aufnahmezeit. Die untenstehende Tabelle gibt die ungefähren Aufnahmezeiten an.

(🕮 25)

FUNC.
(🕮 27)

FUNC.
[SP STANDARD PLAY 7 Mbps]
Gewünschter Aufnahmemodus
FUNC.

HINWEISE

- Da der Camcorder die Videos mit variabler Bitrate (VBR) codiert, sind die tatsächlichen Aufnahmezeiten je nach dem Szeneninhalt unterschiedlich.
- Der Camcorder behält die von Ihnen zuletzt verwendete Einstellung bei, selbst wenn Sie ihn in den EASY-Modus stellen.

Ungefähre Aufnahmezeiten

♦ Standardeinstellung

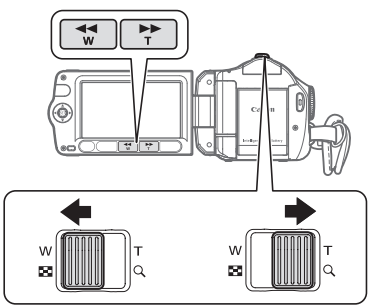
Aufnahmemodus ➡ / Speicher ⬇	FXP*	XP+	SP♦	LP
HF10 Eingebauter Speicher	2 Std. 5 Min.	2 Std. 50 Min.	4 Std. 45 Min.	6 Std. 5 Min.
2 GB Speicherkarte	15 Min.	20 Min.	35 Min.	45 Min.
4 GB Speicherkarte	30 Min.	40 Min.	1 Std. 10 Min.	1 Std. 30 Min.
8 GB Speicherkarte	1 Std.	1 Std. 25 Min.	2 Std. 20 Min.	3 Std.

* Aufgenommen mit Auflösung 1.920 x 1.080. In anderen Aufnahmemodi werden Filme mit der Auflösung 1.440 x 1.080 aufgenommen.

Zoomen

(📖 25)

-Modus: Zusätzlich zum optischen Zoom kann auch das Digitalzoom verwendet werden (📖 100).



W Auszoomen **T** Einzoomen

12x optisches Zoom

Drücken Sie den Zoomregler in Richtung W, um auszuzoomen (Weitwinkel). Drücken Sie den Zoomregler in Richtung T, um einzuzoomen (Tele).

Für langsames Zoomen drücken Sie leicht auf den Regler, oder drücken Sie stärker, um schneller zu zoomen. Sie können auch [ZOOM SPEED] (📖 100) auf eine der drei konstanten Geschwindigkeiten stellen (3 ist am schnellsten, 1 am langsamsten).

HINWEISE

- Halten Sie mindestens 1 m Abstand zum Motiv. In der maximalen Weitwinkeleinstellung kann auch auf Motive in nur 1 cm Abstand scharfgestellt werden.
- Wenn [ZOOM SPEED] auf [VAR VARIABEL] gestellt ist:
  - Wenn Sie die Tasten **T** und **W** auf der Fernbedienung oder dem LCD-Monitor benutzen, steht die Zoomgeschwindigkeit konstant auf [SPEED 3].
  - Im Aufnahmepausemodus ist die Zoomgeschwindigkeit höher als beim tatsächlichen Aufnehmen.

Schnellstartfunktion (Quick Start)

Wenn Sie den LCD-Monitor schließen, während der Camcorder eingeschaltet ist, wechselt der Camcorder in den Standby-Modus. Im Standby-Modus verbraucht er nur etwa die Hälfte der Energie, die er zum Aufnehmen braucht, wodurch Energie gespart wird, wenn Sie den Akku verwenden. Darüber hinaus ist der Camcorder innerhalb von etwa 1 Sekunde wieder aufnahmebereit, wenn Sie den LCD-Monitor öffnen, so dass Sie keine kostbare Aufnahmegelegenheit verpassen.

(📖 25)

1 Schließen Sie den LCD-Monitor, während der Camcorder eingeschaltet ist und sich in einem Aufnahmemodus befindet.

Ein Signalton ist zu hören, und die Anzeige POWER ändert sich in Orange, um anzuzeigen, dass der Camcorder in den Standby-Modus gewechselt ist.

2 Wenn Sie weiter aufnehmen möchten, öffnen Sie den LCD-Monitor.

In weniger als einer Sekunde ändert sich die Anzeige POWER zurück auf Grün und der Camcorder ist aufnahmebereit.

WICHTIG

Unterbrechen Sie während des Standby-Modus (während die Anzeige POWER Orange leuchtet) die Stromversorgung nicht.

HINWEISE

- Falls Sie unter bestimmten Umständen den LCD-Monitor schließen (zum Beispiel während der Aufnahme, während ein Menü angezeigt wird oder bei geöffneter Speicherkartenschlitzabdeckung), wechselt der Camcorder möglicherweise nicht in den Standby-Modus. Vergewissern Sie sich, das die Anzeige POWER auf Orange wechselt.
- Wenn der Camcorder 10 Minuten lang im Standby-Modus gelassen wird, schaltet er sich unabhängig von der [STROMSPARBE.]-Einstellung aus (🕮 105). Drücken Sie ON/OFF, um den Camcorder einzuschalten.
- Sie können die Zeit bis zum Abschalten oder die Deaktivierung der Schnellstartfunktion mit der Einstellung [SCHNELLSTART] wählen (🕮 105).

Ansehen und Löschen der letzten aufgenommenen Szene

Auch im Modus 🎥 können Sie die zuletzt aufgenommene Szene wiedergeben, um sie zu kontrollieren. Sie können die Szene bei dieser Kontrolle auch löschen.

(🕮 25)

1 Wenn die Joystick-Übersicht nicht auf dem Bildschirm eingeblendet wird, drücken Sie SET, um sie anzuzeigen.

Wenn ⮌ in der Joystick-Übersicht nicht angezeigt wird, drücken Sie den Joystick (▼) wiederholt in Richtung [WTR], um diese Option anzuzeigen.

2 Drücken Sie den Joystick (◀) in Richtung ⮌.

Der Camcorder gibt die letzte Szene (ohne Ton) wieder und schaltet dann wieder auf den Aufnahmepausemodus.

Löschen einer Szene nach der Aufnahme

Nach der Aufnahme einer Szene:

1 Kontrollieren Sie die Szene, wie im vorhergehenden Abschnitt beschrieben.

2 Wählen Sie (▶) während der Kontrolle der Szene das Symbol 🗑 und drücken Sie (SET).

3 Wählen Sie (▶) [JA] und drücken Sie (SET).

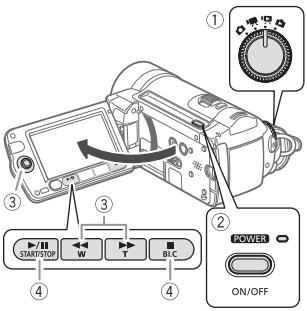
HINWEISE

- Vermeiden Sie alle anderen Bedienvorgänge, während die Szene gelöscht wird.
- Die letzte Szene lässt sich nicht löschen, wenn Sie nach der Aufnahme der Szene die Betriebsart gewechselt oder den Camcorder ausgeschaltet haben.

Einfache Wiedergabe

Videowiedergabe

(🕮 25)



1 Stellen Sie das Moduswahlrad auf .

2 Den Camcorder einschalten.

Nach wenigen Sekunden erscheint die Indexansicht.

3 Bewegen Sie (▲▼, ◄►) den Auswahlrahmen auf die Szene, die Sie wiedergeben möchten.

Wenn Sie eine große Anzahl Szenen aufgenommen haben, drücken Sie ◄◄ oder ►►, um zwischen den Seiten der Indexansicht hin und her zu wechseln.

4 Drücken Sie ►/II oder (SET), um die Wiedergabe zu starten.

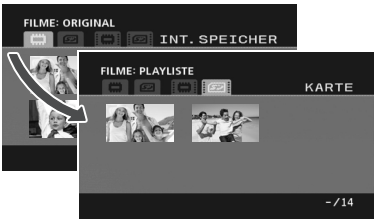
- Die Wiedergabe beginnt mit der ausgewählten Szene und endet mit

der letzten aufgenommenen Szene.
- Drücken Sie [▶/❚❚] erneut, um die Wiedergabe anzuhalten.
- Drücken Sie [■], um die Wiedergabe zu stoppen und zur Szenen-Indexansicht zurückzukehren.

Auswählen der Szenen für die Wiedergabe

Nachdem Sie eine Playliste (🕮 60) erstellt haben, können Sie beliebig zwischen den Originalfilmen und der von Ihnen zusammengestellten Playliste wechseln. **HF10** Sie können außerdem zwischen den Szenen oder der Playliste im eingebauten Speicher und denen auf der Speicherkarte wechseln.

1. **Bewegen Sie (▲▼) in der Indexansicht den orangen Auswahlrahmen auf die Felder am oberen Rand des Bildschirms.**
2. **Wählen Sie (◄►) den Ort der Szenen, die Sie wiedergeben möchten.**
3. **Gehen Sie wieder zurück (▲▼) zur Indexansicht, um die Szene auszuwählen.**



Originalfilme im eingebauten Speicher*
Originalfilme auf der Speicherkarte
Playliste im eingebauten Speicher*
Playliste auf der Speicherkarte
* Nur **HF10**.

WICHTIG

- Beachten Sie folgende Vorsichtsmaßnahmen, während die ACCESS-Anzeige leuchtet oder blinkt. Anderenfalls können Daten dauerhaft verloren gehen.
  - Öffnen Sie die Speicherkartenschlitzabdeckung nicht.
  - Trennen Sie den Camcorder nicht von der Stromquelle, und schalten Sie ihn nicht aus.
  - Verändern Sie die Stellung des Moduswahlrads nicht.
- Möglicherweise können Sie die Filme, die Sie mit diesem Camcorder auf die Speicherkarte aufgenommen haben, auf einem anderen AVCHD-Gerät nicht wiedergeben. In solchen Fällen können Sie die Filme auf der Speicherkarte über den Camcorder wiedergeben.
- Möglicherweise können Sie mit diesem Camcorder keine Filme wiedergeben, die mit einem anderen AVCHD-Gerät aufgenommen wurden.

HINWEISE

- Je nach den Aufnahmebedingungen kann es zwischen den Szenen zu kurzen Unterbrechungen bei der Video- oder Tonwiedergabe kommen.
- Sie können auf der Fernbedienung drücken, um zwischen der Indexanzeige der Originalfilme und der Playliste des betreffenden Speichers hin und her zu wechseln.

EINSTELLEN DER LAUTSTÄRKE

1 **Wenn die Joystick-Übersicht nicht auf dem Bildschirm eingeblendet wird, drücken Sie (SET), um sie anzuzeigen.**

2 **Stellen Sie (▲▼) die Lautstärke ein.**
   - Um die Lautstärke abzuschalten, halten Sie den Joystick so lange in Richtung 🔉 gedrückt (▼), bis das Lautstärkesymbol auf 🔇 wechselt.
   - Sie können (SET) erneut drücken, um die Joystick-Übersicht während der Wiedergabe auszublenden.

Spezielle Wiedergabefunktionen

Die speziellen Wiedergabefunktionen werden über die Tasten am LCD-Monitor oder an der Fernbedienung aufgerufen (📖 15). Der Ton wird während der speziellen Wiedergabefunktionen stummgeschaltet.

Spezielle Wiedergabefunktion	Ausgangsfunktion	Bedienung am Camcorder ( ) oder mit der Fernbedienung ( )
Schnelle Wiedergabe	Normale Wiedergabe	, : Drücken Sie ◄◄ oder ►► Drücken Sie wiederholt, um die Wiedergabegeschwindigkeit zu erhöhen 5x → 15x → 60x Normalgeschwindigkeit*
Zeitlupenwiedergabe	Wiedergabepause	, : Drücken Sie ◄◄ oder ►► Drücken Sie wiederholt, um die Wiedergabegeschwindigkeit zu erhöhen 1/8 →1/4 der normalen Geschwindigkeit
Wiedergabe in einzelnen Bildern	Wiedergabepause	: Drücken Sie ◄II oder II►, um jeweils ein Bild zurück bzw. nach vorne zu gehen, oder halten Sie die Taste gedrückt, um fortlaufend Bild für Bild wiederzugeben
Überspringen von Szenen:		
Zum Anfang der nächsten Szene	Normale Wiedergabe	: Drücken Sie den Joystick (►) : Drücken Sie ⏩
Zum Anfang der gegenwärtigen Szene		: Drücken Sie den Joystick (◄) : Drücken Sie ⏪
Zur vorhergehenden Szene		: Drücken Sie den Joystick (◄) zweimal : Drücken Sie ⏪ zweimal
Ende der Spezialwiedergabe	Einer der Spezial-Wiedergabemodi	: Drücken Sie ►/II : Drücken Sie ►

In einigen der speziellen Wiedergabemodi kann es zu Störungen (Blockartefakte, Streifen etc.) im wiedergegebenen Bild kommen.

* Die auf dem Bildschirm angezeigte Geschwindigkeit ist ein Annäherungswert.

Szenenauswahl nach Aufnahmedatum

Sie können alle Aufnahmen suchen, die an einem bestimmten Datum erstellt wurden, um beispielsweise alle Filme zu finden, die während eines bestimmten Anlasses aufgenommen wurden.

(📖 25)

ÜBERPRÜFEN SIE

Das Auswählen von Szenen nach dem Aufnahmedatum ist nur aus der Indexansicht der Originalfilme möglich.

Auswählen aus der Aufnahmeliste

FUNC.
(📖 27)

1 Wählen Sie die Indexansicht der Originalfilme.

HF10 Sie können die Originalfilme im eingebauten Speicher oder auf der Speicherkarte wählen.

2 Öffnen Sie die Liste der Aufnahmen.

FUNC. ▶ [DATUM WÄHLEN]

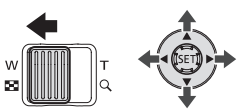
- Die Liste der Aufnahmen zeigt alle Tage, an denen Aufnahmen gemacht wurden. Ein orangefarbener Wahlrahmen erscheint auf dem Tag.
- Das Miniaturbild zeigt ein Standbild von der ersten an diesem Tag erstellten Aufnahme. Darunter erscheint die Anzahl der aufgenommenen Szenen und die Gesamtzeit der an diesem Tag gemachten Aufnahmen.

3 Ändern Sie (▲▼) den Tag und gehen Sie weiter (◄►) zum Monat oder Jahr.

4 Ändern Sie die anderen Felder auf gleiche Weise, um das gewünschte Datum auszuwählen, und drücken Sie dann (SET).

Die Indexansicht erscheint, mit dem Auswahlrahmen auf der ersten Szene, die an dem gewählten Datum aufgenommen wurde.

Auswählen aus der Kalenderansicht



1 Wählen Sie die Indexansicht der Originalfilme.

HF10 Sie können die Originalfilme im eingebauten Speicher oder auf der Speicherkarte wählen.

2 Schieben Sie den Zoomregler nach W.

- Die Kalenderansicht wird angezeigt.
- Tage, die Szenen enthalten (also an denen Filme aufgenommen wurden) werden weiß angezeigt. Tage ohne Aufnahmen werden schwarz angezeigt.

3 Bewegen Sie (▲▼, ◄►) die Positionsmarke auf das gewünschte Datum.

- Wenn Sie die Positionsmarke auf ein weiß angezeigtes Datum bewegen, wird neben die Positionsmarke ein Miniaturbild angezeigt, auf dem ein Standbild von der ersten an diesem Tag

aufgenommenen Szene zu sehen ist. Darunter erscheint die Anzahl der aufgenommenen Szenen und die Gesamtzeit der an diesem Tag gemachten Aufnahmen.
- Sie können das Feld des Jahres oder Monats wählen (▲) und das Jahr oder den Monat ändern (◀▶), um schneller zwischen den Kalendermonaten hin und her zu wechseln.
- Sie können ◀◀ oder ▶▶ drücken, um direkt zum vorhergehenden/nächsten Datum zu springen, das Szenen enthält.

4 Drücken Sie (SET), um zur Indexansicht zurückzukehren.

Der orange Auswahlrahmen erscheint auf der ersten Szene, die an dem gewählten Datum aufgenommen wurde.

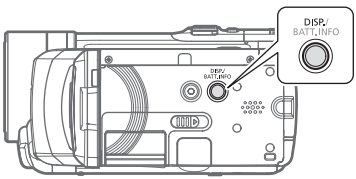
HINWEISE

- Sie können wählen, mit welchem Tag die Woche in der Kalenderanzeige (🕮 104) beginnt.
- Sie können [FUNC.] drücken, um jederzeit zur Indexansicht zurückzukehren.

Auswählen des Startpunkts der Wiedergabe von der Zeitleiste des Films

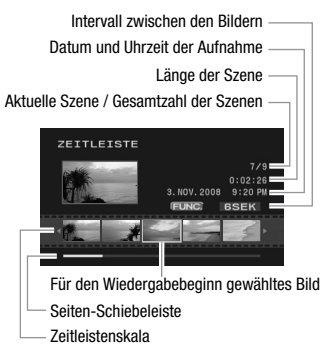
Sie können eine Zeitleiste der Szene anzeigen und auswählen, wo Sie die Wiedergabe starten möchten. Dies ist sehr praktisch, wenn Sie eine lange Szene von einer bestimmten Stelle an wiedergeben möchten.

(🕮 25)



1 Wählen Sie in der Indexansicht die Szene, die Sie ansehen möchten, und drücken Sie [DISP.].

- Die Zeitleisten-Ansicht wird angezeigt. Das große Miniaturbild zeigt das erste Bild der Szene. Darunter zeigt die Skala der Zeitleiste Bilder aus der Szene in bestimmten Intervallen an.
- Drücken Sie [DISP.] noch einmal, um zur Indexansicht zurückzukehren.



2 Wählen Sie (◀▶) den Startpunkt der Wiedergabe auf der Skala der Zeitleiste.

3 Drücken Sie (SET), um die Wiedergabe zu starten.

Auswählen einer anderen Szene

Bringen Sie (▲▼) den orangen Auswahlrahmen auf das große Miniaturbild und ändern Sie (◄►) die Szene.

Blättern zwischen Seiten mit Zeitleistenskala

Bringen Sie (▲▼) den orangen Auswahlrahmen auf die Schiebeleiste unter der Skala und zeigen Sie (◄►) die vorhergehenden/folgenden 5 Bilder der Szene an.

Ändern des Intervalls zwischen den Bildern

FUNC. ➔ Gewünschtes Intervall ➔ FUNC.

Löschen von Szenen

Sie können Szenen löschen, die Sie nicht aufbewahren wollen. Durch das Löschen von Szenen machen Sie auch Speicherplatz frei.

(📖 25)

Löschen einer einzelnen Szene oder aller Szenen von einem gewählten Datum

Optionen

[ALLE SZENEN (DATUM)]
Löscht alle Szenen, die am selben Tag wie die gewählte Szene aufgenommen wurden.
[EINE SZENE]
Löscht nur die gewählte Szene.

FUNC.
(📖 27)

1 Wählen Sie (▲▼, ◄►) die Szene, die Sie löschen möchten, oder eine Szene von dem Tag, dessen Aufnahmen Sie komplett löschen möchten.

HF10 Wählen Sie vorher den Speicher, aus dem Sie Szenen löschen möchten (📖 39).

2 Löschen Sie die Szene(n).

FUNC. ➔ [🗑 LÖSCHEN] ➔ Gewünschte Option ➔ [JA] ➔ [OK] ➔ FUNC.

Löschen aller Szenen

HF10 Wählen Sie vorher den Speicher, aus dem Sie Szenen löschen möchten (📖 39).

FUNC. ➔
[MENÜ] ➔
[SPEICHER-FKT.] ➔
[ALLE VIDEOS LÖ.] ➔
[JA]* ➔ [OK] ➔
FUNC.

* Drücken Sie (SET), zweimal, um den laufenden Vorgang abzubrechen.

WICHTIG

- Lassen Sie beim Löschen von Originalaufnahmen Vorsicht walten. Eine gelöschte Originalszene kann nicht wiederhergestellt werden.
- Sichern Sie wichtige Szenen vor dem Löschen (🕮 89).
- Beachten Sie folgende Vorsichtsmaßnahmen, während die ACCESS-Anzeige leuchtet oder blinkt (während Szenen gelöscht werden).
  - Öffnen Sie die Speicherkartenschlitzabdeckung nicht.
  - Trennen Sie den Camcorder nicht von der Stromquelle, und schalten Sie ihn nicht aus.
  - Verändern Sie die Stellung des Moduswahlrads nicht.

HINWEISE

- Durch Löschen einer Szene aus der Original-Indexansicht wird diese Szene auch aus der Playliste gelöscht.
- Wenn Sie alle Filme löschen und damit den gesamten Speicherplatz wieder zur Verfügung haben möchten, empfiehlt es sich, den Speicher zu initialisieren (🕮 33).
- Möglicherweise können Sie keine Szenen löschen, die mit einem anderen Gerät aufgenommen oder bearbeitet wurden.

Kino-Modus: Erzeugen eines Kino-Looks für Ihre Aufnahmen

Sie können Ihren Aufnahmen einen attraktiven Kino-Look verleihen, indem Sie das Aufnahmeprogramm [🎞 KINO-MODUS] verwenden. Kombinieren Sie dieses Aufnahmeprogramm mit der Bildrate 25 im Vollbildverfahren [PF25 PF25], um den noch wirkungsvolleren 25p-Kino-Modus

(🕮 25)

FUNC.
(🕮 27)

Einstellen des Aufnahmeprogramms [🎞 KINO-MODUS]

FUNC. ▶
[P PROGRAMMAUTOMATIK] ▶
[🎞 KINO-MODUS] ▶
FUNC.

Ändern der Bildrate

FUNC.
[MENÜ]
[KAMERA-SETUP]
[BILDRATE]
[PF25]
FUNC.

Spezialszenen-Aufnahmeprogramme

Mit dem entsprechenden Spezialszenen-Aufnahmeprogramm können Sie ganz einfach Aufnahmen auf einem hellen Skigelände erstellen, die Farben eines Sonnenuntergangs festhalten oder ein Feuerwerk filmen. Einzelheiten über die verfügbaren Optionen finden Sie auf Seite 47.

(📖 25)

FUNC.
(📖 27)

FUNC.
[PROGRAMMAUTOMATIK]
[PORTRÄT] Drücken Sie SET, um die Spezialszenen-Aufnahmeprogramme anzuzeigen
Gewünschtes Aufnahmeprogramm
FUNC.

HINWEISE

- [NACHT]
  - Bewegte Objekte können einen Nachzieheffekt verursachen.
  - Die Bildqualität ist möglicherweise nicht so gut wie in anderen Modi.
  - Weiße Punkte können auf dem Bildschirm erscheinen.
  - Der Autofokus funktioniert möglicherweise nicht so gut wie in anderen Modi. Nehmen Sie in einem solchen Fall eine manuelle Scharfeinstellung vor.
- [FEUERWERK]
  - Um Verwackeln des Camcorders zu vermeiden, empfehlen wir die Verwendung eines Stativs. Verwenden Sie unbedingt im Modus [📷] ein Stativ, weil die Verschlusszeit länger wird.
- [PORTRÄT]/[SPORT]/[STRAND]/[SCHNEE]
  - Die Bildwiedergabe kann abgehackt wirken.
- [PORTRÄT]
  - Die Unschärfe des Hintergrunds nimmt zu, je weiter Sie in den Telebereich (**T**) einzoomen.
- [SCHNEE]/[STRAND]
  - Bei bedecktem Himmel oder an schattigen Orten kann das Motiv überbelichtet werden. Überprüfen Sie das Bild auf dem Bildschirm.

[PORTRÄT]
Der Camcorder wählt eine große Blende, um das Motiv vor einem unscharfen Hintergrund scharf abzubilden.

[SPORT]
Verwenden Sie diesen Modus, um Sportszenen, wie z. B. Tennis oder Golf, aufzunehmen.

[NACHT]
Verwenden Sie diesen Modus, um an schwach beleuchteten Orten aufzunehmen.

[SCHNEE]
Verwenden Sie diesen Modus, um auf hellem Skigelände aufzunehmen. Er verhindert eine Unterbelichtung des Motivs.

[STRAND]
Verwenden Sie diesen Modus, um an einem sonnigen Strand aufzunehmen. Er verhindert eine Unterbelichtung des Motivs.

[SUNSET]
Verwenden Sie diesen Modus, um die lebhaften Farben von Sonnenuntergängen einzufangen.

[SPOTLIGHT]
Verwenden Sie diesen Modus, um Szenen mit Scheinwerferlicht aufzunehmen.

[FEUERWERK]
Verwenden Sie diesen Modus, um Feuerwerk aufzunehmen.

Ändern der Verschlusszeit und des Blendenwerts

Wählen Sie die Programmautomatik, um Funktionen wie den Weißabgleich oder Bildeffekte zu verwenden, oder bestimmen Sie den Blendenwert bzw. die Verschlusszeit selbst.

Wählen Sie eine kurze Verschlusszeit zum Aufnehmen schnell bewegter Motive und eine lange Verschlusszeit, um bewegten Motiven eine Bewegungsunschärfe zu verleihen und so den Eindruck der Bewegung zu betonen.

Verwenden Sie einen niedrigen Blendenwert (große Blendenöffnung), um einen leicht unscharfen Hintergrund für Porträts zu erhalten, und einen hohen Blendenwert (kleine Blendenöffnung), um eine große Schärfentiefe für Landschaftsaufnahmen zu erhalten.

(📖 25)

Optionen ♦ Standardeinstellung

[P PROGRAMMAUTOMATIK]♦
Der Camcorder stellt den Blendenwert und die Verschlusszeit automatisch ein, um eine optimale Belichtung des Motivs zu erzielen.
[TV BLENDENAUTOMATIK]
Stellen Sie die Verschlusszeit ein. Der Camcorder stellt automatisch den optimalen Blendenwert ein.
[Av ZEITAUTOMATIK]
Wählen Sie den Blendenwert. Der Camcorder stellt automatisch die optimale Verschlusszeit ein.

FUNC.
(📖 27) (FUNC.)

(FUNC.)
[P PROGRAMMAUTOMATIK]
Gewünschtes Aufnahmeprogramm
(FUNC.)

Einstellen der Verschlusszeit oder des Blendenwerts

Wenn Sie [TV BLENDENAUTOMATIK] oder [Av ZEITAUTOMATIK] wählen, erscheint ein Zahlenwert neben dem Symbol des Aufnahmeprogramms.

1. **Wenn die Joystick-Übersicht auf dem Bildschirm angezeigt wird, drücken Sie (SET), um sie auszublenden.**
2. **Stellen Sie (▲▼) die Verschlusszeit oder die Blendenöffnung auf den gewünschten Wert ein.**

Richtlinien zur Einstellung der Verschlusszeit

Beachten Sie bitte, dass nur der Nenner-Wert auf dem Bildschirm angezeigt wird – [TV 250] beispielsweise zeigt eine Verschlusszeit von 1/250 Sekunde an.

1/2*, 1/3*, 1/6, 1/12, 1/25
Zum Aufnehmen an schwach beleuchteten Orten.
1/50
Zum Aufnehmen unter den meisten allgemeinen Bedingungen.
1/120
Zum Aufnehmen von Hallensportszenen.
1/250, 1/500, 1/1000**
Zum Aufnehmen aus einem fahrenden Auto oder Zug heraus oder von bewegten Objekten, wie z. B. einer Achterbahn.
1/2000**
Zum Aufnehmen von Sportszenen unter freiem Himmel an sonnigen Tagen.

* Nur [📷]-Modus.
**Nur [🎥]-Modus.

Verfügbare Blendenwerte

[1.8], [2.0], [2.4], [2.8], [3.4], [4.0], [4.8], [5.6], [6.7], [8.0]

HINWEISE

- Beim Einstellen eines Zahlenwerts (Blendenwert oder Verschlusszeit) blinkt die angezeigte Zahl, wenn der Blendenwert oder die Verschlusszeit für die Aufnahmebedingungen ungeeignet ist. Wählen Sie in diesem Fall einen anderen Wert.
- [TV BLENDENAUTOMATIK]
  - Wenn Sie eine lange Verschlusszeit an einem dunklen Ort verwenden, können Sie das Bild zwar hell aufnehmen, aber die Bildqualität kann sich verschlechtern, und der Autofokus funktioniert eventuell nicht gut.
  - Das Bild kann flimmern, wenn mit schnellen Verschlusszeiten aufgenommen wird.
- [AV ZEITAUTOMATIK]
  Der tatsächlich verfügbare Bereich von Blendenwerten hängt von der ursprünglichen Zoomposition ab.

Mini-Videoleuchte

Sie können die Mini-Videoleuchte einschalten, um Filme oder Fotos an dunklen Orten aufzunehmen.

[🎥] [📷] | [🎥] [📷] (🕮 25)

1 Wenn die Joystick-Übersicht nicht auf dem Bildschirm eingeblendet wird, drücken Sie (SET), um sie anzuzeigen.

Wenn ☼ in der Joystick-Übersicht nicht angezeigt wird, drücken Sie den Joystick (▼) in Richtung [WTR], um diese Option anzuzeigen.

2 Drücken Sie den Joystick (▶) in Richtung ☼.

- ☼ erscheint auf dem Bildschirm.
- Drücken Sie den Joystick (▶) erneut, um die Mini-Videoleuchte auszuschalten.

HINWEISE

Wir empfehlen, die Mini-Videoleuchte nicht zu verwenden, wenn der optionale Weitwinkelkonverter oder Telekonverter am Camcorder angebracht ist, da ansonsten eine Abschattung auftreten kann.

Selbstauslöser

(📖 25)

FUNC.
(📖 27)

FUNC. ▶
[MENÜ] ▶
[KAMERA-SETUP] ▶
[S-AUSLÖSER] ▶ [AN ⏲] ▶
FUNC.

⏲ erscheint.

-Modus:
Im Aufnahmepausemodus drücken Sie START/STOP.

Der Camcorder startet die Aufnahme nach einem 10-Sekunden-Countdown*. Der Countdown wird auf dem Bildschirm angezeigt.

-Modus:

Drücken Sie PHOTO, zuerst halb, um den Autofokus zu aktivieren, und dann vollständig.

Der Camcorder nimmt das Standbild nach einem 10-Sekunden-Countdown* auf. Der Countdown wird auf dem Bildschirm angezeigt.

* 2 Sekunden bei Verwendung der Fernbedienung.

HINWEISE

Nachdem der Countdown begonnen hat, können Sie auch START/STOP (bei Filmaufnahme) drücken oder PHOTO (bei Standbildaufnahme) durchdrücken oder den Camcorder ausschalten um den Selbstauslöser abzuschalten

Automatische Gegenlicht-Korrektur und manuelle Belichtungseinstellung

Gelegentlich können Motive vor hellem Hintergrund zu dunkel erscheinen (unterbelichtet), oder Motive unter sehr starker Beleuchtung können zu hell oder blendend erscheinen (überbelichtet). Um dies zu korrigieren, können Sie die Belichtung manuell einstellen oder die automatische Gegenlicht-Korrektur benutzen.

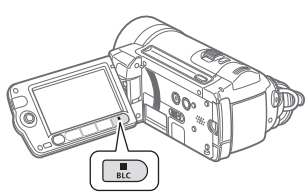
(📖 25)

ÜBERPRÜFEN SIE

Wählen Sie einen Aufnahmemodus außer [FEUERWERK].

Automatische Gegenlicht-Korrektur

Wenn Sie ein Motiv im Gegenlicht aufnehmen, können Sie das Gegenlicht mit einem einfachen Knopfdruck vom Camcorder korrigieren lassen.



Drücken Sie BLC.

- erscheint.
- Drücken Sie BLC erneut, um den Gegenlicht-Korrekturmodus zu beenden.

Manuelle Belichtungseinstellung

1 Wenn die Joystick-Übersicht nicht auf dem Bildschirm eingeblendet wird, drücken Sie (SET), um sie anzuzeigen.

Wenn [BEL.] in der Joystick-Übersicht nicht angezeigt wird, drücken Sie den Joystick (▼) wiederholt in Richtung [WTR], um diese Option aufzurufen.

2 Drücken Sie den Joystick (▲) in Richtung [BEL.].

Die Belichtungseinstellungsanzeige und der Neutralwert "±0" erscheinen auf dem Bildschirm.

3 Stellen Sie (◄►) die Helligkeit des Bilds je nach Bedarf ein.

Der Einstellbereich und die Länge der Belichtungseinstellungsanzeige sind je nach der ursprünglichen Helligkeit des Bildes unterschiedlich.

4 Drücken Sie (SET).

- Die Belichtungseinstellungsanzeige wird weiß, und die Belichtung wird gespeichert.
- Wenn Sie das Zoom während der Belichtungsspeicherung betätigen, kann sich die Bildhelligkeit ändern.
- Während der Belichtungsspeicherung drücken Sie (SET) und bewegen Sie dann den Joystick (▲) noch einmal in Richtung [BEL.], um den Camcorder in die Belichtungsautomatik zurückzustellen.

Manuelle Fokussiereinstellung

Bei folgenden Motiven funktioniert der Autofokus möglicherweise nicht einwandfrei. Nehmen Sie in einem solchen Fall eine manuelle Scharfeinstellung vor.

- Reflektierende Oberflächen
- Motive mit geringem Kontrast oder ohne vertikale Linien
- Sich schnell bewegende Motive
- Durch nasse Fenster
- Nachtszenen

(📖 25)

ÜBERPRÜFEN SIE

Stellen Sie das Zoom ein, bevor Sie den Vorgang starten.

1 Wenn die Joystick-Übersicht nicht auf dem Bildschirm eingeblendet wird, drücken Sie (SET), um sie anzuzeigen.

Wenn [FOKUS] in der Joystick-Übersicht nicht angezeigt wird, drücken Sie den Joystick (▼) wiederholt in Richtung [WTR], um diese Option aufzurufen.

2 Drücken Sie den Joystick (▲) in Richtung [FOKUS].

"MF" erscheint.

3 Drücken Sie den Joystick (◄) oder (►) einmal, um sicherzugehen, dass auf das Motiv scharfgestellt wird.

Die Mitte des Bildschirms wird vergrößert, um das Scharfstellen zu erleichtern. Sie können die Fokushilfsfunktion auch ausschalten (🕮 101).

4 Stellen Sie die Brennweite (◄►) wie gewünscht ein.

5 Drücken Sie (SET).

- Der Fokus wird gespeichert.
- Während der Fokusspeicherung drücken Sie (SET) und bewegen Sie dann den Joystick (▲) noch einmal in Richtung [FOKUS], um den Camcorder in den Autofokus zurückzustellen.

Unendlich-Einstellung

Verwenden Sie diese Funktion, wenn Sie weit entfernte Motive (z. B. Berge oder Feuerwerk) scharfstellen wollen.

Anstelle von Schritt 2 im vorhergehenden Ablauf:

Drücken Sie den Joystick (▲) in Richtung [FOKUS] und halten Sie ihn länger als 2 Sekunden lang gedrückt.

- ∞ erscheint.
- Drücken Sie den Joystick (▲) noch einmal in Richtung [FOKUS], um den Camcorder in den Autofokus zurückzustellen.
- Wenn Sie das Zoom oder den Joystick (◄►) betätigen, wechselt ∞ zu “MF” und der Camcorder schaltet zurück auf manuelle Scharfeinstellung.

Weißabgleich

Die Weißabgleich-Funktion ermöglicht Ihnen eine genaue Farbreproduktion unter verschiedenen Beleuchtungsverhältnissen, so dass weiße Motive in Ihren Aufnahmen immer weiß aussehen.

(🕮 25)

ÜBERPRÜFEN SIE

Wählen Sie einen Aufnahmemodus außer den Spezialszenen-Aufnahmeprogrammen.

Optionen ♦ Standardeinstellung

[AWB AUTOMATIK]♦
Die Einstellungen werden vom Camcorder automatisch vorgenommen. Verwenden Sie diese Einstellung für Außenaufnahmen.
[☀ TAGESLICHT]
Für Außenaufnahmen an einem sonnigen Tag.
[SCHATTEN]
Für Aufnahmen an schattigen Orten.
[☁ WOLKIG]
Für Aufnahmen unter bedecktem Himmel.
[KUNSTLICHT]
Für Aufnahmen unter Glühlampen und glühlampenähnlichen Leuchtstofflampen (3 Wellenlängen).
[LEUCHTSTOFF]
Für Aufnahmen unter warmweißen, kühlweißen oder warmweißähnlichen Leuchtstofflampen (3 Wellenlängen).

[LEUCHTSTOFF H]
Für Aufnahmen unter Tageslicht oder tageslichtähnlichen Leuchtstofflampen (3 Wellenlängen).
[SET]
Verwenden Sie den individuellen Weißabgleich, um weiße Objekte unter farbigem Licht weiß erscheinen zu lassen.

FUNC.
(27)

FUNC. ➔
[AUTOMATIK] ➔
Gewünschte Option* ➔
FUNC.

* Wenn Sie [SET] wählen, drücken Sie nicht FUNC., sondern fahren Sie stattdessen mit den folgenden Schritten fort.

EINSTELLEN DES INDIVIDUELLEN WEISSABGLEICHS

1 **Richten Sie den Camcorder auf einen weißen Gegenstand, zoomen Sie ein, bis der Gegenstand den ganzen Bildschirm ausfüllt, und drücken Sie (SET).**
Wenn die Einstellung abgeschlossen ist, hört auf zu blinken und leuchtet konstant. Der Camcorder behält die benutzerdefinierte Einstellung auch nach dem Ausschalten bei.

2 **Drücken Sie FUNC., um die Einstellung zu speichern und das Menü zu schließen.**

HINWEISE

- **Wenn Sie den individuellen Weißabgleich auswählen:**
  - Nehmen Sie die Einstellung des benutzerdefinierten Weißabgleichs an einem ausreichend beleuchteten Ort vor.
  - Schalten Sie das Digitalzoom aus (100).
  - Stellen Sie den Weißabgleich neu ein, wenn sich die Beleuchtungsverhältnisse ändern.
  - Je nach Art der Lichtquelle hört möglicherweise nicht auf zu blinken. Dennoch erhalten Sie ein besseres Ergebnis als mit der Einstellung [AUTOMATIK].
- In den folgenden Fällen kann ein individueller Weißabgleich bessere Ergebnisse liefern:
  - Wechselhafte Beleuchtungsverhältnisse
  - Nahaufnahmen
  - Einfarbige Motive (Himmel, Meer oder Wald)
  - Unter Quecksilberdampflampen und bestimmten Leuchtstofflampen
- Je nach der Art der Leuchtstofflampe lässt sich mit [LEUCHTSTOFF] oder [LEUCHTSTOFF H] möglicherweise keine optimale Farbbalance erzielen. Falls die Farbe unnatürlich wirkt, nehmen Sie eine Einstellung mit [AUTOMATIK] oder [SET] vor.

Bildeffekte

Sie können die Bildeffekte verwenden, um die Farbsättigung und den Kontrast zu ändern und so Bilder mit speziellen Farbeffekten aufzunehmen.

(🕮 25)

ÜBERPRÜFEN SIE

Wählen Sie einen Aufnahmemodus außer den Spezialszenen-Aufnahmeprogrammen.

Optionen ♦ Standardeinstellung

[OFF BILD EFFEKT AUS]♦
Aufnahme ohne Bildverbesserungseffekte.
[V KRÄFTIG]
Betont Kontrast und Farbsättigung.
[N NEUTRAL]
Dämpft Kontrast und Farbsättigung.
[S GERING SCHÄRFEN]
Verleiht Motiven weiche Konturen.
[D HAUTTON SOFTEN]
Bewirkt eine Weichzeichnung der Details im Hauttonbereich, um ein schmeichelhafteres Aussehen zu erzielen. Um den besten Effekt zu erhalten, benutzen Sie diese Einstellung bei Nahaufnahmen von Personen. Beachten Sie, dass sich die Detailschärfe in Bereichen mit ähnlicher Farbe wie der Hautfarbe verschlechtern kann.

[C CUSTOM]	
Gestattet die Einstellung von Farbtiefe, Helligkeit, Kontrast und Konturenschärfe des Bilds.	
[FARBTIEFE]:	(–) blassere Farben, (+) tiefere Farbtöne
[HELLIGK.]:	(–) dunkleres Bild, (+) helleres Bild
[KONTRAST]:	(–) flacheres Bild, (+) Licht und Schatten ausgeprägter
[SCHÄRFE]:	(–) weichere Konturen, (+) schärfere Konturen

FUNC.
(🕮 27)

FUNC. ➔
[OFF BILD EFFEKT AUS] ➔
Gewünschte Option* ➔
FUNC.

* Wenn Sie [C CUSTOM] wählen, drücken Sie nicht FUNC., sondern fahren Sie stattdessen mit den folgenden Schritten fort.

Einstellen Des Bildeffekts

1 Drücken Sie SET und wählen Sie (▲▼) die benutzerdefinierten Einstelloptionen.

2 Nehmen Sie die Einstellungen (◄►) nach Ihren Wünschen vor.

3 Wenn Sie alle Einstellungen beendet haben, drücken Sie SET und dann FUNC., um die Einstellungen zu speichern und das Menü zu schließen.

Digitaleffekte

(📖 25)

Optionen ♦ Standardeinstellung

[D.EFFEKT AUS]♦
Wählen Sie diese Einstellung, wenn Sie die Digitaleffekte nicht verwenden möchten.
[F1 FADE-AUSL] (Fade-Auslöser), [F2 WISCH-BL.] (Wischblende)
Wählen Sie einen der Fader, um eine Szene mit einer Ein- bzw. Ausblendung von oder zu einem schwarzen Bildschirm zu beginnen oder zu beenden.
[E1 S/W]*
Nimmt Bilder in Schwarzweiß auf.
[E2 SEPIA]*
Sepia-Farbtöne verleihen den Aufnahmen ein "nostalgisches" Aussehen.
[E3 KUNST]
Wählen Sie diesen Effekt, um Ihren Aufnahmen eine persönliche Note zu verleihen.

* Im [📷]-Modus stehen nur diese Digitaleffekte zur Verfügung.

Einstellen

FUNC.
(📖 27)

FUNC. ➔
[D.EFFEKT AUS] ➔
Gewünschter Fader/Effekt* ➔
FUNC. **

* Sie können eine Vorschau des Digitaleffekts auf dem Bildschirm sehen.
** Das Symbol des ausgewählten Digitaleffekts erscheint.

Anwenden

1 Wenn die Joystick-Übersicht nicht auf dem Bildschirm eingeblendet wird, drücken Sie (SET), um sie anzuzeigen.

Wenn in der Joystick-Übersicht nicht angezeigt wird, drücken Sie den Joystick (▼) wiederholt in Richtung [WTR], um diese Option anzuzeigen.

2 Drücken Sie den Joystick (▲) in Richtung .

- Das Symbol des ausgewählten Effekts wird grün.
- Drücken Sie den Joystick (▲) erneut, um den Digitaleffekt zu deaktivieren (das Symbol wird dann wieder weiß).

EINBLENDEN

Aktivieren Sie den gewählten Fader im Aufnahmepausemodus (●❚❚) und drücken Sie dann START/STOP, um mit einer Einblendung zu beginnen.

Ausblenden

Aktivieren Sie den gewählten Fader während der Aufnahme (●) und drücken Sie dann START/STOP, um auszublenden und die Aufnahme zu unterbrechen.

Aktivierung eines Effekts

-Modus: Aktivieren Sie den gewählten Effekt während der Aufnahme oder im Aufnahmepause-Modus.

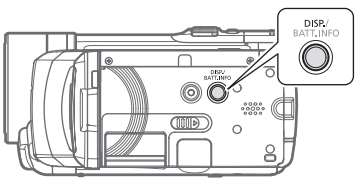
-Modus: Aktivieren Sie den gewählten Effekt und drücken Sie dann PHOTO, um das Standbild aufzunehmen.

HINWEISE

- Wenn Sie einen Fader anwenden, wird nicht nur das Bild, sondern auch der Ton ein- bzw. ausgeblendet. Wenn Sie einen Effekt anwenden, wird der Ton normal aufgezeichnet.
- Der Camcorder behält die zuletzt benutzte Einstellung bei, selbst wenn Sie die Digitaleffekte ausschalten oder das Aufnahmeprogramm wechseln.

Bildschirmanzeigen und Datencode

Mit jeder aufgenommenen Szene und jedem Standbild speichert der Camcorder einen Datencode, der das Datum und die Uhrzeit sowie Informationen über die Camcordereinstellungen zum Zeitpunkt der Aufnahme enthält. Beim Ansehen eines Standbilds werden alle diese Daten in Form von Informationssymbolen angezeigt. Während der Wiedergabe von Filmen können Sie wählen, was mit der [DATENCODE]-Einstellung (🕮 103) angezeigt wird. Sie können außerdem die meisten Bildschirmanzeigen ausblenden.



Drücken Sie wiederholt DISP., um die Anzeigen auf dem Bildschirm in der folgenden Reihenfolge ein- bzw. auszuschalten:

, -Modus:
- Alle Anzeigen ein
- Die meisten Anzeigen aus*

-Modus:
- Alle Anzeigen ein
- Nur Datencode
- Alle Anzeigen aus

-Modus:
- Alle Anzeigen ein
- Nur Standardanzeigen (entfernt das Histogramm und die Informationssymbole)
- Alle Anzeigen aus

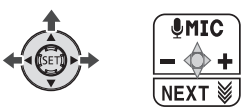
* Die folgenden Symbole werden angezeigt, selbst wenn alle anderen Bildschirmanzeigen ausgeschaltet sind: Die Symbole ● und ●❚❚ (im -Modus), das Symbol ◎ und AF-Rahmen wenn der Autofokus gespeichert ist (im -Modus), Bildschirmmarkierungen (beide Aufnahmemodi).

Tonaufnahmepegel

Der Tonaufnahmepegel des eingebauten Mikrofons oder eines externen Mikrofons kann eingestellt werden. Sie können die Audiopegelanzeige während der Aufnahme einblenden.

(🕮 25)

Manuelle Einstellung des Tonaufnahmepegels

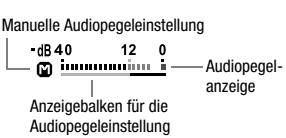


1 Wenn die Joystick-Übersicht nicht auf dem Bildschirm eingeblendet wird, drücken Sie (SET), um sie anzuzeigen.

Falls [🎙 MIC] in der Joystick-Übersicht nicht angezeigt wird, drücken Sie den Joystick (▼) wiederholt in Richtung [WTR], um diese Option anzuzeigen.

2 Drücken Sie den Joystick (▲) in Richtung [🎙 MIC].

Das Symbol für die manuelle Einstellung Ⓜ erscheint links von der Audiopegel-Anzeige, und die Balkenanzeige für die manuelle Regelung (grün) erscheint darunter.



3 Den Audiopegel nach Bedarf einstellen (◄►).

- Drücken Sie den Joystick (►) in Richtung +, um den Aufnahmepegel zu erhöhen, oder drücken Sie ihn (◄) in Richtung −, um ihn zu verringern.
- Als Richtlinie sollte der Tonaufnahmepegel so eingestellt sein, dass die Audiopegelanzeige nur gelegentlich rechts über die -12 dB-Marke hinausgeht.

4 Drücken Sie (SET), um die Einstellung zu speichern und die Joystick-Übersicht auszublenden.

- Der gewählte Tonpegel wird fest eingestellt und die Audiopegelanzeige wird aus der Anzeige ausgeblendet.
- Drücken Sie (SET) während der manuellen Einstellung und dann den Joystick (▲) in Richtung [🎙 MIC], um den Camcorder auf automatischen Tonpegel zurückzustellen.

HINWEISE

- Wenn die 0 dB-Markierung rot wird, kann der Ton verzerrt werden.
- Falls der Audiopegel zu hoch ist und der Ton verzerrt wird, aktivieren Sie die Mikrofondämpfung (🕮 100).
- Wir empfehlen, während des Einstellens des Tonaufnahmepegels oder wenn die Mikrofondämpfung aktiviert ist, für die Kontrolle des Audiopegels Kopfhörer (🕮 58) zu verwenden.

Anzeigen der Audiopegel-Skala

Normalerweise wird die Audiopegelanzeige nur nach der manuellen Einstellung des Tonaufnahmepegels angezeigt. Sie können sie bei Bedarf aber auch anzeigen lassen, wenn der Audiopegel automatisch eingestellt wird.

FUNC.
(📖 27)

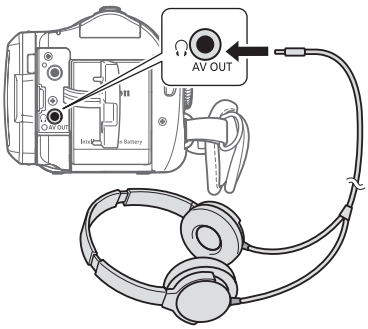
FUNC. ➔
[☰ MENÜ] ➔
[DISPLAY-SETUP] ➔
[AUDIOPEGEL] ➔ [AN] ➔
FUNC.

Benutzung von Kopfhörern oder eines externen Mikrofons

Benutzen von Kopfhörern

Verwenden Sie Kopfhörer bei der Wiedergabe oder zum Kontrollieren des Audiopegels, während Sie aufnehmen. Die Kopfhörer werden an die AV OUT/ 🎧- Buchse angeschlossen, die sowohl für Kopfhörer als auch als Audio/Video-Ausgang dient. Bevor Sie die Kopfhörer anschließen, gehen Sie wie folgt vor, um die Funktion des Anschlusses von AV-Ausgang in 🎧 (Kopfhörer)-Ausgang zu ändern.

(📖 25)



FUNC.
(📖 27)

FUNC. ➔
[☰ MENÜ] ➔
[SYSTEM-SETUP] ➔
[AV/KOPFH.] ➔ [KOPFHÖRER] ➔
FUNC.
🎧 erscheint.

Einstellen der Lautstärke der Kopfhörer

Im Modus 📹 können Sie die Lautstärke der Kopfhörer mit der Einstellung [KOPFH.LAUTST] (📖 104) regulieren. Im 🎞-Modus stellen Sie die Lautstärke der Kopfhörer auf dieselbe Weise ein wie die Lautstärke des Lautsprechers (📖 40).

WICHTIG

- Achten Sie beim Benutzen der Kopfhörer darauf, dass die Lautstärke nicht zu hoch eingestellt ist.
- Schließen Sie den Kopfhörer nicht am Anschluss AV OUT/🎧 an, solange das Symbol 🎧 nicht auf dem Bildschirm erscheint. Wenn Sie die Kopfhörer anschließen, während der Ausgang auf AV gestellt ist, können Sie lediglich Rauschen hören.

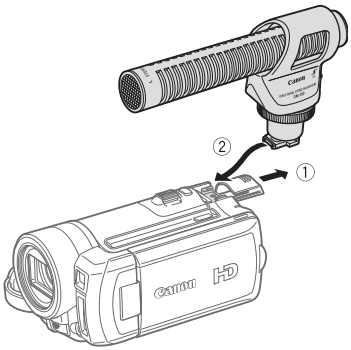
HINWEISE

- Verwenden Sie handelsübliche Kopfhörer mit einem ∅ 3,5 mm Ministecker und einem Kabel, das nicht länger als 3 m ist.
- Beim Ausschalten des Camcorders oder Ändern der Betriebsart geht die [AV/KOPFH.]-Einstellung im [▶]-Modus zurück auf [AV].

Verwendung des Stereo-Richtmikrofons DM-100

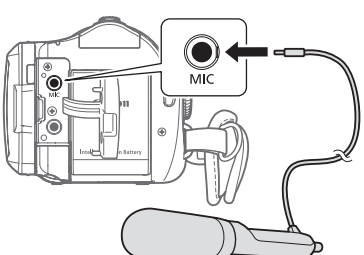
Nehmen Sie die Abdeckung des Mini-Zubehörschuhs ab und setzen Sie das optionale Stereo-Richtmikrofon DM-100 auf den Mini-Zubehörschuh. Einzelheiten entnehmen Sie bitte der Bedienungsanleitung des Mikrofons.

Wenn kompatibles Videozubehör an den Mini-Zubehörschuh angeschlossen ist, erscheint „S“ auf dem Bildschirm.



Verwendung anderer Mikrofone

Sie können auch handelsübliche Mikrofone verwenden, die nicht mit dem erweiterten Mini-Zubehörschuh kompatibel sind, indem Sie das externe Mikrofon an den MIC-Anschluss anschließen. Verwenden Sie handelsübliche Kondensatormikrofone mit eigener Stromversorgung und einem höchstens 3 m langen Kabel. Sie können fast alle Stereomikrofone mit einem ∅ 3,5 mm-Stecker anschließen, wobei jedoch die Tonaufnahmepegel unterschiedlich sein können.



HINWEISE

- Wenn ein externes Mikrofon an den Camcorder angeschlossen ist, wird [WINDSCHUTZ] automatisch auf [OFF AUS] gestellt.
- Zubehör, das für den erweiterten Zubehörschuh ausgelegt ist, kann mit diesem Camcorder nicht verwendet werden. Vergewissern Sie sich, dass Ihr Videozubehör dieses Logo trägt, um sicher zu gehen, dass es mit dem **erweiterten Mini-Zubehörschuh** kompatibel ist.

- Falls der Audiopegel zu hoch ist und der Ton verzerrt wird, aktivieren Sie die Mikrofondämpfung (📖 100) oder stellen Sie den Tonpegel manuell ein (📖 57).

Szenen und Speicher verwalten

Erstellen einer Playliste

Erstellen Sie eine Playliste zur Wiedergabe nur der gewünschten Szenen in der von Ihnen bevorzugten Reihenfolge. Verschieben oder Löschen von Szenen in der Playliste hat keinen Einfluss auf die Originalaufnahmen.

Optionen

[ALLE SZENEN (DATUM)]
Fügt der Playliste alle Szenen hinzu, die am selben Tag wie die gewählte Szene aufgenommen wurden.
[EINE SZENE]
Fügt nur die ausgewählte Szene zur Playliste hinzu.

(📖 25)

FUNC.
(📖 27)

1 Wählen Sie (▲▼, ◄►) in der Indexansicht der Originalfilme diejenige Szene, die Sie der Playliste hinzufügen möchten, oder eine Szene von dem Tag, den Sie komplett in die Playliste übernehmen möchten.

2 Die Szene(n) der Playliste hinzufügen.

FUNC. ▶
[ZUR PLAYLISTE ADD.] ▶
Gewünschte Option ▶ [JA]

- Nach Abschluss des Vorgangs wird [ZUR PLAYLISTE ADDIERT] angezeigt.
- Um die Playliste zu überprüfen, wählen Sie (▲▼, ◄►) die Playlisten-Indexansicht am oberen Rand der Indexansicht (🕮 39).

HINWEISE

- **HF10** Die Playliste wird in demselben Speicher erstellt, über den die Wiedergabe erfolgt. Wählen Sie vorher den Ort der Szenen, die wiedergegeben werden sollen (🕮 39). Sie können auch Szenen vom eingebauten Speicher auf die Speicherkarte kopieren (🕮 62), so dass Ihre Playliste Filme aus beiden Speichermedien enthält.
- Sie können der Playliste möglicherweise keine Szenen hinzufügen, wenn diese mit einem anderen Gerät aufgenommen oder bearbeitet wurden oder wenn der Platz im Speicher nicht ausreicht.

Löschen von Szenen aus der Playliste

Das Löschen von Szenen aus der Playliste hat keinen Einfluss auf Ihre Originalaufnahmen.

(🕮 25)

Löschen einer einzelnen Szene

FUNC.
(🕮 27)

1 Wählen Sie (▲▼, ◄►) die Playlisten-Indexansicht aus den Feldern am oberen Rand der Indexansicht.

HF10 Sie können die Playliste im eingebauten Speicher oder die Playliste auf der Speicherkarte wählen (🕮 39).

2 Wählen Sie (▲▼, ◄►) die zu löschende Szene aus.

3 Die Szene löschen.

FUNC. ▶ [LÖSCHEN] ▶ [JA]

Löschen der gesamten Playliste

FUNC. ▶
[MENÜ] ▶
[SPEICHER-FKT.] ▶
[PLAYLIST LÖSCH.] ▶ [JA] ▶
FUNC.

Verschieben von Szenen in der Playliste

Verschieben Sie die Szenen in der Playliste, so dass sie in der von Ihnen gewünschten Reihenfolge wiedergegeben werden.

(📖 25)

FUNC.
(📖 27)

1. **Wählen Sie (▲▼, ◄►) die Playlisten-Indexansicht aus den Feldern am oberen Rand der Indexansicht.**
   HF10 Sie können die Playliste im eingebauten Speicher oder die Playliste auf der Speicherkarte wählen (📖 39).
2. **Wählen Sie (▲▼, ◄►) die zu verschiebende Szene aus.**
3. **Öffnen Sie den Bildschirm für das Verschieben von Szenen.**
   FUNC. ◎ [⊐›‹⊏ VERSCHIEBEN]
4. **Bewegen Sie (▲▼, ◄►) die orangefarbene Markierung zur gewünschten Position der Szene, und drücken Sie (SET).**
   Die ursprüngliche Position der Szene und die gegenwärtige Position der Markierung werden am unteren Rand des Bildschirms angezeigt.
5. **Wählen Sie (►) [JA], und drücken Sie (SET), um die Szene zu verschieben.**

HINWEISE

Sie können Szenen möglicherweise in der Playliste nicht verschieben, wenn der Platz im Speicher nicht ausreicht.

HF10 Szenen kopieren

Sie können Originalfilme oder die gesamte Playliste vom eingebauten Speicher auf die entsprechende Position der Speicherkarte kopieren.

(📖 25)

Optionen für das Kopieren von Originalfilmen

[ALLE SZENEN]
Kopiert alle Szenen auf die Speicherkarte.
[ALLE SZENEN (DATUM)]
Kopiert alle Szenen, die am selben Tag wie die gewählte Szene aufgenommen wurden, auf die Speicherkarte.
[EINE SZENE]
Kopiert nur die ausgewählte Szene auf die Speicherkarte.

FUNC.
(📖 27)

1. **Wählen Sie eine der Indexansichten der Filme, die im eingebauten Speicher enthalten sind (Originalaufnahmen oder Playliste).**
   Weitere Informationen finden Sie unter *Auswählen der Szenen für die Wiedergabe* (📖 39).

2 Wählen Sie (▲▼, ◄►) die Szene, die Sie auf die Speicherkarte kopieren möchten, oder eine Szene von dem Tag, dessen Aufnahmen Sie komplett kopieren möchten.

3 Kopieren Sie die Szene(n).

FUNC. ➔ [KOPIEREN] ➔ Gewünschte Option* ➔ [JA]** ➔ [OK] ➔ FUNC.

* Nur beim Kopieren von Originalfilmen. Aus der Playlisten-Indexansicht kann nur die gesamte Playliste kopiert werden, sodass dieser Schritt nicht notwendig ist.

** Während Sie alle Standbilder kopieren, drücken Sie SET zweimal, um den laufenden Vorgang abzubrechen.

WICHTIG

- Beachten Sie folgende Vorsichtsmaßnahmen, während die ACCESS-Anzeige leuchtet oder blinkt. Anderenfalls können Daten dauerhaft verloren gehen.
  - Öffnen Sie die Speicherkartenschlitzabdeckung nicht.
  - Trennen Sie den Camcorder nicht von der Stromquelle, und schalten Sie ihn nicht aus.
  - Verändern Sie die Stellung des Moduswahlrads nicht.
- Falls die Speicherkartenschlitzabdeckung offen ist oder der LOCK-Schalter nicht beschrieben werden kann (Schreibschutz), ist es nicht möglich, Filme auf die Speicherkarte zu kopieren.

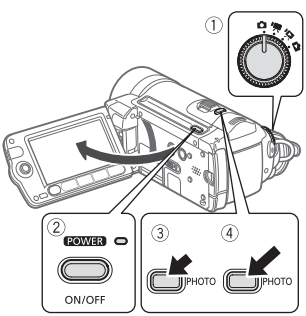
3 Fotos

In diesem Kapitel finden Sie Einzelheiten zu den Fotofunktionen des Camcorders - vom Aufnehmen und Wiedergeben bis zum Drucken.

Einfaches Aufnehmen

Aufnahme von Fotos

(📖 25)



1 Stellen Sie das Moduswahlrad auf 📷.

2 Den Camcorder einschalten.

HF10 Sie können wählen, welcher Speicher für die Aufnahme von Standbildern verwendet wird (📖 32).

3 Drücken Sie PHOTO halb durch.

- Sobald der Fokus automatisch eingestellt worden ist, wird ◎ grün, und Sie sehen einen oder mehrere AF-Rahmen.
- Wenn Sie auf der Fernbedienung PHOTO drücken, wird das Standbild aufgenommen, nachdem der Autofokus aktiviert und gespeichert wurde.

4 Drücken Sie PHOTO ganz durch.

Die ACCESS-Anzeige blinkt, während das Standbild aufgenommen wird.

WICHTIG

Beachten Sie folgende Vorsichtsmaßnahmen, während die ACCESS-Anzeige leuchtet oder blinkt. Anderenfalls können Daten dauerhaft verloren gehen.

- Öffnen Sie die Speicherkartenschlitzabdeckung nicht.
- Trennen Sie den Camcorder nicht von der Stromquelle, und schalten Sie ihn nicht aus.
- Verändern Sie die Stellung des Moduswahlrads nicht.

HINWEISE

- Falls das Motiv nicht für Autofokus geeignet ist, wird ◎ gelb. Stellen Sie den Fokus manuell ein (📖 51).
- Wenn das Motiv zu hell ist, beginnt "ÜBERBEL." zu blinken. Verwenden Sie in einem solchen Fall das optionale ND-Filter FS-H37U.

Wählen der Größe und der Qualität der Fotos

Standbilder werden als JPG-Dateien aufgenommen. Wählen Sie als Grundregel eine größere Bildgröße, um eine höhere Qualität zu erhalten. Wählen Sie die Größe [**LW** 1920x1080] für Fotos mit einem Seitenverhältnis von 16:9.

(📖 25)

Optionen

Optionen für die Bildgröße sowie die ungefähre Anzahl der Standbilder, die auf Speicherkarten verschiedener Größen aufgenommen werden können, finden Sie unten in der Tabelle.

FUNC.
(📖 27)

FUNC. ➔
[L 2048x1536] ➔
Gewünschte Bildgröße* ➔
Gewünschte Bildqualität* ➔
FUNC.

* Drücken Sie (SET), um zwischen der Auswahl der Bildgröße und der Qualität zu wechseln. Die Zahl in der rechten Ecke zeigt die ungefähre Anzahl der Bilder an, die mit der aktuellen Qualitäts-/Größeneinstellung aufgenommen werden können.

HINWEISE

- Je nach der Zahl der Bilder auf der Speicherkarte (Windows: 1.800 Bilder oder mehr; Macintosh: 1.000 Bilder oder mehr) ist es eventuell nicht möglich, die Bilder auf einen Computer zu übertragen. Benutzen Sie in diesem Fall einen Kartenleser.

Ungefähre Anzahl von Standbildern auf einer Speicherkarte

♦ Standardeinstellung

Speicherkarte	128 MB			512 MB			1 GB		
Bildqualität[1] → / Bildgröße ↓	S	◢♦	▟	S	◢♦	▟	S	◢♦	▟
LW 1920x1080	85	130	260	350	525	1.035	705	1.055	2.080
L 2048x1536♦	55	85	175	230	345	700	470	700	1.400
M 1440x1080	115	175	345	470	700	1.365	940	1.400	2.740
SW 848x480[2]	450	635	1.275	1.775	2.515	5.030	3.550	5.030	10.060[3]
S 640x480	585	845	1.525	2.315	3.350	6.030	4.640	6.705	12.070[3]

[1] S : [SUPERFEIN], ◢ : [FEIN], ▟ : [NORMAL].
[2] Diese Größe steht nur zur Verfügung, wenn Sie Standbilder gleichzeitig mit Videos aufnehmen (simultanes Aufnehmen) (📖 72).
[3] Ungefähre Anzahl von Standbildern, die tatsächlich auf die Speicherkarte aufgenommen werden können. (Auf dem Bildschirm wird als Anzahl der restlichen Standbilder maximal 9999 angezeigt.)

- Die Verbindung zu einem PictBridge-kompatiblen Drucker funktioniert nicht, wenn die Speicherkarte mehr als 1.800 Bilder enthält. Für beste Ergebnisse empfehlen wir, die Zahl der Bilder auf der Speicherkarte unter 100 zu halten.
- Der Camcorder behält die von Ihnen zuletzt verwendeten Einstellungen bei, selbst wenn Sie ihn in den EASY -Modus stellen.
- Beim Drucken von Standbildern können Ihnen die folgenden Richtwerte als Anhaltspunkte für die Wahl der Druckgröße dienen.

Bildgröße	Empfohlen zum
L 2048x1536	Drucken von Fotos bis Größe A4.
M 1440x1080	Drucken von Fotos bis Größe L (9 x 13 cm) oder in Postkartengröße (10 x 14,8 cm).
S 640x480	Verschicken von Bildern als Anhang einer E-Mail oder zur Verwendung im Internet.
LW 1920x1080, **SW** 848x480	Drucken von Fotos mit einem Seitenverhältnis von 16:9. Fotopapier in einem breiten Format ist erforderlich.

Löschen eines Fotos unmittelbar nach der Aufnahme

Sie können das zuletzt aufgenommene Standbild während der Bildkontrolle innerhalb des für die [ANZEIGE]-Option festgelegten Zeitraums löschen (oder direkt nach der Aufnahme, falls [ANZEIGE] auf [OFF AUS] steht).

(🕮 25)

Während der Bildkontrolle unmittelbar nach der Aufnahme:

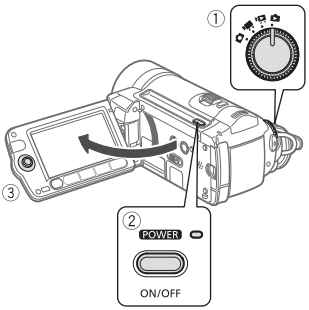
1 Drücken Sie den Joystick (▼) in Richtung 🗑.

2 Wählen Sie (▶) [LÖSCHEN] und drücken Sie (SET).

Einfache Wiedergabe

Fotos ansehen

(📖 25)



1 Stellen Sie das Moduswahlrad auf 📷.

2 Den Camcorder einschalten.

3 Drücken Sie den Joystick (◄►), um zwischen den Bildern zu navigieren.

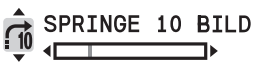
Drücken Sie den Joystick (◄►) und halten Sie ihn gedrückt, um die Standbilder schnell zu durchlaufen.

Bildsprungfunktion

Wenn Sie eine große Anzahl Standbilder aufgenommen haben, können Sie jeweils 10 oder 100 Bilder mit einem Mal überspringen.

1 Wenn die Joystick-Übersicht nicht auf dem Bildschirm eingeblendet wird, drücken Sie (SET), um sie anzuzeigen.

2 Drücken Sie den Joystick (▲) in Richtung 🗗.



3 Wählen Sie (▲▼) [🗗10 SPRINGE 10 BILD] oder [🗗100 SPRING 100 BILD].

4 Überspringen Sie (◄►) die ausgewählte Bilderzahl und drücken Sie (SET).

Sie können (SET) erneut drücken, um die Joystick-Übersicht auszublenden.

WICHTIG

- Beachten Sie folgende Vorsichtsmaßnahmen, während die ACCESS-Anzeige leuchtet oder blinkt. Anderenfalls können Daten dauerhaft verloren gehen.
  - Öffnen Sie die Speicherkartenschlitzabdeckung nicht.
  - Trennen Sie den Camcorder nicht von der Stromquelle, und schalten Sie ihn nicht aus.
  - Verändern Sie die Stellung des Moduswahlrads nicht.
- Die folgenden Bilder werden eventuell nicht korrekt angezeigt.
  - Bilder, die nicht mit diesem Camcorder aufgenommen wurden.

- Bilder, die auf einem Computer bearbeitet oder von einem Computer hochgeladen wurden.
- Bilder, deren Dateinamen geändert wurden.

Diaschau

Sie können alle Standbilder in einer Diaschau wiedergeben.

1 Wählen Sie (◄►) das erste Bild der Diaschau.

2 Drücken Sies [▶/II], um die Standbilder nacheinander wiederzugeben.

Drücken Sie [■], um die Diaschau zu stoppen.

Indexansicht

1 Schieben Sie den Zoomregler nach W.

Der Standbilder-Index wird angezeigt.

2 Wählen Sie (▲▼, ◄►) ein Bild aus.

- Bewegen Sie den orangen Auswahlrahmen zu dem anzuzeigenden Bild.
- Drücken Sie wiederholt [◄◄] oder [►►], um den Auswahlrahmen zu erweitern und durch ganze Indexseiten zu blättern.

3 Drücken Sie (SET).

Die Indexansicht wird geschlossen, und das ausgewählte Bild wird angezeigt.

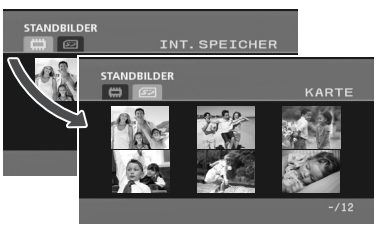
HF10 Auswählen der Standbilder für die Wiedergabe

Sie können zwischen den Standbildern im eingebauten Speicher und denen auf der Speicherkarte wechseln.

1 Bewegen Sie (▲) in der Indexansicht den orangen Auswahlrahmen auf die Felder am oberen Rand des Bildschirms.

2 Wählen Sie (◄►) den Ort der Standbilder, die Sie wiedergeben möchten.

3 Gehen Sie wieder zurück (▼) zur Indexansicht, um das Standbild auszuwählen.



Standbilder im eingebauten Speicher
Standbilder auf der Speicherkarte

Vergrößern der Fotos während der Wiedergabe

Standbilder können bei der Wiedergabe bis zu 5-fach vergrößert werden.

(🕮 25)

1 Schieben Sie den Zoomregler nach T.

- Das Bild wird auf das Zweifache vergrößert, und es erscheint ein Rahmen, der die Lage des vergrößerten Ausschnitts kennzeichnet.
- Zur weiteren Bildvergrößerung drücken Sie den Zoomregler nach **T**. Um die Vergrößerung auf weniger als zweifach zu verringern, drücken Sie ihn nach **W**.
- erscheint für Bilder, die nicht vergrößert werden können.

2 Verschieben Sie (▲▼, ◄►) den Rahmen zu dem Teil des Bilds, den Sie vergrößert betrachten wollen.

Um die Vergrößerung aufzuheben, schieben Sie den Zoomregler nach **W**, bis der Rahmen verschwindet.

Löschen von Fotos

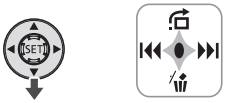
Sie können Standbilder löschen, die Sie nicht aufbewahren wollen.

(📖 25)

ÜBERPRÜFEN SIE

HF10 Wählen Sie vorher den Speicher, aus dem Sie die Standbilder löschen möchten (📖 68).

Löschen von einzelnen Bildern



1 Wenn die Joystick-Übersicht nicht auf dem Bildschirm eingeblendet wird, drücken Sie (SET), um sie anzuzeigen.

2 Drücken Sie den Joystick (▼) in Richtung .

3 Wählen Sie (►) [LÖSCHEN] und drücken Sie (SET).

Löschen aller Bilder

FUNC. (📖 27)

FUNC. ➔
[MENÜ] ➔
[SPEICHER-FKT.] ➔
[ALLE BILDER LÖSCH] ➔
[JA]* ➔ [OK] ➔
FUNC.

* Drücken Sie (SET) zweimal, um den laufenden Vorgang abzubrechen.

WICHTIG

Lassen Sie beim Löschen von Bildern Vorsicht walten. Gelöschte Bilder können nicht wiederhergestellt werden.

HINWEISE

Geschützte Bilder können nicht gelöscht werden.

Zusätzliche Funktionen

Blitz

Der Blitz kann zum Aufnehmen von Standbildern in einer dunklen Umgebung verwendet werden. Der Blitz verfügt über die Rote-Augen-Reduzierungsfunktion.

(🕮 25)

Optionen ♦ Standardeinstellung

ϟᴬ **(Automatik)**♦
Der Blitz wird je nach der Helligkeit des Motivs automatisch ausgelöst.
(Rote-Augen-Reduzierung, Automatik)
Der Blitz wird je nach der Helligkeit des Motivs automatisch ausgelöst. Die Hilfsleuchte leuchtet auf, um den Rote-Augen-Effekt zu reduzieren.
ϟ (Blitz ein)
Der Blitz wird bei jeder Aufnahme ausgelöst.
(Blitz aus)
Der Blitz wird nicht ausgelöst.

1 Wenn die Joystick-Übersicht nicht auf dem Bildschirm eingeblendet wird, drücken Sie (SET), um sie anzuzeigen.

Falls ϟ nicht auf der Joystick-Übersicht erscheint, drücken Sie den Joystick (▼) in Richtung [WTR], um diese Option anzuzeigen.

2 Drücken Sie den Joystick (◀) in Richtung ϟ.

- Drücken Sie den Joystick (◀) wiederholt, um zwischen den Blitzmodi umzuschalten.
- Das Symbol für den Blitzmodus wird angezeigt. ϟᴬ wird nach 4 Sekunden ausgeblendet.

3 Drücken Sie [PHOTO] zunächst halb, um den Autofokus zu aktivieren, und dann ganz, um das Standbild aufzunehmen.

HINWEISE

- In den folgenden Fällen ist Blitzbetrieb nicht möglich:
  - Beim manuellen Anpassen der Belichtung im ϟᴬ (Automatik) oder (Rote-Augen-Reduzierung)-Modus.
  - Während der automatischen Belichtungsreihe.
  - Im Aufnahmeprogramm [FEUERWERK].
- **Hinweis zur AF-Hilfsleuchte:** Wenn das Motiv bei halb gedrückter [PHOTO]-Taste zu dunkel ist, leuchtet u.U. die Hilfsleuchte kurz auf, damit der Camcorder genauer fokussieren kann (AF-Hilfsleuchte).
  - Sie können [AF-HILFSL.] auch auf [OFF AUS] stellen, damit die Hilfsleuchte nicht aufleuchtet (🕮 100).
  - Trotz aufleuchtender AF-Hilfsleuchte ist der Camcorder u.U. nicht in der Lage zu fokussieren.
- Die Blitzreichweite beträgt ca. 1 bis 2 m. Die tatsächliche Reichweite hängt von den Aufnahmebedingungen ab.
- Die Reichweite des Blitzes nimmt im Serienbildaufnahmemodus ab.

- Damit die Rote-Augen-Reduzierung wirksam ist, muss die Person in die Hilfsleuchte blicken. Der Grad der Reduzierung ist von der Entfernung zum Motiv sowie von den jeweiligen Personen abhängig.
- Der Blitzmodus kann bei aktivierter Belichtungsspeicherung nicht gewählt werden.
- Wir empfehlen, den Blitz nicht zu verwenden, wenn der optionale Weitwinkelkonverter oder Telekonverter am Camcorder angebracht ist, da ansonsten eine Abschattung auftreten kann.

Auslösemodus: Serienbildaufnahme und Belichtungsreihe

Mit der Serienbildaufnahme erstellen Sie eine Reihe von Aufnahmen eines beweglichen Objekts, und mit der Belichtungsreihe nehmen Sie ein- und dasselbe Bild mit 3 verschiedenen Belichtungswerten auf, um hinterher das gelungenste Bild auszuwählen.

(📖 25)

ÜBERPRÜFEN SIE

Wählen Sie einen Aufnahmemodus außer [FEUERWERK].

Optionen ♦ Standardeinstellung

[□ EINZELBILD]♦
Nimmt ein einzelnes Standbild auf.
[REIHENAUFNAHME] (Serienbildaufnahme), [HISPEED REIHENAUFN.] (Hochgeschwindigkeits-Serienbildaufnahme)
Nimmt eine Serie von Standbildern auf, solange Sie PHOTO gedrückt halten. Einzelheiten über die Anzahl der Aufnahmen pro Sekunde finden Sie in der nachstehenden Tabelle.
[AEB BELICHTUNGREIHE] (Belichtungsreihe)
Der Camcorder nimmt ein Standbild mit drei verschiedenen Belichtungen (dunkel, normal, hell in 1/2-EV-Schritten) auf, so dass Sie die optimal belichtete Aufnahme auswählen können.

FUNC.
(📖 27)

FUNC. ➔
[□ EINZELBILD] ➔
Gewünschte Option ➔
FUNC.

Maximale Anzahl der Serienbilder

Anzahl der Aufnahmen pro Sekunde	
Normale Geschwindigkeit	2,5 Bilder
Hohe Geschwindigkeit	4,1 Bilder
Verwendung des Blitzes	1,7 Bilder

Höchstzahl der Serienbilder
60 Bilder

Diese Zahlen sind Näherungswerte und richten sich nach Aufnahmebedingungen und -motiven.
Die tatsächliche Anzahl von Aufnahmen pro Sekunde verringert sich, wenn die Verschlusszeit 1/25 oder länger ist.

SERIENBILDAUFNAHME/ HOCHGESCHWINDIGKEITSSERIENBILDAUFNAHME

1 **Drücken Sie PHOTO halb durch, um den Autofokus zu aktivieren.**
2 **Drücken Sie PHOTO ganz durch und halten Sie die Taste gedrückt.** Eine Folge von Standbildern wird aufgenommen, solange Sie die Taste gedrückt halten.

BELICHTUNGSREIHENAUTOMATIK

Drücken Sie PHOTO zunächst halb durch, um den Autofokus zu aktivieren, und dann ganz, um die Standbilder aufzunehmen.
Drei Standbilder mit unterschiedlicher Belichtung werden aufgezeichnet.

Aufnehmen eines Standbilds während der Filmaufnahme (gleichzeitige Aufnahme)

Sie können Standbilder auch dann aufnehmen, wenn der Camcorder auf den -Modus gestellt ist. Darüber hinaus können Sie ein Standbild während der Videoaufzeichnung aufnehmen.
Mit gleichzeitiger Aufnahme aufgenommene Standbilder bekommen dasselbe Seitenverhältnis wie Filme (16:9).

(📖 25)

FUNC.
(📖 27) FUNC.

FUNC.
[STEHBILD AUFN.AUS]
Gewünschte Bildgröße*
Gewünschte Bildqualität*
FUNC.

* Drücken Sie SET, um zwischen der Auswahl der Bildgröße und der Qualität zu wechseln. Die Zahl in der rechten Ecke zeigt die ungefähre Anzahl der Bilder an, die mit der aktuellen Qualitäts-/ Größeneinstellung aufgenommen werden können.

Drücken Sie PHOTO während der Aufnahme oder im Aufnahmepause-Modus, um das Standbild aufzunehmen.

HINWEISE

- Das Standbild kann nicht gleichzeitig aufgezeichnet werden, während das Digitalzoom oder ein Digitaleffekt aktiviert ist.
- Zur Aufnahme von Standbildern empfehlen wir die Verwendung des -Modus, da dieser die beste Qualität für Standbilder bietet.
- **HF10** Das Standbild wird auf den Speicher aufgenommen, der für die Aufnahme von Standbildern gewählt wurde (📖 32).

Belichtungsmessung

Der Camcorder misst das vom Motiv reflektierte Licht, um die optimalen Belichtungseinstellungen zu berechnen. Je nach Motiv möchten Sie eventuell die Art, auf die die Lichtverhältnisse gemessen und beurteilt werden, ändern.

(📖 25)

Optionen ♦ Standardeinstellung

[MEHRFELD]♦
Eignet sich für Standard-Aufnahmebedingungen, einschließlich Gegenlichtaufnahmen. Der Camcorder teilt das Bild in mehrere Bereiche auf und misst das Licht in jedem Bereich, um die optimale Belichtung für das Motiv zu erhalten.
[MITTENBETONT]
Der Camcorder ermittelt den Durchschnitt des auf dem ganzen Bild gemessenen Lichts, wobei er den Schwerpunkt auf das Motiv in der Bildmitte legt.
[SPOT]
Der Camcorder misst nur den Bereich innerhalb des Spot-AE-Messfeldes. Verwenden Sie diese Einstellung, um die Belichtung auf das Motiv in der Bildmitte abzustimmen.

FUNC.
(📖 27)

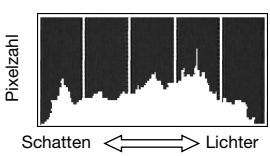
FUNC. ➔
[MEHRFELD] ➔
Gewünschte Option ➔
FUNC.

Histogrammanzeige

Bei der Wiedergabe von Standbildern können Sie das Histogramm und die Symbole aller Funktionen, die während der Aufnahme verwendet wurden, anzeigen lassen. Anhand des Histogramms können Sie überprüfen, ob das Standbild richtig belichtet wurde.

(📖 25)

Der rechte Bereich des Histogramms repräsentiert Lichter, und der linke Bereich repräsentiert Schatten. Ein Standbild, dessen Histogramm die Spitzenwerte auf der rechten Seite hat, ist relativ hell, während ein Standbild, dessen Histogramm die Spitzenwerte auf der linken Seite hat, relativ dunkel ist.



HINWEISE

Die Histogrammanzeige erscheint auch nach der Aufnahme eines Standbilds während der Bildkontrolle innerhalb des mit der [ANZEIGE]-Option eingestellten Zeitraums (oder direkt nach der Aufnahme, wenn [AUS] gestellt ist). Sie können das Histogramm ausblenden, indem Sie DISP. (📖 56) drücken.

Aufnehmen eines Standbilds aus einer Szene während der Wiedergabe

Sie können Bilder aus einer Szene als Standbilder aufnehmen. Die Größe des aufgenommenen Standbildes ist dann **LW** 1920x1080 und kann nicht geändert werden; Sie können jedoch die Bildqualität wählen.

(🕮 25)

ÜBERPRÜFEN SIE

Stellen Sie [TV FORMAT] vor Verwendung dieser Funktion auf [16:9 BREITBILD] (🕮 105).

FUNC. (🕮 27)

FUNC.
[MENÜ]
[SYSTEM-SETUP]
[BILDQUALITÄT]
Gewünschte Bildqualität*
FUNC.

* Die Zahl unten zeigt die ungefähre Anzahl der Bilder an, die mit der aktuellen Qualitätseinstellung aufgenommen werden können.

AUFNAHME EINES STANDBILDES

1. **Geben Sie die Szene wieder, in der das Bild enthalten ist, das Sie aufnehmen möchten.**
2. **Halten Sie die Wiedergabe an der Stelle an, die Sie als Standbild aufnehmen möchten.**
3. **Drücken Sie PHOTO ganz durch.**

HINWEISE

- Der Datencode des Standbilds enthält das Datum und die Uhrzeit der Originalaufzeichnung.
- Ein Standbild, das von einer Szene mit vielen schnellen Bewegungen aufgenommen wird, kann unscharf werden.
- HF10 Das Standbild wird auf den Speicher aufgenommen, der für die Aufnahme von Standbildern gewählt wurde. (🕮 32).

Schützen von Fotos

Standbilder können vor versehentlichem Löschen geschützt werden.

(🕮 25)

FUNC.
(🕮 27) (FUNC.)

1 **Öffnen Sie den Bildauswahlbildschirm.**
FUNC. ➔ [SCHÜTZEN]
[SCHÜTZEN] erscheint auf dem Bildschirm.

2 **Wählen Sie (◄►) das zu schützende Standbild aus.**

3 **Drücken Sie (SET), um das Standbild zu schützen.**
wird in der unteren Leiste angezeigt, und das Bild kann nicht gelöscht werden. Drücken Sie (SET) erneut, um den Löschschutz aufzuheben.

4 **Wiederholen Sie Schritt 2-3, um weitere Bilder zu schützen, oder drücken Sie FUNC. zweimal, um das Menü zu schließen.**

WICHTIG

Mit dem Initialisieren des Speichers (🕮 33) werden alle Aufnahmen, einschließlich der geschützten Standbilder, vollständig gelöscht.

HF10 Kopieren von Fotos

Sie können Standbilder aus dem eingebauten Speicher auf die Speicherkarte und umgekehrt kopieren.

(🕮 25)

ÜBERPRÜFEN SIE

Wählen Sie vorher den Speicher, aus dem Sie die Standbilder kopieren möchten (🕮 68).

Kopieren von einzelnen Bildern

FUNC.
(🕮 27) (FUNC.)

FUNC. ➔
[KOPIEREN] ➔ [JA] ➔
FUNC.

Kopieren von Bildern aus der Indexansicht

Optionen

[ALLE BILDER]
Kopiert alle Standbilder.
[EIN BILD]
Kopiert nur das ausgewählte Standbild.

FUNC.
(🕮 27) (FUNC.)

1 **Schieben Sie den Zoomregler nach W.**
Die Indexansicht der Standbilder wird angezeigt.

2 Wählen Sie den Speicher, aus dem Sie die Standbilder kopieren möchten.

Weitere Informationen finden Sie unter *Auswählen der Standbilder für die Wiedergabe* (🕮 68).

3 Wenn Sie nur ein Bild kopieren möchten, wählen Sie (▲▼, ◄►) das zu kopierende Standbild.

4 Kopieren Sie das Standbild (die Standbilder).

FUNC. ➔ [🖻 KOPIEREN] ➔ Gewünschte Option ➔ [JA]* ➔ [OK]** ➔ FUNC.

* Während Sie alle Standbilder kopieren, drücken Sie (SET) zweimal, um den laufenden Vorgang abzubrechen.

** Nur wenn alle Standbilder kopiert werden.

WICHTIG

Beachten Sie folgende Vorsichtsmaßnahmen, während die ACCESS-Anzeige leuchtet oder blinkt. Anderenfalls können Daten dauerhaft verloren gehen.

- Öffnen Sie die Speicherkartenschlitzabdeckung nicht.
- Trennen Sie den Camcorder nicht von der Stromquelle, und schalten Sie ihn nicht aus.
- Verändern Sie die Stellung des Moduswahlrads nicht.

HINWEISE

- Falls auf dem vorgesehenen Speicher nicht genug Platz zur Verfügung steht, kopiert der Camcorder so viele Standbilder wie möglich und stoppt dann den Vorgang.
- Falls die Speicherkartenschlitzabdeckung offen ist oder der LOCK-Schalter nicht beschrieben werden kann (Schreibschutz), ist es nicht möglich, Standbilder auf die Speicherkarte zu kopieren.

Sie können auch die folgenden Funktionen verwenden...

Die folgenden Funktionen und Möglichkeiten des Camcorders können sowohl für das Aufnehmen von Videos als auch von Fotos genutzt werden. Die Benutzung wurde bereits an anderer Stelle genauer erklärt, deshalb wird hier nur auf die betreffende Seite im Abschnitt “Video” verwiesen.

- Zoom (🕮 36)
- Schnellstart (🕮 36)
- Aufnahmeprogramme (🕮 46, 48)
- Mini-Videoleuchte (🕮 49)
- Selbstauslöser (🕮 50)
- Automatische Gegenlicht-Korrektur und manuelle Belichtungseinstellung (🕮 50)
- Manuelle Fokussiereinstellung (🕮 51)
- Weißabgleich (🕮 52)
- Bildeffekte (🕮 54)
- Digitaleffekte (🕮 55)

Fotos drucken

Fotos drucken (Direktdruck)

Der Camcorder kann an jeden PictBridge-kompatiblen Drucker angeschlossen werden. Sie können die Standbilder, die Sie ausdrucken möchten, vorher markieren und die gewünschte Anzahl der Kopien als Druckauftrag einstellen (🕮 81).

PictBridge

Canon Drucker: SELPHY-Drucker der CP-, DS- und ES-Serien und Tintenstrahldrucker mit dem PictBridge-Logo.

(🕮 25)

Anschließen des Camcorders an den Drucker

1 Setzen Sie die Speicherkarte mit den zu druckenden Bildern in den Camcorder ein.

HF10 Wählen Sie vorher den Speicher, aus dem Sie die Standbilder drucken möchten (🕮 68).

2 Schalten Sie den Drucker ein.

3 Schließen Sie den Camcorder über das mitgelieferte USB-Kabel an den Drucker an.

- Anschluss Ⓓ. Siehe auch *Anschlussdiagramme* (🕮 86).
- Falls die Anzeige zur Auswahl des Geräts erscheint, wählen Sie [PC/DRUCKER] und drücken Sie (SET).
- erscheint und wechselt auf .
- Die Taste (Print/Share) leuchtet auf, und die aktuellen Druckeinstellungen werden etwa 6 Sekunden lang angezeigt.

WICHTIG

- Falls fortwährend blinkt (länger als 1 Minute) oder nicht erscheint, ist der Camcorder nicht korrekt mit dem Drucker verbunden. Trennen Sie in diesem Fall das USB-Kabel ab, und schalten Sie den Camcorder und den Drucker aus. Schalten Sie beide Geräte nach einer kurzen Zeit wieder ein, stellen Sie den Camcorder auf den -Modus, und stellen Sie die Verbindung wieder her.
- Während der folgenden Vorgänge wird ein Drucker nicht erkannt, selbst wenn dieser am Camcorder angeschlossen ist.
  - Löschen aller Standbilder
  - Löschen aller Übertragungsaufträge
  - Löschen aller Druckaufträge

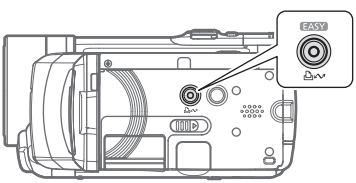
HINWEISE

- wird bei Bildern angezeigt, die nicht gedruckt werden können.
- Wir empfehlen, den Camcorder mit dem Kompakt-Netzgerät zu betreiben.
- Schlagen Sie auch in der Bedienungsanleitung des Druckers nach.
- Falls Sie nicht vorhaben, den optionalen DVD-Brenner DW-100 zu benutzen, können Sie [USB-EINST.] auf [PC/DRUCKER] (🕮 104) stellen, damit die Anzeige für die Auswahl des

Geräts nicht jedes Mal erscheint, wenn Sie den Camcorder an einen Drucker anschließen.

Drucken mit der Taste 🖶 (Print/Share)

Sie können ein Standbild ohne Änderung der Einstellungen drucken, indem Sie einfach die Taste 🖶 drücken.



1 **Wählen Sie (◄►) das zu druckende Standbild aus.**

2 **Drücken Sie 🖶.**

- Der Druckvorgang beginnt. Die Taste 🖶 blinkt und bleibt erleuchtet, wenn der Druckvorgang beendet ist.
- Um den Druckvorgang fortzusetzen, wählen Sie (◄►) ein anderes Standbild aus.

Wählen der Druckeinstellungen

Sie können die Kopienanzahl und andere Druckeinstellungen festlegen. Die verfügbaren Einstellungsoptionen sind vom jeweiligen Druckermodell abhängig.

(🕮 25)

Optionen

[PAPIER]
[PAPIERGRÖSSE]: Die verfügbaren Papierformate hängen vom jeweiligen Druckermodell ab.
[PAPIERART]: Wählen Sie [FOTO], [FAST PHOTO], [NORMAL] oder [VOREINST.].
[SEITENLAYOUT]: Wählen Sie [VOREINST.], [MIT RAND] oder eines der folgenden Seitenlayouts. [RANDLOS]: Das Bild wird vergrößert und möglicherweise an den Rändern leicht beschnitten, um auf das Papier zu passen. [2-FACH], [4-FACH], [8-FACH], [9-FACH], [16-FACH]: Einzelheiten finden Sie unter die Tabelle auf Seite 79.
[ ] (Datumsdruck)
Wählen Sie [AN], [AUS] oder [VOREINST.].
[ ] (Druckeffekt)
Steht nur bei Druckern zur Verfügung, die mit der Bildoptimierungs-Funktion kompatibel sind. Wählen Sie [AN], [AUS] oder [VOREINST.]. **Canon Tintenstrahl-/SELPHY DS-Drucker:** Sie können auch [VIVID], [NR] und [VIVID+NR] wählen.
[ ] (Anzahl der Kopien)
Wählen Sie 1-99 Kopien.

HINWEISE

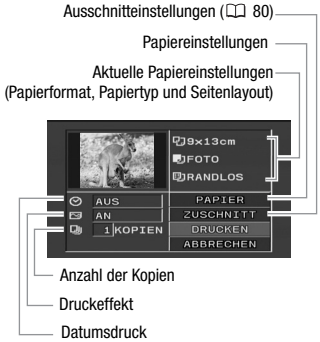
Die Druckeinstellungsoptionen und die [VOREINST.]-Einstellungen sind je nach Druckermodell unterschiedlich. Einzelheiten finden Sie in der Bedienungsanleitung des Druckers.

Drucken nach Änderung der Druckeinstellungen

1 Wenn die Joystick-Übersicht nicht auf dem Bildschirm eingeblendet wird, drücken Sie (SET), um sie anzuzeigen.

2 Drücken Sie den Joystick (▼) in Richtung 🖨.

Das Druckmenü erscheint.



3 Wählen Sie (▲▼, ◄►) im Druckmenü die zu ändernde Einstellung und drücken Sie (SET).

4 Wählen Sie (▲▼) die gewünschte Einstelloption aus, und drücken Sie (SET).

5 Wählen Sie (▲▼, ◄►) [DRUCKEN] und drücken Sie (SET).

- Der Druckvorgang beginnt. Das Druckmenü wird nach Abschluss des Druckvorgangs ausgeblendet.

Mehrere Bilder auf dasselbe Blatt drucken [2-FACH], [4-FACH], etc.

Bei Verwendung von Canon Druckern können Sie ein Standbild mehrfach auf ein Blatt Papier drucken. Verwenden Sie die folgende Tabelle als Richtlinie für die empfohlene Anzahl der Kopien je nach der Einstellung für [PAPIERGRÖSSE].

[PAPIERGRÖSSE]→ / Canon Drucker↓	[5,4 x 8,6 cm]	[9 x 13 cm]	[10 x 14,8 cm]	[A4]
Tintenstrahldrucker SELPHY DS	–	–	2, 4, 9 oder 16[1]	4
SELPHY CP/ES	2, 4 oder 8[2]	2 oder 4	2 oder 4	–

[1] Sie können auch spezielles Fotosticker-Papier verwenden.
[2] Mit der Einstellung [8-FACH] können Sie auch spezielles Fotosticker-Papier verwenden. SELPHY CP: Wenn Sie breitformatiges Fotopapier mit der [VOREINST.]-Einstellung verwenden, können Sie auch [2-FACH] oder [4-FACH] benutzen.

- Um den Druckvorgang fortzusetzen, wählen Sie (◄►) ein anderes Standbild aus.

Abbrechen des Druckvorgangs

1 Drücken Sie (SET) während des Druckvorgangs.

2 Wählen Sie (◄) [OK], und drücken Sie (SET).

Wenn der Druckvorgang beendet ist

Ziehen Sie das Kabel vom Camcorder und vom Drucker ab, und schalten Sie den Camcorder aus.

Druckfehler

Sollte während des Druckens ein Fehler auftreten, wird eine Fehlermeldung, zum Beispiel [KEIN PAPIER MEHR], auf dem Camcorder angezeigt. Beheben Sie das Problem, wie in der Liste der Fehlermeldungen (🕮 117) und in der Bedienungsanleitung des Druckers angegeben.

- **PictBridge-kompatible Drucker von Canon:** Falls der Druckvorgang nicht automatisch fortgesetzt wird, nachdem Sie das Problem behoben haben, wählen Sie [WEITER] und drücken Sie (SET), um mit dem Drucken fortzufahren. Sollte diese Option nicht zur Verfügung stehen, wählen Sie [STOPP] und drücken Sie (SET), um den Druckvorgang noch einmal von Anfang an zu starten.
- **Andere Drucker, oder wenn der Fehler bei einem Canon-Drucker bestehen bleibt:** Wenn der Druckvorgang nicht automatisch fortgesetzt wird, trennen Sie das USB-Kabel ab und schalten Sie den Camcorder aus. Schalten Sie den Camcorder nach einer kurzen Zeit wieder ein und stellen Sie die USB-Verbindung wieder her.

WICHTIG

- Eventuell ist es nicht möglich, mit einem PictBridge-kompatiblen Drucker Standbilder korrekt auszudrucken, deren Dateinamen geändert wurden oder die mit einem anderen Gerät als mit diesem Camcorder aufgenommen, erstellt, bearbeitet oder geändert wurden.
- Wenn [DATEN WERDEN BEARBEITET] nicht ausgeblendet wird, ziehen Sie das USB-Kabel ab, und stellen Sie die Verbindung nach einer kurzen Zeit wieder her.

Auswählen des Bildausschnitts

Stellen Sie die Papiergröße und das Seitenlayout ein, bevor Sie die Ausschnitteinstellungen ändern.

1 Öffnen Sie das Druckmenü.

Siehe die Schritte 1-2 unter *Drucken nach Änderung der Druckeinstellungen* (🕮 79).

2 Wählen Sie (▲▼, ◄►) [ZUSCHNITT] und drücken Sie (SET).

Daraufhin erscheint der Ausschnittrahmen.

3 Ändern Sie die Größe des Ausschnittrahmens.

- Schieben Sie den Zoomregler in Richtung **T**, um den Rahmen zu verkleinern, und in Richtung **W**, um ihn zu vergrößern. Drücken Sie (SET), um die Ausrichtung des Bilds zu ändern (Hochformat/ Querformat).
- Um die Ausschnitteinstellung aufzuheben, drücken Sie den Zoomregler in Richtung **W**, bis der Rahmen ausgeblendet wird.

4 Verschieben Sie (▲▼, ◄►) den Ausschnittrahmen zu dem Bereich des Bilds, den Sie ausdrucken wollen.

5 Drücken Sie FUNC., um zum Druckmenü zurückzukehren.

- Der zum Drucken ausgewählte Bereich wird auf dem Miniaturbild des Standbilds mit einem grünen Rahmen angezeigt.
- Informationen zum Ändern anderer Druckeinstellungen und zum Druck des von Ihnen gewählten Bereiches finden Sie in den Schritten 3-5 unter *Drucken nach Änderung der Druckeinstellungen* (📖 79).

HINWEISE

- Die Ausschnitteinstellungen gelten nur für ein Bild.
- In den folgenden Fällen werden die Ausschnitteinstellungen aufgehoben:
  - Beim Ausschalten des Camcorders.
  - Wenn Sie das USB-Kabel abtrennen.
  - Bei Vergrößerung des Ausschnittrahmens über die maximale Größe.
  - Wenn die Einstellung [PAPIERGRÖSSE] geändert wird.
- Sie können die Ausschnitteinstellungen für ein Standbild, das nicht mit diesem Camcorder aufgezeichnet wurde, eventuell nicht einstellen.

Druckaufträge

Sie können die Standbilder, die Sie ausdrucken möchten, vorher markieren und die gewünschte Anzahl der Kopien als Druckauftrag einstellen. Später können Sie die Druckaufträge einfach ausdrucken, indem Sie den Camcorder an einen PictBridge-kompatiblen Drucker anschließen (📖 77). Sie können Druckaufträge für bis zu 998 Standbilder einstellen.

(📖 25)

Auswählen von Standbildern zum Drucken (Druckauftrag)

ÜBERPRÜFEN SIE

Stellen Sie die Druckaufträge ein, bevor Sie das USB-Kabel an den Camcorder anschließen.

FUNC.
(27) FUNC.

1 Öffnen Sie den Bildauswahlbildschirm.
FUNC. ▶ [🖶 DRUCKAUFTRAG]
🖶 0 erscheint auf dem Bildschirm.

2 Wählen Sie (◄►) das Standbild, das Sie mit einem Druckauftrag markieren möchten.

3 Drücken Sie (SET), um den Druckauftrag einzustellen.
Die Anzahl der Kopien wird in Orange angezeigt.

4 Stellen Sie (▲▼) die gewünschte Anzahl der Kopien ein und drücken Sie (SET).
Um den Druckauftrag zu löschen, setzen Sie die Anzahl der Kopien auf 0.

5 Wiederholen Sie die Schritte 2-4, um weitere Bilder für Druckaufträge zu markieren, oder drücken sie FUNC. zweimal, um das Menü zu schließen.

Ausdrucken der für einen Druckauftrag markierten Standbilder

FUNC.
(27) FUNC.

1 Schließen Sie den Camcorder über das mitgelieferte USB-Kabel an den Drucker an.
Anschluss Ⓓ. Siehe auch *Anschlussdiagramme* (86).

2 Öffnen Sie das Druckmenü.
FUNC. ▶ [MENÜ] ▶ [➡ 🖶 DRUCKEN]
- Das Druckmenü erscheint.
- Falls keine Standbilder mit Druckaufträgen markiert sind, wird [🖶 DRUCKAUFTRAG DRÜCKEN] angezeigt.

3 Wählen Sie (▲▼, ◄►) [DRUCKEN] und drücken Sie (SET).
Der Druckvorgang beginnt. Das Druckmenü wird nach Abschluss des Druckvorgangs ausgeblendet.

HINWEISE

- Je nach dem angeschlossenen Drucker können Sie einige Druckeinstellungen vor Schritt 3 ändern (78).
- Das Abbrechen des Druckvorgangs ist auf Seite 80 erläutert.
- **Fortsetzen des Druckvorgangs:** Öffnen Sie das Druckmenü wie in Schritt 2 beschrieben. Wählen Sie im Druckmenü [WEITER]* und drücken Sie (SET). Die noch verbleibenden Bilder werden dann ausgedruckt.
  Der Druckvorgang kann nicht erneut gestartet werden, wenn die Druckauftragseinstellungen geändert wurden oder Sie ein Standbild mit

Druckauftragseinstellungen gelöscht haben.

* Sollte der Druckauftrag nach dem ersten Standbild unterbrochen werden, erscheint diese Menüoption stattdessen als [DRUCKEN].

Löschen aller Druckaufträge

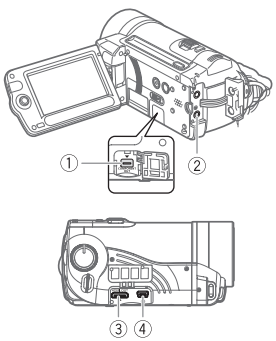
FUNC.
(📖 27)

FUNC. ➔
[MENÜ] ➔
[SPEICHER-FKT.] ➔
[ALLE AUFTR.LÖSCH] ➔
[JA] ➔
FUNC.

Externe Anschlüsse

In diesem Kapitel wird erläutert, wie Sie Ihren Camcorder an ein externes Gerät, z. B. einen Fernseher, einen Videorecorder oder einen Computer anschließen können.

Buchsen am Camcorder



① COMPONENT OUT-Anschluss*

Zugang: Öffnen Sie den LCD-Monitor und die Buchsenabdeckung.

Der Component-Videoanschluss dient nur zur Videoverbindung. Wenn Sie die Verbindung ⟨B⟩ verwenden, vergessen Sie dabei nicht die Tonverbindungen über den AV OUT/🎧 Anschluss.

② AV OUT/🎧 Anschluss

Zugang: Öffnen Sie die hintere Anschlussabdeckung.

Solange das Stereo-Videokabel STV-250N an den Camcorder angeschlossen ist, bleibt der eingebaute Lautsprecher ausgeschaltet.

③ HDMI OUT-Mini-Anschluss*

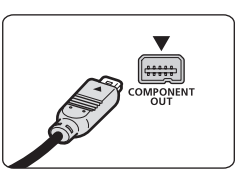
Zugang: Schieben Sie den Griffriemen zur Seite und öffnen Sie die Anschlussabdeckung.

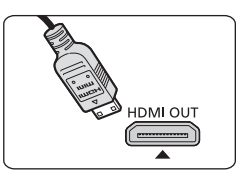
Der HDMI OUT-Mini-Anschluss bietet die Möglichkeit einer digitalen Verbindung von hoher Qualität, bei der nur ein einziges gemeinsames Kabel für Audio und Video notwendig ist.

④ USB-Anschluss

Zugang: Schieben Sie den Griffriemen zur Seite und öffnen Sie die Anschlussabdeckung.

* Wenn Sie ein Kabel an den Camcorder anschließen, vergewissern Sie sich, dass die Dreieckmarken am Kabelstecker und an der Camcorderbuchse übereinstimmen (▶ ◀).

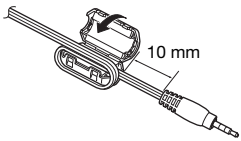




Anbringen des Ferritkerns

Bringen Sie den mitgelieferten Ferritkern an, bevor Sie das Stereo-Videokabel STV-250N an den Camcorder anschließen.

Bringen Sie den Ferritkern etwa 10 mm vom Steckerende (an den Camcorder anzuschließendes Ende) am Stereo-Videokabel STV-250N an.
Führen Sie das Kabel durch die Mitte des Kerns und wickeln Sie es um den Kern herum. Schließen sie dann die Einheit bis zum Einrasten.



Anschlussdiagramme

Verbindungen, die zum Anschließen des Camcorders an ein Fernsehgerät verwendet werden können, sind in der Reihenfolge aufgelistet, in der sich die Bildqualität verschlechtert. Verbindungen, für die Kabel oder Zubehör notwendig ist, das nicht mit dem Camcorder mitgeliefert wird, sind mit einem Stern markiert – halten Sie das notwendige Zubehör bereit.

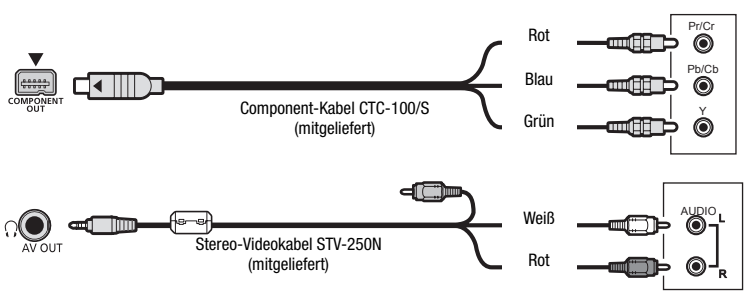
Anschluss ⟨A⟩*

Typ: Digital • Qualität: High Definition • Nur Ausgang
Anschluss an ein HD-Fernsehgerät mit einer HDMI-Eingangsbuchse.

HDMI-Kabel HTC-100
(optional)

Anschluss ⟨B⟩

Typ: Analog • Qualität: Abhängig von den Einstellungen • Nur Ausgang
Anschluss an ein HD-Fernsehgerät oder ein Standard-Fernsehgerät mit Komponenten-Videoeingangsbuchsen. Ändern Sie die folgenden Einstellungen am Camcorder:
- [COMPONNT OUT] je nach dem Fernsehgerät (Standard oder High Definition) (📖 105)
- [AV/KOPFH.] zu [AV AV] (📖 104)



Anschluss 〈C〉

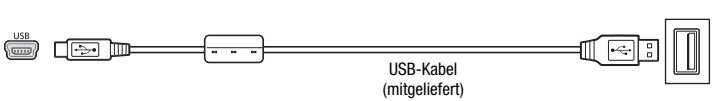
Typ: Analog • Qualität: Standard Definition • Nur Ausgang
Anschluss an ein Standard-Fernsehgerät oder an einen Videorecorder mit Audio/Video-Eingangsbuchsen. Ändern Sie die folgenden Einstellungen am Camcorder:
- [TV FORMAT] entsprechend dem Fernsehgerät (Breitbild oder 4:3), wenn das Fernsehgerät das Seitenverhältnis nicht automatisch erkennen und ändern kann (📖 105)
- [AV/KOPFH.] auf [AV AV] (📖 104)

Anschluss 〈C1〉*

Entspricht in jeder Hinsicht der oben beschriebenen Verbindung 〈C〉.
Anschluss an ein Standard-Fernsehgerät oder einen Videorecorder mit SCART-Eingangsbuchse. SCART-Adapter (im Handel erhältlich) notwendig.

Anschluss 〈D〉

Typ: Digitale Datenverbindung
Verbindung mit einem Computer, um Ihre Aufnahmen zu übertragen und zu sichern, zum optionalen DVD-Brenner DW-100, um von Ihren Aufnahmen DVDs anzufertigen, oder zu einem Drucker, um Fotos auszudrucken.



Wiedergabe auf einem Fernsehschirm

Schließen Sie den Camcorder an ein Fernsehgerät an, um Ihre Aufnahmen mit der Familie oder mit Freunden zusammen anzusehen. Wiedergabe auf einem HD-Fernsehgerät über eine der hochauflösenden Verbindungen garantiert die beste Wiedergabequalität.

(📖 25)

1 Schalten Sie den Camcorder und das Fernsehgerät aus.

2 Schließen Sie den Camcorder an das Fernsehgerät an.

Sehen Sie unter *Anschlussdiagramme* (📖 86) nach und wählen Sie die für Ihr Fernsehgerät am besten geeignete Verbindung.

3 Schalten Sie das angeschlossene Fernsehgerät ein.

Wählen Sie am Fernsehgerät als Video-Eingang denselben Anschluss, an den Sie den Camcorder angeschlossen haben. Schlagen Sie in der Bedienungsanleitung des angeschlossenen Fernsehgerätes nach.

4 Schalten Sie den Camcorder ein und stellen Sie ihn auf den - Modus (📖 38) oder den - Modus (📖 67).

Starten Sie die Wiedergabe der Filme oder der Standbilder.

HINWEISE

- Wir empfehlen, den Camcorder mit dem Kompakt-Netzgerät zu betreiben.
- Solange das Stereo-Videokabel STV-250N an den Camcorder angeschlossen ist, bleibt der eingebaute Lautsprecher ausgeschaltet.
- Anschluss ⟨C⟩ oder ⟨C1⟩: Wenn Sie Ihre 16:9-Filme auf Standard-Fernsehgeräten mit einem Seitenverhältnis von 4:3 wiedergeben,

Über den HDMI-Anschluss

Die HDMI (High-Definition Multimedia Interface)-Verbindung (⟨A⟩) ist eine praktische volldigitale Verbindung, bei der ein einziges Kabel gemeinsam für Video und Audio benutzt wird. Durch Anschließen des Camcorders an ein HD-Fernsehgerät mit HDMI-Anschluss können Sie eine Bild- und Tonwiedergabe von höchster Qualität genießen.

- Der HDMI OUT-Mini-Anschluss des Camcorders dient nur als Ausgang. Verbinden Sie ihn nicht mit dem HDMI-Ausgang eines externen Gerätes, weil dadurch der Camcorder beschädigt werden kann.
- Beim Anschließen des Camcorders an einen DVI-Bildschirm kann ein korrekter Betrieb nicht garantiert werden.
- Je nach dem HD-Fernsehgerät ist die korrekte Wiedergabe von privaten Videoinhalten mit der Verbindung ⟨A⟩ eventuell nicht möglich. Versuchen Sie es mit einer der anderen Verbindungen.
- Solange der Camcorder an das HD-Fernsehgerät über die Verbindung ⟨A⟩ angeschlossen ist, werden keine Videosignale über andere Ausgänge ausgegeben.

schaltet das Fernsehgerät automatisch auf den Breitbildmodus, sofern es mit dem WSS-System kompatibel ist. Bei allen anderen Fernsehgeräten muss das Seitenverhältnis von Hand eingestellt werden.

Speichern und Sichern Ihrer Aufnahmen

Sichern Ihrer Aufnahmen auf einem Computer

Die mit diesem Camcorder aufgenommenen Filme werden auf der Speicherkarte oder im eingebauten Speicher (nur HF10) gespeichert. Da der Speicherplatz im Speicher begrenzt ist, achten Sie darauf, Ihre Filme in regelmäßigen Abständen auf einem Computer zu speichern.

PIXELA ImageMixer 3 SE

Mit der auf der **PIXELA ImageMixer 3 SE** CD-ROM mitgelieferten Software können Sie Szenen auswählen und auf der Festplatte Ihres Computers sichern sowie Ihre gesicherten Dateien bei Bedarf wieder zurück in den Camcorder übertragen. Im Computer können Sie Ihre Videoaufnahmen sortieren in Alben einordnen und Bemerkungen für schnelles und einfaches Auffinden anbringen; Sie können außerdem Szenen bearbeiten, konvertieren und ihre Größe ändern, um sie ins Internet zu stellen oder auf einen tragbaren Videoplayer zu laden, und vieles mehr. Einzelheiten zu den verfügbaren Funktionen finden Sie auf der Bedienungsanleitung der Software (PDF-Datei). Informationen zum Installieren der Software finden Sie in der *Installationsanleitung* von **PIXELA ImageMixer 3 SE**.

Sichern Ihrer Aufnahmen ohne einen Computer

Die folgenden Optionen sind ebenfalls verfügbar, falls Sie es vorziehen, Ihre Aufnahmen zu sichern, ohne dazu einen Computer zu benutzen.

- Verwenden Sie den optionalen DVD-Brenner DW-100, um hochauflösende (AVCHD) DVDs von Ihren Filmen und Foto-DVDs von Ihren Standbildern zu erstellen (📖 90).
- Schließen Sie den Camcorder an ein externes Aufnahmegerät (DVD- oder Festplattenrecorder, Videorecorder usw.) an, um Kopien von Ihren Filmen in normaler Auflösung (SD) zu erstellen (📖 93).

WICHTIG

Wenn der Camcorder an einen Computer angeschlossen ist: Öffnen, ändern oder löschen Sie Ordner und Dateien im Camcorder nicht direkt vom Computer aus, weil dadurch Daten unwiederbringlich verloren gehen können. Verwenden Sie für das Sichern Ihrer Aufnahmen im Computer und das Übertragen von gesicherten Dateien zurück in den Camcorder nur die mitgelieferte Software ImageMixer 3.

Autorisieren von hochauflösenden (AVCHD) DVDs und Foto-DVDs

Sie können den Camcorder an den optionalen DVD-Brenner DW-100 anschließen, um hochauflösende DVDs (in AVCHD-Spezifikation) zu erstellen. Auf diese Weise können Sie Ihre Aufnahmen in der höchsten zur Verfügung stehenden Videoqualität bewahren. Sie können auch von Ihren Standbildern Foto-DVDs erstellen, die Sie mit den meisten üblichen DVD-Playern wiedergeben können.

Weitere Informationen finden Sie in diesem Abschnitt sowie in den betreffenden Abschnitten in der Bedienungsanleitung des DW-100.

(📖 25)

Optionen für das Erstellen einer AVCHD-DVD (-Modus)

[ALLE SZENEN]
Alle Szenen werden der DVD (den DVDs) hinzugefügt.
[REST-SZENEN]
Nur die Szenen, die bisher noch nicht hinzugefügt wurden, werden der DVD hinzugefügt.
[PLAYLISTE]
Nur die in der Playliste enthaltenen Szenen werden hinzugefügt (📖 60).

Optionen für das Erstellen von Foto-DVDs (-Modus)

[ALLE BILDER]
Alle Standbilder werden der Diaschau auf der DVD hinzugefügt.
[ÜBERTR.AUF.]
Nur mit Übertragungsaufträgen markierte Standbilder werden hinzugefügt (📖 97).

Vorbereitungen am Camcorder

1 Schalten Sie den Camcorder ein und stellen Sie ihn auf den [▶]-Modus, um hochauflösende DVDs von Ihren Filmen zu erstellen, oder auf den [📷]-Modus, um Foto-DVDs von Ihren Standbildern zu erstellen.

- Betreiben Sie den Camcorder mit dem Kompakt-Netzgerät.
- HF10 Wählen Sie vorher den Speicher, aus dem Sie die Szenen (📖 39) oder Standbilder (📖 68) hinzufügen möchten.

2 Wählen Sie die Szenen oder Standbilder, die Sie der DVD hinzufügen möchten.

FUNC. ➔ [☰ MENÜ] ➔ [🔧 SYSTEM-SETUP] ➔ [ZU DVD HINZU] ➔ Gewünschte Option ➔ FUNC.

Anschließen an den DVD-Brenner DW-100 und Erstellen einer DVD

1 Schalten Sie den DVD-Brenner ein.

DW-100 Siehe auch *Erstellen von DVDs.*

2 Schließen Sie den Camcorder über das USB-Kabel an den DVD-Brenner an.

- Anschluss Ⓓ. Siehe auch *Anschlussdiagramme* (📖 86) und DW-100 *Anschlüsse*.
- Falls die Anzeige zur Auswahl des Geräts erscheint, wählen Sie [DVD-BRENNER] und drücken Sie (SET).
- Wenn die Verbindung hergestellt ist, wird [KEINE DVD] angezeigt.

3 Legen Sie eine unbespielte DVD in den DVD-Brenner ein.

- Verwenden Sie die OPEN/CLOSE-Taste am DVD-Brenner, um das DVD-Laufwerk zu öffnen.
- Nachdem die DVD erkannt wurde, wird auf dem Informationsbildschirm der Typ der DVD sowie die zum Erstellen notwendige Zeit und die Anzahl der DVDs (geschätzt aufgrund der eingelegten DVD) angezeigt.
- Falls Sie eine DVD-RW eingelegt haben, auf der bereits Daten enthalten sind, wird [DVD ENTHÄLT DATEN] angezeigt. Um die Daten zu überschreiben (den vorherigen Inhalt der DVD zu löschen), drücken Sie (SET), wählen sie [JA] und drücken Sie (SET) noch einmal.

4 Drücken Sie die Starttaste des DVD-Brenners.

- Auf dem Bildschirm wird mit einem Balken der Prozessablauf angezeigt.
- Nachdem die Starttaste gedrückt wurde (während die gegenwärtige DVD beschrieben wird), kann der Vorgang nicht abgebrochen werden.

Wenn für die Daten mehrere DVDs notwendig sind

- Nachdem die DVD finalisiert wurde, wird sie automatisch ausgeworfen, und [NEUE/LEERE DVD EINLEGEN UND DVD-FACH SCHLIESSEN] wird angezeigt. Legen Sie die nächste DVD ein und schließen Sie das DVD-Laufwerk.
- Nachdem die letzte DVD finalisiert wurde, wird [VORGANG ABGESCHLOSSEN] angezeigt. Nehmen Sie die DVD heraus und schließen Sie das DVD-Laufwerk.

Erstellen von zusätzlichen Kopien derselben DVD

Nachdem der Vorgang abgeschlossen ist, wird [NEUE/LEERE DVD EINLEGEN] angezeigt. Legen Sie eine unbespielte DVD ein und schließen Sie das DVD-Laufwerk.

WICHTIG

- Solange der Camcorder an den DVD-Brenner angeschlossen ist, öffnen Sie die Speicherkartenschlitzabdeckung nicht und nehmen Sie die Speicherkarte nicht heraus.
- Beachten Sie folgende Vorsichtsmaßnahmen, während die ACCESS-Anzeige auf dem Camcorder leuchtet oder blinkt. Anderenfalls können Daten dauerhaft verloren gehen.
  - Öffnen Sie die Speicherkartenschlitzabdeckung nicht.
  - Trennen Sie das USB-Kabel nicht ab.
  - Trennen Sie den Camcorder oder den DVD-Brenner nicht von der Stromquelle und schalten Sie ihn nicht aus.
  - Verändern Sie die Stellung des Moduswahlrads nicht.
- Hochauflösende (AVCHD) DVDs, die mit dem optionalen DVD-Brenner DW-100 erstellt wurden, können nur auf AVCHD-kompatiblen DVD-Playern wiedergegeben werden. Legen Sie keine hochauflösende DVD in einen DVD-Player ein, der nicht mit AVCHD kompatibel ist, weil die DVD dann eventuell nicht wieder ausgegeben werden kann.
- Wichtige Informationen zur Handhabung Ihrer DVDs finden Sie unter **DW-100** *Vorsichtshinweise zur Handhabung*.

Wiedergeben von AVCHD-DVDs mit dem DVD-Brenner DW-100

Sie können den optionalen DVD-Brenner DW-100 und den Camcorder auch für die Wiedergabe von hochauflösenden (AVCHD) DVDs auf einem Fernsehgerät verwenden. Dies ist sehr praktisch, wenn Sie zum Beispiel Ihre DVDs an einem Ort wiedergeben möchten, an dem kein AVCHD-kompatibler DVD-Player zur Verfügung steht.

(🕮 25)

1 Schließen Sie den Camcorder an das Fernsehgerät an.

Siehe auch *Anschlussdiagramme* (🕮 86). Wählen Sie Verbindung Ⓐ oder Ⓑ, um die Wiedergabe in Hochauflösung zu genießen.

2 Schalten Sie den DVD-Brenner ein und stellen Sie ihn in den DVD-Wiedergabemodus.

DW-100 Siehe auch *Wiedergabe von DVDs*.

3 Schließen Sie den Camcorder über das USB-Kabel an den DVD-Brenner an.

- Anschluss ⟨D⟩. Siehe auch *Anschlussdiagramme* (🕮 86) und DW-100 *Anschlüsse*.
- Falls die Anzeige zur Auswahl des Geräts erscheint, wählen Sie [DVD-BRENNER] und drücken Sie (SET).

4 Legen Sie die DVD, die Sie wiedergeben möchten, in den DVD-Brenner ein.

- Verwenden Sie die OPEN/CLOSE-Taste am DVD-Brenner, um das DVD-Laufwerk zu öffnen.
- Nachdem die DVD erkannt wurde, wird ihr Inhalt in einer Indexansicht angezeigt.

5 Wählen Sie (▲▼, ◄►) die Szene, die Sie wiedergeben möchten, und drücken Sie (SET), um die Wiedergabe zu starten.

Wiedergeben von Foto-DVDs

Foto-DVDs werden in der DVD-Videospezifikation (Standard Definition) erstellt und können mit dem DVD-Brenner nicht wiedergegeben werden. Geben Sie Ihre Foto-DVDs mit den üblichen DVD-Playern wieder.
Wenn Ihr Computer mit einem DVD-Laufwerk ausgestattet ist, können Sie die auf der DVD enthaltenen Bilder als Diaschau wiedergeben und außerdem die einzelnen Standbilder als JPG-Dateien öffnen.

WICHTIG

Solange der Camcorder an den DVD-Brenner angeschlossen ist, öffnen Sie die Speicherkartenschlitzabdeckung nicht und nehmen Sie die Speicherkarte nicht heraus.

HINWEISE

- Mit dem DVD-Brenner können nur AVCHD-DVDs wiedergegeben werden, die mit dem DVD-Brenner DW-100 erstellt wurden.
- Solange der Camcorder an den DVD-Brenner angeschlossen ist, können das FUNC.-Menü und die Setup-Menüs nicht geöffnet werden.
- Einige der Spezial-Wiedergabemodi (Einzelbild vorwärts/rückwärts, Zeitlupenwiedergabe, schnelle Wiedergabe in 60-facher Geschwindigkeit usw.) können für die Wiedergabe von DVDs nicht verwendet werden.

Kopieren Ihrer Aufnahmen auf einen externen Videorecorder

Sie können Ihre Aufnahmen kopieren, indem Sie den Camcorder an einen analogen oder digitalen Videorecorder anschließen. Die Videoausgabe erfolgt in Standardauflösung, obwohl die Originalszenen in HD-Qualität vorliegen.

(🕮 25)

Anschließen

Verbinden Sie den Camcorder mit dem Videorecorder über die Verbindung ⟨C⟩ oder ⟨C1⟩. Siehe auch *Anschlussdiagramme* (🕮 86).

Aufnahme/Aufzeichnen

1. **Externes Gerät: Legen Sie eine unbespielte Kassette oder DVD ein, und schalten Sie das Gerät in den Aufnahmepausemodus.**
2. **Camcorder: Suchen Sie die zu kopierende Szene auf, und halten Sie die Wiedergabe kurz vor der Szene an.**
3. **Camcorder: Setzen Sie die Filmwiedergabe fort.**
4. **Externes Gerät: Starten Sie die Aufnahme, wenn die zu kopierende Szene erscheint. Stoppen Sie die Aufnahme, wenn der Kopiervorgang beendet ist.**
5. **Camcorder: Stoppen Sie die Wiedergabe.**

HINWEISE

- Wir empfehlen, den Camcorder mit dem Kompakt-Netzgerät zu betreiben.
- Die Bildschirmanzeigen werden standardmäßig in das Ausgangs-Videosignal eingebettet. Sie können die Anzeigen aber auch ändern, indem Sie wiederholt DISP. drücken (🕮 56).

Übertragen von Fotos auf einen Computer (Direktübertragung)

Mit der mitgelieferten Digital Video Software auf der CD-ROM **DIGITAL VIDEO Solution Disk** können Sie Standbilder ganz einfach auf einen Computer übertragen, indem Sie 🖧 drücken.

Schlagen Sie auch in den betreffenden Abschnitten in der Bedienungsanleitung der “Digital Video Software” (PDF-Datei) nach.

(🕮 25)

Vorbereitungen

Installieren Sie die Software, bevor Sie den Camcorder zum ersten Mal an den Computer anschließen. (Nur Windows-Benutzer: Sie müssen außerdem die Einstellung für den automatischen Start von CameraWindow wählen.) Danach brauchen Sie den Camcorder nur an den Computer anzuschließen (Schritte 2 und 3) und direkt zum Übertragen der Standbilder (🕮 96) zu gehen.

1. **Installieren Sie die mitgelieferte Digital Video Software.**
   DVSD Siehe *Installieren der Software*.
2. **Stellen Sie den Camcorder auf den 📷-Modus ein.**
   HF10 Wählen Sie vorher den Speicher, aus dem Sie Standbilder übertragen möchten (🕮 68).

3 Schließen Sie den Camcorder über das USB-Kabel an den Computer an.

- Anschluss Ⓓ. Siehe auch *Anschlussdiagramme* (📖 86).
- Falls die Anzeige zur Auswahl des Geräts erscheint, wählen Sie [PC/DRUCKER] und drücken Sie (SET).
- Das Direktübertragungsmenü erscheint auf dem Monitor des Camcorders, und die Taste 🖧 leuchtet auf.

Das erste Anschliessen an einen Computer mit Windows

Nur Windows-Benutzer: Wenn Sie den Camcorder zum ersten Mal an den Computer anschließen, müssen Sie auch den automatischen Start von CameraWindow wählen.

DVSD Nähere Informationen finden Sie unter *Wenn der Camcorder an einen Computer angeschlossen wird*.

WICHTIG

- Solange der Camcorder an den Computer angeschlossen ist, öffnen Sie die Speicherkartenschlitzabdeckung nicht und nehmen Sie die Speicherkarte nicht heraus.
- Beachten Sie folgende Vorsichtsmaßnahmen, während die ACCESS-Anzeige leuchtet oder blinkt. Anderenfalls können Daten dauerhaft verloren gehen.
  - Öffnen Sie die Speicherkartenschlitzabdeckung nicht.
  - Trennen Sie das USB-Kabel nicht ab.
  - Vermeiden Sie das Ausschalten des Camcorders oder Computers.
  - Verändern Sie die Stellung des Moduswahlrads nicht.
- Je nach der verwendeten Software und den Spezifikationen/Einstellungen Ihres Computers funktioniert die Übertragung eventuell nicht einwandfrei.
- Wenn Sie die Bilddateien auf Ihrem Computer weiter verwenden möchten, kopieren Sie sie vorher. Verwenden Sie dann die kopierten Dateien, damit die Originale erhalten bleiben.
- Während der folgenden Vorgänge wird der Camcorder vom Computer nicht erkannt, auch wenn er an den Computer angeschlossen ist.
  - Löschen aller Standbilder
  - Löschen aller Übertragungsaufträge
  - Löschen aller Druckaufträge

HINWEISE

- Wir empfehlen, den Camcorder mit dem Kompakt-Netzgerät zu betreiben.
- Schlagen Sie auch in der Bedienungsanleitung des Computers nach.
- **Benutzer von Windows Vista, Windows XP und Mac OS X:** Ihr Camcorder ist mit dem Standard Picture Transfer Protocol (PTP) ausgestattet, der das Übertragen von Standbildern (nur JPEG) durch einfaches Anschließen des Camcorders über das USB-Kabel an einen Computer ermöglicht, ohne dass Sie die mitgelieferte Software installieren müssen.
- Falls Sie nicht vorhaben, den optionalen DVD-Brenner DW-100 zu benutzen, können Sie [USB-EINST.] auf [💻 PC/DRUCKER] (📖 104) stellen, damit der Auswahlbildschirm nicht jedes Mal erscheint, wenn Sie den Camcorder an einen Computer anschließen.

Übertragen von Standbildern

(📖 25)

Automatische Übertragungsoptionen

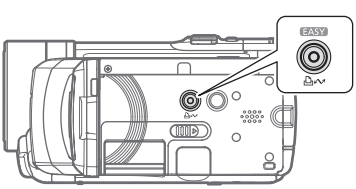
Alle relevanten Standbilder werden auf einmal auf den Computer übertragen und als Miniaturbilder angezeigt.

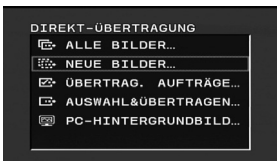
[ALLE BILDER]
Übertragen aller Standbilder.
[NEUE BILDER]
Nur Bilder, die noch nicht übertragen worden sind, werden zum Computer übertragen.
[ÜBERTRAG. AUFTRÄGE]
Übertragen von mit Übertragungsaufträgen markierten Standbildern (📖 97).

Manuelle Übertragungsoptionen

Sie können diejenigen Standbilder auswählen, die übertragen werden sollen.

[AUSWAHL&ÜBERTRAGEN]
Wählen Sie diejenigen Standbilder aus, die übertragen werden sollen.
[PC-HINTERGRUNDBILD]
Wählen Sie ein Standbild aus und stellen Sie es als Hintergrundbild Ihres Computerbildschirms ein.





Automatische Übertragungsoptionen

Wählen Sie (▲▼) eine Übertragungsoption, und drücken Sie [Share].

- Nach dem Abschluss der Übertragung schaltet der Camcorder auf das Übertragungsmenü zurück.
- Um die Übertragung abzubrechen, wählen Sie (◀▶) [ABBRECHEN] und drücken Sie (SET), oder drücken Sie [FUNC.].

Manuelle Übertragungsoptionen

1. **Wählen Sie (▲▼) eine Übertragungsoption, und drücken Sie [Share].**
2. **Wählen Sie (◀▶) das zu übertragende Bild aus und drücken Sie [Share].**
   - [AUSWAHL&ÜBERTRAGEN]: Wiederholen Sie diesen Schritt, um nach Bedarf andere Bilder auszuwählen.
   - Die Taste Share blinkt, während die Bilder übertragen werden.
3. **Drücken Sie [FUNC.], um zum Übertragungsmenü zurückzukehren.**

HINWEISE

Wenn der Camcorder an den Computer angeschlossen ist und der Bildauswahlbildschirm angezeigt wird, drücken Sie [FUNC.], um zum Übertragungsmenü zurückzukehren.

Übertragungsaufträge

Sie können die auf den Computer zu übertragenden Standbilder auswählen und als Übertragungsauftrag markieren. Sie können Übertragungsaufträge für bis zu 998 Standbilder einstellen.

(📖 25)

Auswählen von Standbildern für die Übertragung (Übertragungsauftrag)

Stellen Sie die Übertragungsaufträge ein, bevor Sie den Camcorder an den Computer anschließen.

HF10 Wählen Sie vorher den Speicher, aus dem Sie Standbilder übertragen möchten (📖 68).

FUNC.
(📖 27)

1 Öffnen Sie den Bildauswahlbildschirm.
[FUNC.] ▶ [ÜBERTR.AUFTRAG] erscheint auf dem Bildschirm.

2 Wählen Sie (◀▶) das Standbild aus, das Sie für einen Übertragungsauftrag markieren möchten.

3 Drücken Sie (SET), um den Übertragungsauftrag einzustellen.
Ein Häkchen ✓ erscheint im Feld neben dem Übertragungsauftragssymbol. Drücken Sie (SET) erneut, um den Übertragungsauftrag zu löschen.

4 Wiederholen Sie die Schritte 2-3, um weitere Bilder mit Übertragungsaufträgen zu markieren, oder drücken Sie [FUNC.] zweimal, um das Menü zu schließen.

Übertragen von mit Übertragungsaufträgen markierten Standbildern

Schließen Sie den Camcorder an den Computer an und wählen Sie [ÜBERTRAG. AUFTRÄGE] im Übertragungsmenü (📖 96).

Löschen aller Übertragungsaufträge

FUNC.
(📖 27)

[FUNC.] ▶
[MENÜ] ▶
[SPEICHER-FKT.] ▶
[ALLE AUFTR.LÖSCH] ▶
[JA] ▶
[FUNC.]

Zusätzliche Informationen

In diesem Kapitel finden Sie Hinweise zur Fehlersuche, zu den Bildschirmanzeigen, zur Handhabung und Wartung, sowie weitere nützliche Informationen.

Anhang: Liste der Menüoptionen

Nicht verfügbare Menüpunkte werden im FUNC.-Menü ausgegraut und in den Setup-Menüs schwarz angezeigt. Einzelheiten dazu, wie Sie einen Menüpunkt auswählen können, finden Sie unter *Benutzung der Menüs* (📖 26). Einzelheiten zur jeweiligen Funktion finden Sie auf der Bezugsseite. Menüoptionen ohne Bezugsseite werden unterhalb der Tabellen erläutert.

FUNC. Menü - Aufnahmemodi

Menüpunkt	Einstelloptionen	🎥	📷	📖
Aufnahmeprogramme	**[P PROGRAMMAUTOMATIK],** [TV BLENDENAUTOMATIK], [AV ZEITAUTOMATIK]	●	●	48
	[KINO-MODUS]	●	–	45
	[PORTRÄT], [SPORT], [NACHT], [SCHNEE], [STRAND], [SUNSET], [SPOTLIGHT], [FEUERWERK]	●	●	46
Belichtungsmessung	**[MEHRFELD]**, [MITTENBETONT], [SPOT]	–	●	73
Weißabgleich	**[AUTOMATIK]**, [TAGESLICHT], [SCHATTEN], [WOLKIG], [KUNSTLICHT], [LEUCHTSTOFF], [LEUCHTSTOFF H], [SET]	●	●	52
Bildeffekte	**[OFF BILD EFFEKT AUS]**, [V KRÄFTIG], [N NEUTRAL], [S GERING SCHÄRFEN], [D HAUTTON SOFTEN], [C CUSTOM]	●	●	54
Digitaleffekte	**[D.EFFEKT AUS]**, [F1 FADE-AUSL], [F2 WISCH-BL.], [E1 S/W], [E2 SEPIA], [E3 KUNST]	●	–	55
	[D.EFFEKT AUS], [E1 S/W], [E2 SEPIA]	–	●	
Auslösemodus	**[EINZELBILD]**, [REIHENAUFNAHME], [HISPEED REIHENAUFN.], [AEB BELICHTUNGREIHE]	–	●	71

Menüpunkt	Einstelloptionen			
Aufnahmemodus	[FXP HOHE QUALITÄT 17 Mbps], [XP+ HOHE QUALITÄT 12 Mbps], **[SP STANDARD PLAY 7 Mbps]**, [LP LONG PLAY 5 Mbps]	●	–	35
Gleichzeitige Standbildaufnahme	**[OFF STEHBILD AUFN.AUS]**, [**LW** 1920x1080], [**SW** 848x480]	●	–	72
	[SUPERFEIN], **[FEIN]**, [NORMAL]			
Standbildformat/ -qualität	[**LW** 1920x1080], **[L 2048x1536]**, [**M** 1440x1080], [**S** 640x480]	–	●	65
	[SUPERFEIN], **[FEIN]**, [NORMAL]			

FUNC. Menü - Wiedergabefunktionen

Menüpunkt	Einstelloptionen			
HF10 [KOPIEREN]	Originalfilme: [ALLE SZENEN], [ALLE SZENEN (DATUM)], [EINE SZENE], [ABBRECHEN]	●	–	62
	Szenen in der Playliste: [NEIN], [JA]			
	Von der Indexanzeige: [ALLE BILDER], [EIN BILD], [ABBRECHEN]	–	●	75
	Während der Anzeige eines einzelnen Standbildes: [NEIN], [JA]			
[ZUR PLAYLISTE ADD.] [1]	[ALLE SZENEN (DATUM)], [EINE SZENE], [ABBRECHEN]	●	–	60
[VERSCHIEBEN][2]	–	●	–	62
[LÖSCHEN]	Originalfilme: [ALLE SZENEN (DATUM)], [EINE SZENE], [ABBRECHEN]	●	–	44
	Szenen in der Playliste: [NEIN], [JA]	●	–	61
[DATUM WÄHLEN][1]	–	●	–	42
[SCHÜTZEN]	–	–	●	75
[DRUCKAUFTRAG]	–	–	●	81
[ÜBERTR.AUFTRAG]	–	–	●	97

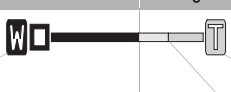
[1] Diese Option ist nur über die Originalfilm-Indexansicht verfügbar.
[2] Diese Option ist nur über die Playlisten-Indexansicht verfügbar.

KAMERA-SETUP

Menüpunkt	Einstelloptionen			
[S-AUSLÖSER]	[ON AN], **[OFF AUS]**	●	●	50
[DIGITALZOOM]	**[OFF AUS]**, [40x 40X], [200x 200X]	●	–	–
[ZOOM SPEED]	**[VAR VARIABEL]**, [SPEED 3], [SPEED 2], [SPEED 1]	●	●	36
[AF-MODUS]	**[I.AF INSTANT AF]**, [AF NORMAL AF]	●	●	–
[FOKUSHILFE]	**[ON AN]**, [OFF AUS]	●	●	–
[AF-HILFSL.]	**[A AUTOMATIK]**, [OFF AUS]	–	●	70
[FOKUS PRIOR.]	**[AiAF AN:AiAF]**, [AN:ZENTRAL], [OFF AUS]	–	●	–
[BILDSTAB.]	**[ON AN]**, [OFF AUS]	●	●	–
[BILDRATE]	**[50i 50i NORMAL]**, [PF25 PF25]	●	–	–
[LANGZEITAUTO]	**[ON AN]**, [OFF AUS]	●	●	–
[ANZEIGE]*	[OFF AUS], **[2sec 2 SEK]**, [4sec 4 SEK], [6sec 6 SEK], [8sec 8 SEK], [10sec 10 SEK]	–	●	–
[WINDSCHUTZ]	**[A AUTOMATIK]**, [OFF AUS]	●	–	–
[MIK-DÄMPF.]	[ON AN ATT], **[OFF AUS]**	●	–	57

* Diese Option ist nur verfügbar, wenn der Auslösemodus auf [EINZELBILD] steht.

- **[DIGITALZOOM]:** Bestimmt die Arbeitsweise des Digitalzooms. Die Farbe der Anzeige zeigt den Zoombereich an.
- Wenn das Digitalzoom aktiviert ist, schaltet der Camcorder automatisch auf das Digitalzoom um, wenn Sie über den optischen Zoombereich hinaus einzoomen.
- Beim Digitalzoom wird das Bild digital verarbeitet, weshalb sich die Bildauflösung verschlechtert, je weiter Sie einzoomen.

Optisches Zoom	Digitalzoom	
		
Weiß	Hellblau	Dunkelblau
Bis 12x	12x – 40x	40x – 200x

[AF-MODUS]: Wählen Sie die Geschwindigkeit des Autofokus.

- Bei [I.AF INSTANT AF] stellt sich der Autofokus schnell auf ein neues Motiv ein. Das ist beispielsweise nützlich, wenn die Schärfe von einem nahen Motiv zu einem entfernten Motiv im Hintergrund geändert wird oder wenn schnell bewegte Motive aufgenommen werden.
- Wenn der optionale Weitwinkelkonverter oder Telekonverter an den Camcorder angebracht ist, kann dieser teilweise den Instant-AF-Sensor behindern. Stellen Sie den AF-Modus auf [AF NORMAL AF].

[FOKUSHILFE]
- Mit der Fokus-Hilfsfunktion wird das in der Mitte des Bildschirms erscheinende Bild vergrößert, um Ihnen das manuelle Scharfstellen zu erleichtern (🕮 51).
- Die Verwendung der Fokushilfsfunktion hat keinen Einfluss auf die Aufnahme. Mit Beginn der Aufnahme wird die Fokushilfsfunktion beendet.

[FOKUS PRIOR.]: Wenn die Fokus-Priorität aktiviert ist, nimmt der Camcorder ein Standbild erst auf, nachdem der Fokus automatisch eingestellt wurde. Sie können auch wählen, welche AF-Rahmen verwendet werden.
[AiAF AN:AiAF]: Einer oder mehrere AF-Rahmen werden aus den neun verfügbaren automatisch ausgewählt und der Fokus wird danach ausgerichtet.
[AN:ZENTRAL]: Ein einzelner Rahmen erscheint in der Mitte des Bildschirms, und der Fokus wird automatisch darauf ausgerichtet.
[OFF AUS]: Es erscheint kein AF-Rahmen, und das Standbild wird sofort aufgenommen, wenn Sie PHOTO drücken.
- Wenn der Aufnahmemodus auf [FEUERWERK] gestellt ist, wird die Fokuspriorität automatisch auf [OFF AUS] gestellt.

[BILDSTAB.]: Die Bildstabilisierung gleicht Verwackeln des Camcorders selbst bei voller Tele-Einstellung aus.
- Die Bildstabilisierung ist so ausgelegt, dass sie normales Verwackeln des Camcorders ausgleicht.
- Wir empfehlen, die Bildstabilisierung auf [OFF AUS] zu stellen, wenn Sie ein Stativ benutzen.

[BILDRATE]: Wählt die Bildfrequenz, die für das Aufnehmen verwendet werden soll.
[PF25 PF25]: 25 Bilder pro Sekunde, progressiv. Mit dieser Bildfrequenz verleihen Sie Ihren Aufnahmen den Eindruck von Kinoaufnahmen. In Kombination mit dem Aufnahmeprogramm [KINO-MODUS] (🕮 45) wird der Kinoeffekt noch verstärkt.

[LANGZEITAUTO]: Der Camcorder wählt automatisch eine lange Verschlusszeit, um an Orten mit unzureichender Beleuchtung hellere Aufnahmen zu erhalten.

Betriebsart	Verwendete Verschlusszeit
-Modus	Lange Verschlusszeit 1/25
-Modus mit Bildrate [PF25 PF25]	Lange Verschlusszeit 1/12
-Modus	

- Die Einstellung ändert sich auch dann nicht, wenn Sie den Camcorder auf den EASY-Modus stellen.
- Stellen Sie den Blitzmodus im -Modus auf (Blitz aus) ein.
- Falls ein Nachzieheffekt auftritt, setzen Sie die Langzeit-Funktion auf [OFF AUS].
- Falls (Camcorder-Verwacklungswarnung) erscheint, empfehlen wir, den Camcorder zu stabilisieren, indem Sie ihn beispielsweise auf ein Stativ montieren.

[ANZEIGE]: Dient zur Wahl der Anzeigedauer eines Standbilds nach der Aufnahme in den Speicher.
- Wenn Sie während der Kontrolle eines Standbilds DISP. drücken, wird es ohne Zeitbeschränkung angezeigt. Drücken Sie PHOTO halb durch, um zur normalen Anzeige zurückzukehren.

[WINDSCHUTZ]: Der Camcorder reduziert bei Außenaufnahmen automatisch die Windgeräusche im Hintergrund.
- Zusammen mit den Windgeräuschen werden auch einige Geräusche mit niedriger Frequenz reduziert. Wenn Sie in Umgebung ohne Wind aufnehmen, oder wenn Sie Geräusche mit niedriger Frequenz aufnehmen möchten, empfehlen wir, den Windschutz auf [OFF AUS] zu stellen.

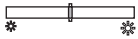
SPEICHER-FKT.

Menüpunkt	Einstelloptionen					
HF10 [SPEICHER-INFO]	–	●	●	●	●	–
[KARTEN-INFO]	–	●	●	●	●	–
HF10 [MEDIUM:▸■]	**[INT.SPEICHER]**, [KARTE]	●	●	–	–	32
HF10 [MEDIUM:📷]	**[INT.SPEICHER]**, [KARTE]	●	●	●	–	32
[ALLE VIDEOS LÖ.][1]	[NEIN], [JA]	–	–	●	–	44
[PLAYLIST LÖSCH.][2]	[NEIN], [JA]	–	–	●	–	61
[ALLE AUFTR.LÖSCH]	[NEIN], [JA]	–	–	–	●	83
[ALLE AUFTR.LÖSCH]	[NEIN], [JA]	–	–	–	●	97
[ALLE BILDER LÖSCH]	[NEIN], [JA]	–	–	–	●	69
[INITIALIS.]	[INT.SPEICHER], [KARTE], [ABBRECHEN]	●	●	●[1]	●	33
	[INITIALIS.], [VOLLST.INIT], [ABBRECHEN]					

[1] Diese Option ist nur über die Originalfilm-Indexansicht verfügbar.
[2] Diese Option ist nur über die Playlisten-Indexansicht verfügbar.

[SPEICHER-INFO]/[KARTEN-INFO]: Zeigt einen Bildschirm an, auf dem Sie ablesen können, wie viel Platz des eingebauten Speichers (nur HF10) oder der Speicherkarte bereits belegt ist (Gesamtzeit und Gesamtanzahl der Standbilder) und wie viel Speicherplatz noch für Aufnahmen frei ist.
- Die Werte der zur Verfügung stehende Aufnahmezeit für Filme und der zur Verfügung stehenden Anzahl von Standbildern sind Näherungswerte, die auf der Grundlage des gegenwärtig eingestellten Aufnahmemodus und der Bildqualität/größe geschätzt sind.
- In der Anzeige [KARTEN-INFO] können Sie auch die Geschwindigkeitsklasse der Speicherkarte feststellen.

DISPLAY-SETUP

Menüpunkt	Einstelloptionen					
[HELLIGKEIT]		●	●	●	●	–
[AUDIOPEGEL]	[ON AN], **[OFF AUS]**	●	–	–	–	58
[TV-SCHIRM]	**[ON AN]**, [OFF AUS]	●	●	–	–	–
[DATENCODE]	[DATUM], [UHRZEIT], **[DATUM+ZEIT]**, [KAMERADATEN]	–	–	●	–	–
[MARKIERUNGEN]	**[OFF AUS]**, [LEVEL WEISS], [LEVEL GRAU], [GITTER WEIS], [GITTER GRAU]	●	●	–	–	–
[SPRACHE]	[ČEŠTINA],[DEUTSCH], [ΕΛΛΗΝΙΚΑ] **[ENGLISH]**, [ESPAÑOL], [FRANÇAIS], [ITALIANO], [MAGYAR], [MELAYU], [POLSKI], [ROMÂNĂ], [TÜRKÇE], [РУССКИЙ], [УКРАЇНСЬКА], [العربية], [فارسی], [ภาษาไทย], [简体中文], [繁體中文], [한국어], [日本語]	●	●	●	●	29
[WOCHENANFANG]	[SAMSTAG], [SONNTAG], **[MONTAG]**	–	–	●	–	–
[DEMO MODUS]	**[ON AN]**, [OFF AUS]	●	●	–	–	–

[HELLIGKEIT]: Dient zum Einstellen der Helligkeit des LCD-Monitors.
- Eine Änderung der Helligkeit des LCD-Monitors hat keinen Einfluss auf die Helligkeit Ihrer Aufnahmen oder des wiedergegebenen Bildes auf dem Fernsehgerät.

[TV-SCHIRM]
- Bei der Einstellung [ON AN] erscheinen die Bildschirmanzeigen des Camcorders auch auf einem mit dem Stereo-Videokabel STV-250N angeschlossenen Fernsehgerät oder Monitor.

[DATENCODE]: Zeigt das Datum und/oder die Uhrzeit des Zeitpunkts an, zu dem die Aufnahme gemacht wurde.
[KAMERADATEN]: Zeigt den bei der Aufnahme des Bildes verwendeten Blendenwert und die Verschlusszeit an.

[MARKIERUNGEN]: Sie können ein Gitter oder eine horizontale Linie in der Mitte des Bildschirms anzeigen lassen. Mit Hilfe der Markierungen können Sie sicherstellen, dass Ihr Motiv richtig ausgerichtet ist (vertikal und/oder horizontal).
- Die Verwendung der Markierungen hat keinen Einfluss auf die Aufnahmen.

[WOCHENANFANG]: Wählen Sie den Tag, mit dem die Woche auf der Kalenderanzeige beginnt (📖 42).

[DEMO MODUS]: Der Demonstrationsmodus präsentiert die Hauptmerkmale des Camcorders. Der Vorgang beginnt automatisch, wenn Sie den Camcorder bei angeschlossenem Netzgerät länger als 5 Minuten eingeschaltet lassen.

- Sie können den laufenden Demonstrationsmodus abbrechen, indem Sie eine beliebige Taste drücken oder den Camcorder ausschalten.

SYSTEM-SETUP

Menüpunkt	Einstelloptionen	🎥	📷	🎥▶	📷▶	📖
[AKKU-INFO]	–	●	●	●	●	–
[FERNBE.MODUS]	**[ON AN]**, [OFF AUS]	●	●	●	●	–
[SIGNALTON]	**[HOHE LAUTST]**, [GER. LAUTST], [OFF AUS]	●	●	●	●	–
[STROMSPARBE.]	**[ON AN]**, [OFF AUS]	●	●	●	●	–
[SCHNELLSTART]	[OFF AUS], **[10min 10 min]**, [20min 20 min], [30min 30 min]	●	●	–	–	–
[AV/KOPFH.]	**[AV AV]**, [KOPFHÖRER]	●	–	●	–	58
[KOPFH. LAUTST]		●	–	●	–	58
[LAUTSTÄRKE]		–	–	●	–	–
[BILDNUMMERN]	[ZURÜCKSETZ.], **[FORTSETZEN]**	●	●	●	●	–
[BILDQUALITÄT]	[LW SUPERFEIN], **[LW FEIN]**, [LW NORMAL]	–	–	●	–	–
[TV FORMAT]*	[4:3 NORMAL TV], **[16:9 BREITBILD]**	–	–	●	–	–
[COMPONNT OUT]*	[576i 576i], **[1080i 1080i]**	●	●	●	●	–
[HDMI-STATUS]	–	●	●	●	●	–
[USB-EINST.]	[DVD-BRENNER], [PC/DRUCKER], **[VERB+EINST.]**	–	–	●	●	–
[ZU DVD HINZU]	[ALLE SZENEN], [REST-SZENEN], [PLAYLISTE]	–	–	●	–	90
	[ALLE BILDER], [ÜBERTR.AUF.]	–	–	–	●	
[FIRMWARE]	–	–	–	–	●	–

* Option steht nicht zur Verfügung, wenn der Camcorder über ein HDMI-Kabel an ein HD-Fernsehgerät angeschlossen ist.

[AKKU-INFO]: Zeigt einen Bildschirm an, auf dem Sie die Akkuladung (in Prozent) und die restliche Aufnahmezeit (🎥, 📷-Modus) oder Wiedergabezeit (🎥▶, 📷▶-Modus) ablesen können.

[FERNBE.MODUS]: Gestattet den Betrieb des Camcorders mit der Fernbedienung.

[SIGNALTON]: Manche Bedienvorgänge, wie das Einschalten des Camcorders oder der Selbstauslöser-Countdown usw., werden von einem Signalton begleitet.

[STROMSPARBE.]: Um den Akku bei Akkubetrieb zu schonen, schaltet sich der Camcorder automatisch aus, wenn er fünf Minuten lang nicht bedient wird.
- Etwa 30 Sekunden, bevor der Camcorder abschaltet, wird [ABSCHALTAUTOMATIK] angezeigt.
- Im Standby-Modus schaltet sich der Camcorder nach Ablauf der für die Einstellung [SCHNELLSTART] gewählten Zeit aus.

[SCHNELLSTART]: Wählen Sie, ob die Quickstart-Funktion aktiviert werden soll, wenn Sie den LCD-Monitor in einem Aufnahmemodus schließen (📖 36), sowie die Zeitdauer, nach der der Camcorder den Standby-Modus beendet und automatisch abschaltet.

[LAUTSTÄRKE]: Stellen Sie (◄►) die Lautstärke der Wiedergabe ein. Sie können die Lautstärke auch mit der Joystick-Übersicht einstellen (📖 58).

[BILDNUMMERN]: Wählen Sie die Methode, mit der die Bilder auf einer neuen Speicherkarte nummeriert werden. Die Bilder werden automatisch mit fortlaufenden Nummern von 0101 bis 9900 versehen und in Ordnern gespeichert, die bis zu 100 Bilder enthalten. Die Ordner werden von 101 bis 998 durchnummeriert.
[ZURÜCKSETZ.]: Jedes Mal, wenn Sie eine neue Speicherkarte einsetzen, starten die Bildnummern erneut von 101-0101.
[FORTSETZEN]: Die Bildnummerierung wird mit der Nummer fortgesetzt, die auf die Nummer des letzten mit dem Camcorder aufgenommenen Bilds folgt.
- Wenn Sie eine Speicherkarte einsetzen, auf der bereits Bilder mit größeren Nummern gespeichert sind, erhält das neue Bild die Nummer, die auf das letzte der auf der Speicherkarte befindlichen Bilder folgt.
- Wir empfehlen die Verwendung der Einstellung [FORTSETZEN].

[BILDQUALITÄT]: Wählen Sie die Qualität eines von einer Szene aufgezeichneten Standbilds.

[TV FORMAT]: Um das Bild vollständig und im richtigen Seitenverhältnis anzuzeigen, wählen Sie die Einstellung entsprechend dem Typ des Fernsehgeräts, an den Sie den Camcorder anschließen.
[4:3 NORMAL TV]: Fernsehgeräte mit einem Seitenverhältnis von 4:3.
[16:9 BREITBILD]: Fernsehgeräte mit einem Seitenverhältnis von 16:9.
- Wenn das TV-Format auf [4:3 NORMAL TV] eingestellt ist, so ist das auf dem LCD-Monitor angezeigte Bild kleiner als der gesamte Anzeigebereich.
- Wenn das TV-Format auf [4:3 NORMAL TV] eingestellt ist, können keine Standbilder von der wiedergegebenen Szene aufgenommen werden (📖 74).

[COMPONNT OUT]: Sie können die Video-Spezifikation wählen, die bei der Verbindung des Camcorders mit einem HD-Fernsehgerät über den Component-Anschluss verwendet wird.
[576i 576i]: Zur Verwendung der 576i-Spezifikation (Standard-Definition-Fernsehgerät).
[1080i 1080i]: Zur Verwendung der 1080i-High-Definition-Spezifikation.

[HDMI-STATUS]: Sie können die Spezifikation des auf dem HDMI OUT-Mini-Anschluss ausgegebenen Signals überprüfen.

[USB-EINST.]: Wählen Sie das Verbindungsprotokoll, das verwendet werden soll, wenn der Camcorder über das USB-Kabel an ein externes Gerät angeschlossen wird.
[DVD-BRENNER]: Ausschließliche Verbindung mit dem optionalen DVD-Brenner DW-100.
[PC/DRUCKER]: Verbindung mit einem Computer, einem Drucker oder ähnlichen USB-Peripheriegeräten.
[VERB+EINST.]: Zum Auswählen aus einer Anzeige, die jedes Mal bei der Verbindung mit einem externen Gerät eingeblendet wird.

[FIRMWARE]: Sie können die aktuelle Version der Camcorder-Firmware überprüfen. Diese Menüoption ist normalerweise nicht verfügbar.

DAT/ZEIT-SETUP

Menüpunkt	Einstelloptionen					
[ZEITZONE/SOM]	Liste der weltweiten Zeitzonen.	●	●	●	●	29
[DATUM/ZEIT]	–	●	●	●	●	28
[DATUMSFORMAT]	[Y.M.D (2008.1.1 AM 12:00)], [M.D,Y (JAN. 1, 2008 12:00 AM)], **[D.M.Y (1.JAN.2008 12:00 AM)]**	●	●	●	●	–

[DATUMSFORMAT]: Wählen Sie das Format, in dem das Datum auf den meisten Bildschirmanzeigen angezeigt sowie (sofern gewählt) auf Fotos gedruckt wird.

Fehlersuche

Falls ein Problem an Ihrem Camcorder auftreten sollte, schlagen Sie in diesem Abschnitt nach. Manchmal gibt es für das, was Sie für eine Störung des Camcorders halten, einfache Erklärungen – bitte lesen Sie zuerst den Kasten “ZUERST HIER NACHSEHEN”, bevor Sie sich detailliert mit dem Problem und seiner Lösung befassen. Falls sich das Problem nicht beheben lässt, wenden Sie sich an Ihren Händler oder ein Canon Kundendienstzentrum.

ZUERST HIER NACHSEHEN

Stromversorgung
Ist der Akku geladen? Ist das Kompakt-Netzgerät korrekt mit dem Camcorder verbunden? (📖 19)

Aufnahme/Aufzeichnen
Haben Sie den Camcorder eingeschaltet und das Moduswahlrad auf 🎥 oder 📷 gestellt? (📖 25). Wenn Sie auf Speicherkarte aufnehmen, ist eine Speicherkarte korrekt in den Camcorder eingesetzt? (📖 31)

Wiedergabe
Haben Sie den Camcorder eingeschaltet und das Moduswahlrad auf ▶ oder 📷 gestellt? (📖 25). Wenn Sie Aufnahmen von einer Speicherkarte wiedergeben, ist eine Speicherkarte korrekt in den Camcorder eingesetzt? (📖 31) Sind Aufnahmen darauf enthalten?

Stromquelle

Der Camcorder schaltet nicht ein oder schaltet sich selbst wieder aus.
- Der Akku ist leer. Den Akku auswechseln oder laden (📖 19).
- Nehmen Sie den Akku ab und bringen Sie ihn korrekt wieder an.

Der Akku lässt sich nicht laden.
- Der Akku ist zu heiß. Der Ladevorgang beginnt, sobald die Temperatur unter 40 °C gesunken ist.
- Laden Sie den Akku bei Temperaturen zwischen 0 °C und 40 °C.
- Der Akku ist beschädigt. Verwenden Sie einen anderen Akku.

Vom Kompakt-Netzgerät ist ein Geräusch zu hören.
- Wenn das Kompakt-Netzgerät an die Steckdose angeschlossen ist, ist ein leises Geräusch zu hören. Dies ist keine Funktionsstörung.

Wenn der Camcorder lange Zeit in Betrieb war, wird er warm.
- Wenn der Camcorder für lange Zeit ohne Unterbrechung benutzt wird, kann er heiß werden. Dies ist keine Funktionsstörung. Sollte der Camcorder ungewöhnlich heiß oder schon nach kurzer Zeit heiß werden, ist dies

möglicherweise ein Anzeichen für ein Problem des Camcorders. Bitte wenden Sie sich an ein Canon Kundendienstzentrum.

Der Akku ist auch bei normalen Temperaturen extrem schnell entladen.

- Der Akku ist möglicherweise am Ende seiner Lebenszeit angelangt. Kaufen Sie einen neuen Akku.

Aufnahme/Aufzeichnen

Die Aufnahme lässt sich nicht durch Drücken von START/STOP starten.

- Solange der Camcorder die vorhergehenden Aufnahmen in den Speicher schreibt (während die ACCESS-Anzeige leuchtet oder blinkt), sind keine Aufnahmen möglich.
- Der Speicher ist voll oder enthält bereits die maximale Anzahl von Szenen. Löschen Sie einige Aufnahmen (📖 44, 69) oder initialisieren Sie den Speicher (📖 33), um Speicherplatz freizugeben.

Der Punkt, an dem START/STOP gedrückt wurde, stimmt nicht mit dem Anfang/Ende der Aufnahme überein.

- Es entsteht eine kurze Pause zwischen dem Drücken von START/STOP und dem eigentlichen Start der Aufzeichnung. Dies ist keine Funktionsstörung.

Der Camcorder fokussiert nicht.

- Der Autofokus funktioniert bei diesem Motiv nicht. Manuell scharfstellen (📖 51).
- Objektiv oder Instant-AF-Sensor ist schmutzig. Reinigen Sie das Objektiv bzw. den Sensor mit einem weichen Objektivreinigungstuch (📖 124). Verwenden Sie niemals Papiertücher zum Reinigen des Objektivs.

Wenn sich ein Objekt schnell vor dem Objektiv über die Bildfläche bewegt, erscheint das Bild leicht verzerrt.

- Diese Erscheinung ist typisch für CMOS-Bildsensoren. Wenn sich ein Objekt sehr schnell vor dem Camcorder bewegt, erscheint das Bild leicht verzerrt. Dies ist keine Funktionsstörung.

Das Ändern der Betriebsart zwischen Aufnahme (●)/Aufnahmepause (● ❚❚)/Wiedergabe (▶) dauert länger als normal.

- Wenn der Speicher eine große Anzahl von Szenen enthält, können einige Funktionen länger als normal dauern. Sichern Sie Ihre Aufnahmen (📖 89) und initialisieren Sie den Speicher (📖 33).

Kontrollieren der zuletzt aufgenommenen Szene dauert länger als normal.

- Wenn der Speicher eine große Anzahl von Szenen enthält, können einige Funktionen länger als normal dauern. Sichern Sie Ihre Aufnahmen (📖 89) und initialisieren Sie den Speicher (📖 33).

Aufnehmen eines Standbilds ist nicht möglich.

- Im -Modus: Standbilder können nicht aufgenommen werden, wenn das gleichzeitige Aufnehmen (FUNC.-Menü) auf [STEHBILD AUFN.AUS] (📖 72) gestellt ist oder wenn entweder das Digitalzoom (📖 100) oder ein Digitaleffekt (📖 55) aktiviert ist.

Wiedergabe

Es lassen sich keine Szenen der Playliste hinzufügen.
- Es können nicht mehr als 999 Szenen zu einer Playliste hinzugefügt werden.
- Möglicherweise können Sie keine Szenen zur Playliste hinzufügen, wenn diese mit einem anderen Gerät aufgenommen oder bearbeitet wurden.

Szene kann nicht gelöscht werden.
- Möglicherweise können Sie keine Szenen löschen, die mit einem anderen Gerät aufgenommen oder bearbeitet wurden.

Das Löschen von Szenen dauert länger als normal.
- Wenn der Speicher eine große Anzahl von Szenen enthält, können einige Funktionen länger als normal dauern. Sichern Sie Ihre Aufnahmen (🕮 89) und initialisieren Sie den Speicher (🕮 33).

Löschen eines Standbilds ist nicht möglich.
- Das Standbild ist geschützt. Heben Sie den Schutz auf (🕮 75).

Anzeigelampen und Bildschirmanzeigen

leuchtet in Rot auf.
- Der Akku ist leer. Den Akku auswechseln oder laden (🕮 19).

erscheint auf dem Bildschirm.
- Der Camcorder kann mit dem eingesetzten Akku nicht kommunizieren, sodass die restliche Akkuzeit nicht angezeigt werden kann.

leuchtet in Rot auf.
- Ein Speicherkartenfehler ist aufgetreten. Schalten Sie den Camcorder aus. Nehmen Sie die Speicherkarte heraus, und setzen Sie sie wieder ein. Initialisieren Sie die Speicherkarte (🕮 33), falls die Anzeige nicht auf normal zurück wechselt.
- Die Speicherkarte ist voll. Wechseln Sie die Speicherkarte aus oder löschen Sie einige Aufnahmen, um Speicherplatz auf der Karte frei zu bekommen.

blinkt rot auf dem Bildschirm.
- Es liegt eine Funktionsstörung im Camcorder vor. Bitte wenden Sie sich an ein Canon Kundendienstzentrum.

Die Ladeanzeige CHG blinkt schnell.
- (einmal Blinken in 0,5-Sekunden-Abständen)
  Der Ladevorgang wurde abgebrochen, weil das Kompakt-Netzgerät oder der Akku defekt ist. Bitte wenden Sie sich an ein Canon Kundendienstzentrum.

Die Ladeanzeige CHG blinkt sehr langsam.
- (einmal Blinken in 2-Sekunden-Abständen)
  Der Akku ist zu heiß. Der Ladevorgang beginnt, sobald die Temperatur unter 40 °C gesunken ist.
- Laden Sie den Akku bei Temperaturen zwischen 0 °C und 40 °C.
- Der Akku ist beschädigt. Verwenden Sie einen anderen Akku.

Die CHG (Lade)-Anzeige leuchtet nicht auf, obwohl ein Akku eingesetzt ist.
- Der Camcorder kann mit dem eingesetzten Akku nicht kommunizieren. Solche Akkus können mit dem Camcorder nicht geladen werden.

Bild und Ton

Die Bildschirmanzeigen schalten sich wiederholt ein und aus.
- Der Akku ist leer. Den Akku auswechseln oder laden (📖 19).
- Nehmen Sie den Akku ab und bringen Sie ihn korrekt wieder an.

Ungewöhnliche Zeichen erscheinen auf dem Bildschirm und der Camcorder funktioniert nicht richtig.
- Trennen Sie die Stromquelle ab, und schließen Sie sie nach kurzer Zeit wieder an. Falls das Problem bestehen bleibt, trennen Sie die Stromquelle ab, und drücken Sie die RESET-Taste mit einem spitzen Gegenstand hinein. Durch Drücken der RESET-Taste werden alle Einstellungen zurückgesetzt.

Bildrauschen erscheint auf dem Monitor.
- Wenn Sie den Camcorder in der Nähe von Geräten verwenden, die starke elektromagnetische Felder abstrahlen (Plasma-TVs, Mobiltelefone etc.), achten Sie auf einen ausreichenden Abstand zwischen dem Camcorder und diesen Geräten.

Horizontale Streifen erscheinen auf dem Bildschirm.
- Diese Erscheinung ist typisch für CMOS-Bildsensoren beim Aufnehmen unter bestimmten Arten von Neon-, Quecksilber- oder Natriumlampen. Um die Symptome zu reduzieren, stellen Sie den Camcorder in den Modus EASY . Dies ist keine Funktionsstörung.

Der Ton ist verzerrt oder nur leise aufgenommen.
- Bei der Aufnahme in der Nähe sehr lauter Schallquellen (z. B. Feuerwerk, Shows oder Konzerte) wird der Ton möglicherweise verzerrt oder nicht mit dem tatsächlichen Schallpegel aufgezeichnet. Aktivieren Sie die Mikrofondämpfung oder stellen Sie den Tonpegel manuell ein (📖 57).

Das Bild wird korrekt angezeigt, aber vom eingebauten Lautsprecher kommt kein Ton.
- Die Lautstärke ist ausgeschaltet. Stellen Sie die Lautstärke ein (📖 40).
- Falls das Stereo-Videokabel STV-250N an den Camcorder angeschlossen ist, nehmen Sie es ab.

Im Camcorder ist ein klapperndes Geräusch hörbar.
- Interne Teile können sich bewegen, wenn der Camcorder ausgeschaltet ist. Dies ist keine Funktionsstörung.

Speicherkarte und Zubehör

Die Speicherkarte lässt sich nicht einsetzen.
- Die Speicherkarte wurde verkehrt herum eingelegt. Die Speicherkarte umdrehen und einschieben (📖 31).

Auf die Speicherkarte kann nicht aufgezeichnet werden.
- Die Speicherkarte ist voll. Löschen Sie einige Aufnahmen, um Platz zu schaffen, oder wechseln Sie die Speicherkarte aus.
- Initialisieren Sie die Speicherkarte (📖 33), wenn Sie sie zum ersten Mal in diesem Camcorder verwenden.
- Auf der SD- oder SDHC-Speicherkarte ist der LOCK-Schalter so eingestellt, dass versehentliches Löschen verhindert wird. Die Position des LOCK-Schalters ändern (📖 122) .
- Der Maximalwert der Ordner- und Bilderzahl ist erreicht. Stellen Sie [BILDNUMMERN] auf [ZURÜCKSETZ.] (📖 105) und setzen Sie eine neue Speicherkarte ein.
- Die Standbild-Simultanaufnahmeeinstellung im FUNC.-Menü ist immer noch auf [STEHBILD AUFN.AUS] gestellt. Ändern Sie die Einstellung zur Aufnahme von Fotos während der Aufnahme von Videos (📖 72).

- Standbilder können nicht von der wiedergegebenen Szene aufgenommen werden, wenn [TV FORMAT] auf [NORMAL TV] gestellt ist. In einem solchen Fall erscheint . Stellen Sie [TV FORMAT] auf [BREITBILD] (📖 105).

Die Fernbedienung funktioniert nicht.
- Setzen Sie [FERNBE.MODUS] auf [AN].
- Wechseln Sie die Batterie der Fernbedienung aus.

Verbindungen mit externen Geräten

Bildrauschen erscheint auf dem Fernsehschirm.
- Wenn Sie den Camcorder in einem Raum benutzen, in dem sich ein Fernsehgerät befindet, halten Sie ausreichenden Abstand zwischen dem Kompakt-Netzgerät und dem Netzkabel oder dem Antennenkabel des Fernsehgerätes ein.

Die Wiedergabe ist auf dem Camcorder gut, aber auf dem Fernsehgerät ist kein Bild zu sehen.
- Der Video-Eingang am Fernsehgerät ist nicht auf den Video-Anschluss eingestellt, mit dem der Camcorder verbunden ist. Wählen Sie den richtigen Video-Eingang.

Am Fernsehgerät ist kein Ton hörbar.
- Wenn Sie den Camcorder über das Component-Kabel CTC-100/S mit einem HD-Fernsehgerät verbinden, stellen Sie sicher, dass Sie auch die Audioverbindung mit den weißen und roten Steckern des Stereo-Videokabels STV-250N herstellen.

Der Camcorder ist über das optionale HDMI-Kabel HTC-100 angeschlossen, aber auf dem HD-Fernsehgerät erfolgt keine Bild- oder Tonwiedergabe.
- Ziehen Sie das HDMI-Kabel HTC-100 ab, und stellen Sie dann die Verbindung wieder her, oder schalten Sie den Camcorder aus und wieder ein.

Der Computer erkennt den Camcorder nicht, obwohl der Camcorder korrekt angeschlossen ist.
- [USB-EINST.] ist auf [DVD-BRENNER] gestellt. Stellen Sie es auf [PC/DRUCKER] oder auf [VERB+EINST.] (📖 104).
- Ziehen Sie das USB-Kabel ab und schalten Sie den Camcorder aus. Schalten Sie ihn nach einer kurzen Zeit wieder ein und stellen Sie die Verbindung wieder her.

Der Drucker arbeitet nicht, obwohl Camcorder und Drucker korrekt angeschlossen sind.
- [USB-EINST.] ist auf [DVD-BRENNER] gestellt. Stellen Sie es auf [PC/DRUCKER] oder auf [VERB+EINST.] (📖 104).
- Trennen Sie das USB-Kabel ab. Schalten Sie den Drucker aus und dann wieder ein und stellen Sie die Verbindung wieder her.

Der Camcorder erkennt den DVD-Brenner DW-100 nicht, obwohl er korrekt angeschlossen ist.
- [USB-EINST.] ist auf [PC/DRUCKER] gestellt. Stellen Sie es auf [DVD-BRENNER] oder auf [VERB+EINST.] (📖 104).

Liste der Meldungen (in alphabetischer Reihenfolge)

Im Anschluss an die Liste der Meldungen für den Camcorder finden Sie weitere Listen für Meldungen, die sich auf das Drucken beziehen (📖 117), und für Meldungen, die nur erscheinen, wenn Sie den optionalen DVD-Brenner DW-100 (📖 116) verwenden.

ABDECKUNG FÜR SPEICHERKARTE IST OFFEN

- Nachdem Sie eine Speicherkarte eingesetzt haben, schließen Sie die Speicherkartenschlitzabdeckung und ziehen Sie sie nach unten, bis sie einrastet (📖 31).

ANWENDUNG LÄUFT STROMVERSORGUNG NICHT UNTERBRECHEN

- Der Camcorder aktualisiert den Speicher. Trennen Sie das Kompakt-Netzgerät nicht ab, bzw. nehmen Sie den Akku nicht heraus.

AUFNAHME IM FXP-MODUS AUF DIESE KARTE UNMÖGLICH

- Im FXP-Modus aufgenommene Filme können nicht auf eine Speicherkarte aufgezeichnet werden, wenn diese zur Geschwindigkeitsklasse 2 gehört. Wählen Sie einen anderen Aufnahmemodus (📖 35) oder tauschen Sie die Speicherkarte gegen eine Speicherkarte der Geschwindigkeitsklasse 4 oder höher aus.

AUFNAHME NICHT MÖGLICH

- Es liegt ein Problem mit dem Speicher vor.

HF10 AUFNAHME NICHT MÖGLICH FEHLER BEIM ZUGRIFF AUF INTEGR.SPEICHER

- Es liegt ein Problem mit dem eingebauten Speicher vor.

AUFNAHME NICHT MÖGLICH KARTE ÜBERPRÜFEN

- Es liegt ein Problem mit der Speicherkarte vor.

AUFNAHMEN REGELMÄSSIG SICHERN

- Diese Meldung kann erscheinen, wenn Sie den Camcorder einschalten. Im Falle einer Fehlfunktion können Aufnahmen verloren gehen; sichern Sie deshalb Ihre Aufnahmen regelmäßig.

DATEN KÖNNEN NICHT ERKANNT WERDEN.

- Sie haben Daten zum Camcorder übertragen, die in einem anderen Fernsehsystem (NTSC) aufgenommen wurden.

DATEN WIEDERHERSTELLEN NICHT MÖGLICH

- Eine verfälschte Datei konnte nicht wiederhergestellt werden.

DATENWIEDERHERSTELLUNG VON KARTE ERFORDERLICH BITTE SCHREIBSCHUTZ AN KARTE AUFHEBEN (LOCK).

- Diese Anzeige erscheint, wenn Sie das nächste Mal den Camcorder einschalten, nachdem die Stromzufuhr unbeabsichtigt unterbrochen wurde, während der Camcorder auf die Speicherkarte schrieb und wenn später die Position des LOCK-Schalters geändert wurde, um ein Löschen zu verhindern. Die Position des LOCK-Schalters ändern (📖 122).

DER CAMCORDER IST AUF STANDBILD-MODUS EINGESTELLT.

- Sie haben während der Aufzeichnung von Standbildern START/STOP gedrückt (-Modus).

DIE LÖSCHSPERRE DER KARTE IST AKTIVIERT

- Auf der SD- oder SDHC-Speicherkarte ist der LOCK-Schalter so eingestellt, dass versehentliches Löschen verhindert wird. Die Position des LOCK-Schalters ändern (📖 122).

EDITIEREN NICHT MÖGLICH

- In der Playliste des gewählten Speichers können Originalszenen nicht verschoben oder gelöscht werden.

EDITIEREN NICHT MÖGLICH KARTE ÜBERPRÜFEN

- Die Speicherkarte im Camcorder wurde mit einem Computer initialisiert. Initialisieren Sie die Speicherkarte mit diesem Camcorder (📖 33).

EINIGE SZENEN KONTEN NICHT GELÖSCHT WERDEN

- Filme, die mit anderen Geräten geschützt/bearbeitet wurden, können nicht gelöscht werden.

HF10 ENTHÄLT FXP-SZENEN, KOP.AUF KARTE UNMÖGLICH

- Im FXP-Modus aufgenommene Filme können nicht auf eine Speicherkarte aufgezeichnet werden, wenn diese zur Geschwindigkeitsklasse 2 gehört. Tauschen Sie die Speicherkarte gegen eine der Geschwindigkeitsklasse 4 oder höher aus.

FEHLER BEI KOMMUNIKATION MIT AKKU DIESEN AKKU WEITER VERWENDEN?

- Sie haben einen Akku angeschlossen, der nicht von Canon zur Verwendung mit diesem Camcorder empfohlen wurde.

HF10 FEHLER BEIM ZUGRIFF AUF INTEGR.SPEICHER

- Es liegt ein Problem mit dem eingebauten Speicher vor.

HF10 FEHLER MIT DEM INTEGRIERTEN SPEICHER

- Der eingebaute Speicher konnte nicht gelesen werden.

FILMAUFNAHME AUF DIESER KARTE EVTL. NICHT MÖGLICH

- Sie können möglicherweise keine Filme auf eine Speicherkarte ohne Zugehörigkeit zu einer Geschwindigkeitsklasse aufnehmen. Ersetzen Sie die Speicherkarte durch eine der Geschwindigkeitsklasse 2 oder höher.

FILMAUFNAHME AUF DIESER KARTE UNMÖGLICH

- Auf Speicherkarten von 64 MB oder weniger können keine Filme aufgenommen werden.

FILMAUFNAHME AUF DIESER KARTE UNMÖGLICH NUR MIT DEM CAMCORDER INITIALISIEREN

- Die Speicherkarte im Camcorder wurde mit einem Computer initialisiert. Initialisieren Sie die Speicherkarte mit diesem Camcorder (📖 33).

HINZUFÜGEN ZUR PLAYLISTE NICHT MÖGLICH.

- Szene konnte der Playliste nicht hinzugefügt werden (📖 60). Es können nicht mehr als 999 Szenen zu einer Playliste hinzugefügt werden. Löschen Sie einige Aufnahmen (📖 44, 69).

HF10 INTEGRIERTER SPEICHER IST VOLL

- Der eingebaute Speicher ist voll (“ END” erscheint auf dem Bildschirm). Löschen Sie einige Aufnahmen (📖 44, 69), um Speicherplatz freizugeben.

HF10 INTEGRIERTER SPEICHER WIRD GELESEN

- Ablesen der Daten aus dem eingebauten Speicher.

KARTE ÜBERPRÜFEN

- Zugriff auf die Speicherkarte ist nicht möglich. Überprüfen Sie die Speicherkarte und vergewissern Sie sich, dass sie korrekt eingesetzt ist (📖 31).
- Ein Speicherkartenfehler ist aufgetreten. Der Camcorder kann das Bild nicht aufnehmen oder wiedergeben.
- Wenn nach Ausblenden dieser Meldung das Symbol in Rot angezeigt wird, führen Sie die folgenden Schritte aus: Schalten Sie den Camcorder aus, nehmen Sie die Speicherkarte heraus und setzen Sie sie wieder ein. Wenn wieder zurück auf Grün geht, können Sie die Aufnahme/Wiedergabe fortsetzen.
- Initialisieren Sie die Speicherkarte (📖 33). (Damit werden alle Standbilder auf der Speicherkarte gelöscht.)

KARTE VOLL

- Die Speicherkarte ist voll. Löschen Sie einige Aufnahmen, um Platz zu schaffen, oder wechseln Sie die Speicherkarte aus.

KARTE WIRD GELESEN

- Ablesen der Daten von der Speicherkarte.

KARTE DATEN KÖNNEN NICHT ERKANNT WERDEN.

- Die Speicherkarte enthält Szenen, die in einem anderen Fernsehsystem (NTSC) aufgenommen wurden.

KARTE MAXIMALE ANZAHL DER SZENEN ERREICHT

- Auf der Speicherkarte ist bereits die maximale Anzahl von Szenen aufgezeichnet, und weitere Szenen können darauf nicht kopiert werden. Löschen Sie einige Aufnahmen (📖 44, 69), um Speicherplatz freizugeben.

KARTENZUGRIFF LÄUFT DIE KARTE NICHT ENTFERNEN

- Sie haben die Speicherkartenschlitzabdeckung geöffnet, während der Camcorder auf die Speicherkarte zugegriffen hat, oder der Camcorder hat gerade begonnen, auf die Speicherkarte zuzugreifen, als Sie die Speicherkartenschlitzabdeckung geöffnet haben. Nehmen Sie die Speicherkarte nicht heraus, solange diese Meldung angezeigt wird.

KEIN BILDER VORHANDEN

- Es gibt keine Standbilder für die Wiedergabe.

KEINE KARTE

- Im Camcorder ist keine Speicherkarte.

KEINE SZENEN VORHANDEN

- Im gewählten Speicher sind keine Szenen enthalten.

KOMPAKT-NETZGERÄT ANSCHLIESSEN

- Während der Camcorder im -Modus ist und mit einem Computer verbunden ist, erscheint diese Meldung, wenn der Camcorder über Akku mit Strom versorgt wird. Schließen Sie das Kompakt-Netzgerät an den Camcorder an.

HF10 KOPIEREN NICHT MÖGLICH

- Die Gesamtgröße der Szenen, die Sie zum Kopieren ausgewählt haben, übersteigt den verfügbaren Speicherplatz auf der Speicherkarte. Löschen Sie einige Aufnahmen auf der Speicherkarte (📖 44, 69) oder reduzieren Sie die Anzahl der zu kopierenden Szenen (📖 62).

MAXIMALE ANZAHL DER SZENEN ERREICHT

- Die Maximalzahl von Szenen ist erreicht worden. Löschen Sie einige Aufnahmen (📖 44, 69), um Speicherplatz freizugeben.

NAME FALSCH

- Der Maximalwert der Ordner- und Bilderzahl ist erreicht. Stellen Sie [BILDNUMMERN] auf [ZURÜCKSETZ.] (📖 105) und löschen Sie alle Bilder von der Speicherkarte, oder initialisieren Sie die Karte.

NICHT VERFÜGBAR IM EASY MODUS

- Sie haben eine Taste gedrückt, die im EASY -Modus (während die EASY -Taste blau leuchtet) nicht verwendet werden kann. Drücken Sie die EASY -Taste, um den Camcorder in den flexiblen Aufnahmemodus zu stellen.

NUR MIT DEM CAMCORDER INITIALISIEREN

- Es gibt ein Problem mit dem Dateisystem, aufgrund dessen der gewählte Speicher nicht geöffnet werden kann. Initialisieren Sie den eingebauten Speicher (nur HF10) oder die Speicherkarte mit diesem Camcorder (📖 33).

PUFFERSPEICHER VOLL. AUFNAHME WURDE GESTOPPT.

- Die Datenübertragungsrate war für die verwendete Speicherkarte zu hoch und die Aufnahme wurde gestoppt. Ersetzen Sie die Speicherkarte durch eine der Geschwindigkeitsklasse 2 oder höher.

SCHREIBFEHLER AUF KARTE. DATENWIEDERHERST.MÖGL., WENN KARTE NICHT ENTFRNT WURDE. WIEDERHERSTELLEN?

- Falls die Stromzufuhr versehentlich unterbrochen wurde, während der Camcorder auf die Speicherkarte schrieb, erscheint diese Anzeige, wenn Sie den Camcorder das nächste Mal einschalten. Wählen Sie [JA] für einen Versuch, die Aufnahmen wiederherzustellen. Falls Sie die Speicherkarte herausgenommen und in einem anderen Gerät verwendet haben, nachdem dies passiert ist, empfehlen wir, [NEIN] zu wählen.

STANDBY-MODUS KANN JETZT NICHT AKTIVIERT WERDEN.

- Der Camcorder kann nicht in den Standby-Modus wechseln, wenn die Akkurestladung zu niedrig ist.

ÜBERTR.AUFTRAGS-FEHLER

- Sie haben versucht, mehr als 998 Übertragungsaufträge einzustellen. Reduzieren Sie die Anzahl der mit Übertragungsaufträgen markierten Standbilder.

HF10 VIDEOAUFZEICHNUNG AUF INTERN. SPEICH. N.MÖGL NUR MIT DEM CAMCORDER INITIALISIEREN

- Der eingebaute Speicher im Camcorder wurde mit einem Computer initialisiert. Initialisieren Sie den eingebauten Speicher mit diesem Camcorder (📖 33).

HF10 VIDEOWIEDERGABE VON INTERN. SPEICH. N.MÖGL NUR MIT DEM CAMCORDER INITIALISIEREN

- Der eingebaute Speicher im Camcorder wurde mit einem Computer initialisiert. Initialisieren Sie den eingebauten Speicher mit diesem Camcorder (📖 33).

VIDEOWIEDERGABE VON KARTE NICHT MÖGLICH

- Von Speicherkarten von 64 MB oder weniger können keine Filme wiedergegeben werden.

VIDEOWIEDERGABE VON KARTE NICHT MÖGLICH NUR MIT DEM CAMCORDER INITIALISIEREN

- Die Speicherkarte im Camcorder wurde mit einem Computer initialisiert. Initialisieren Sie die Speicherkarte mit diesem Camcorder (📖 33).

VORGANG ABGEBROCHEN

- Der Vorgang wurde durch den Benutzer abgebrochen.

WÄHREND DER CAMCORDER AM PC ANGESCHLOSSEN IST, NICHT DAS USB-KABEL ODER NETZKABEL ABTRENNEN. AUSSCHALTEN UND MODUS-WECHSEL NICHT MÖGLICH

- Während der Camcorder im [▶]-Modus ist und mit einem USB-Kabel an den Computer angeschlossen ist, kann der Camcorder nicht bedient werden. Solange diese Anzeige erscheint, kann das Abtrennen des USB-Kabels oder der Stromversorgung zu unwiederbringlichem Verlust von Aufnahmen im Camcorder führen. Benutzen Sie die PCFunktion zum sicheren Abtrennen von Hardware, um die Verbindung zu unterbrechen, und trennen Sie das USB-Kabel ab, bevor Sie den Camcorder benutzen.

WECHSELN SIE DEN AKKU

- Der Akku ist leer. Den Akku auswechseln oder laden (🕮 19).

WIEDERGABE NICHT MÖGLICH

- Es liegt ein Problem mit dem Speicher vor.

HF10 WIEDERGABE NICHT MÖGLICH FEHLER BEIM ZUGRIFF AUF INTEGR.SPEICHER

- Es liegt ein Problem mit dem eingebauten Speicher vor.

WIEDERGABE NICHT MÖGLICH KARTE ÜBERPRÜFEN

- Es liegt ein Problem mit der Speicherkarte vor.

ZU VIELE STANDBILDER USB KABEL ABTRENNEN

- Ziehen Sie das USB-Kabel ab, und reduzieren Sie die Zahl der Standbilder auf der Speicherkarte auf weniger als 1.800. Wenn auf dem Computerbildschirm ein Dialogfeld angezeigt wird, schließen Sie es, und stellen Sie die Verbindung über das USB-Kabel wieder her.

Auf den optionalen DVD-Brenner DW-100 bezogene Meldungen

Falls eine Fehleranzeige erscheint, während der Camcorder an den optionalen DVD-Brenner DW-100 angeschlossen ist, sehen Sie im folgenden Abschnitt sowie in der Bedienungsanleitung des DVD-Brenners nach.

BITTE SPEICHERKARTEN-ABDECKUNG SCHLIESSEN

- Die Speicherkartenschlitzabdeckung ist offen. Schließen Sie die Abdeckung korrekt, nachdem Sie die Speicherkarte eingesetzt haben (🕮 31).

DATEN WIEDERHERSTELLEN NICHT MÖGLICH

- Eine verfälschte Datei konnte nicht wiederhergestellt werden.

DATENLESE-FEHLER

- Beim Lesen der Aufnahmen aus dem Camcorder ist ein Fehler aufgetreten.
- Überprüfen Sie, ob das USB-Kabel nicht versehentlich abgetrennt wurde.

DVD NICHT LESBAR DVD PRÜFEN

- Während des DVD-Aufnahmemodus kann diese Anzeige erscheinen, wenn eine im Handel erhältliche DVD (eine DVD mit Filmen, Software usw.) oder eine 8 cm Mini-DVD eingelegt wurde.
- Während des DVD-Wiedergabemodus kann diese Anzeige erscheinen, wenn eine im Handel erhältliche DVD oder eine unbespielte neue DVD eingelegt wurde.

DVD WIRD GELADEN

- Daten von der DVD ablesen.

FEHLER BEI DVD ZUGRIFF - DVD PRÜFEN
- Beim Lesen der DVD oder bei dem Versuch, auf die DVD zu schreiben, ist ein Fehler aufgetreten.
- Diese Meldung kann auch erscheinen, wenn sich Kondensation gebildet hat. Warten Sie, bis der DVD-Brenner völlig abgetrocknet ist, bevor Sie ihn weiter benutzen.
- Die DVD ist eventuell nicht richtig eingelegt. Versuchen Sie, die DVD herauszunehmen und wieder einzulegen.

KEINE BILDER VORHANDEN
- Es gibt keine Standbilder, die zur DVD hinzugefügt werden können.

KEINE DVD
- Legen Sie eine DVD in den DVD-Brenner ein.
- Diese Meldung kann auch erscheinen, wenn sich Kondensation gebildet hat. Warten Sie, bis der DVD-Brenner völlig abgetrocknet ist, bevor Sie ihn weiter benutzen.

KEINE SZENEN VORHANDEN
- Es gibt keine Filme, die zur DVD hinzugefügt werden können.

KEINE ÜBERTRAG.AUFTRÄGE
- Sie wollten eine DVD mit der Einstellung [ÜBERTR.AUF.] erstellen, es waren jedoch keine Bilder mit Übertragungsaufträgen markiert (📖 97).

KEINE VERBL.SZENEN
- Sie möchten Sie eine DVD mit der [REST-SZENEN]-Einstellung erstellen, aber alle Szenen wurden bereits in der Vergangenheit zu DVDs hinzugefügt und es gibt keine zutreffenden Szenen.

KOMPAKT-NETZGERÄT ANSCHLIESSEN
- Der Camcorder wird über den Akku betrieben. Schließen Sie das Kompakt-Netzgerät an den Camcorder an.

VORGANG ANNULIERT
- Das USB-Kabel wurde abgetrennt und der Vorgang abgebrochen. Überprüfen Sie die USB-Verbindung.

Auf Direktdruck bezogene Meldungen

BILD NICHT DRUCKBAR !
- Sie haben versucht, ein Bild auszudrucken, das mit einem anderen Camcorder bzw. mit einer nicht kompatiblen Komprimierung aufgenommen oder auf einem Computer bearbeitet wurde.

X BILDER NICHT GEDRUCKT
- Sie haben versucht, die Druckauftrags-Einstellungen zu benutzen, um X Bilder auszudrucken, die mit einem anderen Camcorder bzw. mit einer nicht kompatiblen Komprimierung aufgenommen oder auf einem Computer bearbeitet wurden.

DATEIFEHLER
- Sie haben versucht, ein Bild auszudrucken, das mit einem anderen Camcorder bzw. mit einer nicht kompatiblen Komprimierung aufgenommen oder auf einem Computer bearbeitet wurde.

DRUCKAUFTRAG DRÜCKEN
- Es wurden keine Standbilder mit einem Druckauftrag markiert.

DRUCKAUFTRAGS-FEHLER
- Sie haben versucht, mehr als 998 Standbilder im Druckauftrag anzugeben.

DRUCKEINSTELLUNGEN PRÜFEN
- Die aktuellen Druckeinstellungen können nicht zum Drucken mit der Taste verwendet werden.

DRUCKER FEHLER

- Es ist eine Störung aufgetreten, für die eine Reparatur notwendig sein kann. (Canon Tintenstrahldrucker: die grüne Stomzufuhr-Lampe und die orange Fehlerlampe am Drucker blinken abwechselnd.)
- Ziehen Sie das USB-Kabel ab und schalten Sie den Drucker aus. Ziehen Sie das Stromkabel des Druckers aus der Steckdose und wenden Sie sich an eine entsprechende Kundendienstzentrale oder ein Servicecenter.

DRUCKERABDECKUNG OFFEN

- Schließen Sie die Druckerabdeckung ordnungsgemäß.

DRUCKFEHLER

- Brechen Sie den Druckvorgang ab, trennen Sie das USB-Kabel ab, und schalten Sie den Drucker aus. Schalten Sie den Drucker nach einer Weile wieder ein, und schließen Sie das USB-Kabel wieder an. Überprüfen Sie den Druckerstatus.
- Wenn Sie mit Hilfe der Taste drucken, überprüfen Sie die Druckeinstellungen.

DRUCKVORGANG LÄUFT

- Der Drucker ist aktiv. Überprüfen Sie den Druckerstatus.

HARDWARE FEHLER

- Brechen Sie den Druckvorgang ab. Schalten Sie den Drucker aus und wieder ein. Überprüfen Sie den Druckerstatus. Falls der Drucker mit einer Batterie ausgestattet ist, kann es sein, dass diese leer ist. In diesem Fall schalten Sie den Drucker aus, wechseln Sie die Batterie aus und schalten Sie den Drucker wieder ein.

INKOMPATIBLE PAPIERGRÖSSE

- Die Papiereinstellungen des Camcorders stimmen nicht mit den Druckereinstellungen überein.

KEIN DRUCKKOPF VORHAND.

- Es ist kein Druckkopf im Drucker installiert, oder der Druckkopf ist defekt.

KEIN PAPIER MEHR

- Das Papier ist nicht richtig eingelegt, oder es ist kein Papier vorhanden.

KEINE TINTE MEHR

- Die Tintenpatrone ist nicht eingesetzt oder leer.

NIEDRIGER TINTENSTAND

- Die Tintenpatrone muss bald ausgewechselt werden. Wählen Sie [WEITER], um den Druckvorgang erneut zu starten.

PAPIERFEHLER

- Es liegt ein Problem mit dem Papier vor. Das Papier ist nicht richtig eingelegt, oder die Papiergröße ist falsch. Eventuell ist auch das Papierausgabefach geschlossen; in diesem Fall öffnen Sie es zum Drucken.

PAPIERSTAU

- Ein Papierstau ist während des Druckvorgangs aufgetreten. Wählen Sie [STOPP], um den Druckvorgang zu unterbrechen. Nehmen Sie das Papier heraus, setzen Sie erneut Papier ein, und versuchen Sie den Druckvorgang erneut.

PAPIERZUFÜHRUNGS-FEHLER

- Ein Papierzuführungsfehler ist aufgetreten. Den Papierwählhebel auf die korrekte Position stellen.

TINTENAUFFANGBEHÄLTER VOLL

- Wählen Sie [WEITER], um den Druckvorgang wieder aufzunehmen. Wenden Sie sich an ein Canon Kundendienstzentrum (siehe die dem Drucker beiliegende Liste), um den Tintenauffangbehälter auszuwechseln.

TINTENFEHLER

- Es liegt ein Problem mit der Tinte vor. Wechseln Sie die Tintenpatrone aus.

VERBINDUNGS-FEHLER

- Es liegt ein Datenübertragungsfehler im Drucker vor. Brechen Sie den Druckvorgang ab, trennen Sie das USB-Kabel ab, und schalten Sie den Drucker aus. Schalten Sie den Drucker nach einer Weile wieder ein, und schließen Sie das USB-Kabel wieder an. Wenn Sie mit der -Taste drucken, überprüfen Sie die Druckereinstellungen. Vielleicht haben Sie auch versucht, von einer Speicherkarte zu drucken, die eine große Anzahl Bilder enthält. Reduzieren Sie die Anzahl der Bilder.

ZUSCHNITT ÄNDERN

- Sie haben die [PAPIER]-Einstellungen geändert, nachdem Sie die Ausschnitteinstellung vorgenommen haben.

ZUSCHNITT UNMÖGLICH

- Sie haben versucht, ein Bild zuzuschneiden, das mit einem anderen Camcorder aufgenommen wurde.

HINWEISE

Informationen zu Canon Tintenstrahl-/SELPHY DS-Druckern: Falls die Fehleranzeige des Druckers blinkt oder auf dem Bedienfeld des Druckers eine Fehlermeldung erscheint, schlagen Sie in der Bedienungsanleitung des Druckers nach.

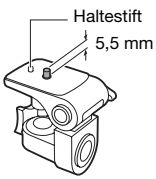
- Falls Sie das Problem nicht lösen können, nachdem Sie in der Liste und in der Bedienungsanleitung des Druckers nachgesehen haben, wenden Sie sich an Ihre nächste Canon-Kundendienstzentrale (siehe die mit dem Drucker mitgelieferte Liste).

Vorsichtsmaßnahmen zur Handhabung

Camcorder

Beachten Sie unbedingt die folgenden Vorsichtsmaßnahmen, um eine optimale Leistung zu gewährleisten.

- **Sichern Sie Ihre Aufnahmen regelmäßig.** Übertragen Sie Ihre Aufnahmen unbedingt regelmäßig auf ein externes Gerät, wie z. B. einen Computer oder einen digitalen Videorecorder (📖 89), um sie zu sichern. So sind Ihre wichtigen Aufnahmen im Falle einer Beschädigung des Camcorders geschützt, und es steht mehr freier Speicherplatz zur Verfügung. Canon ist für eventuelle Datenverluste nicht haftbar.
- Tragen Sie den Camcorder nicht am LCD-Monitor. Schließen Sie den LCD-Monitor vorsichtig.
- Lassen Sie den Camcorder nicht an Orten liegen, die hohen Temperaturen (z. B. in einem Auto unter direktem Sonnenlicht) oder hoher Luftfeuchtigkeit ausgesetzt sind.
- Benutzen Sie den Camcorder nicht in der Nähe starker elektromagnetischer Felder (z.B. über Fernsehgeräten, in der Nähe von Plasma-Fernsehgeräten oder Mobiltelefonen).
- Richten Sie das Objektiv nicht auf starke Lichtquellen. Achten Sie darauf, dass der Camcorder nicht auf ein helles Objekt ausgerichtet ist, wenn Sie ihn beiseite legen.
- Benutzen und lagern Sie den Camcorder nicht an staubigen oder sandigen Orten. Der Camcorder ist nicht wasserdicht – vermeiden Sie den Kontakt mit Wasser, Schlamm oder Salz. Wenn die oben genannten Substanzen in den Camcorder eindringen, kann dies zu Beschädigungen des Camcorders oder des Objektivs führen.
- Schützen Sie den Camcorder vor starker Hitze von Leuchtquellen.
- Zerlegen Sie den Camcorder nicht. Falls der Camcorder nicht einwandfrei funktioniert, wenden Sie sich bitte an qualifiziertes Wartungspersonal.
- Behandeln Sie den Camcorder sorgfältig. Setzen Sie den Camcorder keinen Stößen oder Vibrationen aus, weil dadurch Schäden verursacht werden können.
- Wenn Sie den Camcorder auf ein Stativ montieren, vergewissern Sie sich, dass die Befestigungsschraube des Stativs kürzer als 5,5 mm ist und der Haltestift abnehmbar (nicht fest eingebaut) ist. Mit anderen Stativen wird möglicherweise der Camcorder beschädigt.



- **Versuchen Sie, beim Aufnehmen ruhige, ausgeglichene Bilder zu erzielen.** Ausfahrende Bewegungen des Camcorders während der Aufnahme und überhöhter Einsatz von schnellem Zoom und schnellen Schwenks führen zu verwackelten Szenen. In extremen Fällen kann die Wiedergabe solcher Szenen Übelkeit verursachen. Wenn Sie eine solche Reaktion bemerken, halten Sie die Wiedergabe sofort an, und machen Sie eine Pause.

Lagerung für längere Zeit

Wenn Sie beabsichtigen, den Camcorder für längere Zeit nicht zu benutzen, lagern Sie ihn an einem staubfreien Ort in geringer Luftfeuchtigkeit und bei Temperaturen nicht über 30 °C.

Akku

GEFAHR !

Behandeln Sie den Akku sorgfältig.

- Halten Sie ihn von Feuer fern (anderenfalls kann er explodieren).
- Setzen Sie den Akku keinen Temperaturen aus, die höher als 60 °C sind. Lassen Sie den Akku nicht in der Nähe eines Heizkörpers und an heißen Tagen nicht im Auto liegen.
- Versuchen Sie nicht, den Akku zu zerlegen oder zu modifizieren.
- Lassen Sie ihn nicht fallen, und setzen Sie ihn keinen Stößen aus.
- Lassen Sie den Akku nicht nass werden.
- Bringen Sie die Anschlussabdeckung an, wenn der Akku nicht benutzt wird. Der Kontakt mit Metallgegenständen kann einen Kurzschluss und eine Beschädigung des Akkus verursachen.
- Schmutzige Kontakte können den elektrischen Kontakt zwischen Akku und Camcorder beeinträchtigen. Wischen Sie die Kontakte mit einem weichen Tuch ab.

Lagerung für längere Zeit

- Lagern Sie Akkus an einem trockenen Ort und bei Temperaturen bis höchstens 30 °C.
- Um die Lebensdauer des Akkus zu verlängern, entladen Sie ihn vollkommen, bevor Sie ihn lagern.
- Laden und entladen Sie alle Ihre Akkus vollständig mindestens einmal pro Jahr.

Akkurestladungs-Zeit

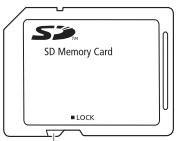
Falls die Akkurestladungs-Zeit nicht korrekt angezeigt wird, laden Sie den Akku vollkommen auf. Möglicherweise wird die Zeit nicht korrekt angezeigt, wenn ein voll aufgeladener Akku fortgesetzt bei hohen Temperaturen verwendet oder über längere Zeit nicht benutzt wird. Außerdem wird je nach der Lebensdauer des Akkus die Zeit ebenfall nicht korrekt angezeigt. Die auf dem Bildschirm angezeigte Zeit dient als Richtwert.

Verwendung von Akkus, die nicht von Canon hergestellt wurden

- Zu Ihrer Sicherheit werden Akkus, die keine echten Canon-Produkte sind, nicht geladen, selbst wenn Sie diese in diesen Camcorder oder in das optionale Akkuladegerät CG-800E einsetzen.
- Wir empfehlen, original Canon-Akkus, die mit dem Symbol Intelligent Li-ion Battery versehen sind, zu verwenden.
- Wenn Sie Akkus, die keine original Canon-Produkte sind, in den Camcorder einsetzen, wird angezeigt und die restliche Betriebszeit des Akkus wird nicht angegeben.

Speicherkarte

- Wir empfehlen, die Aufnahmen auf der Speicherkarte oder auf Ihrem Computer zu sichern. Daten können durch Speicherkartendefekte oder Einwirkung statischer Elektrizität verfälscht oder gelöscht werden. Canon übernimmt keine Haftung bei Verfälschung oder Verlust von Daten.
- Vermeiden Sie eine Berührung der Kontakte, und schützen Sie sie vor Staub oder Schmutz.
- Verwenden Sie Speicherkarten nicht an Orten, die starken Magnetfeldern ausgesetzt sind.
- Lassen Sie Speicherkarten nicht an Orten liegen, die hoher Luftfeuchtigkeit und hohen Temperaturen ausgesetzt sind.
- Vermeiden Sie ein Auseinandernehmen, Biegen, Fallenlassen oder Erschüttern von Speicherkarten, und schützen Sie sie vor Wasser.
- Achten Sie darauf, dass Sie die Speicherkarte richtig herum einschieben. Gewaltsames Einschieben einer falsch ausgerichteten Speicherkarte in den Schlitz kann zu einer Beschädigung der Speicherkarte oder des Camcorders führen.
- Kleben Sie keine Etiketten oder Aufkleber auf die Speicherkarte.
- SD/SDHC-Speicherkarten haben einen Sperrschieber, mit dem das Schreiben auf die Karte und versehentliches Löschen des Karteninhalts verhindert werden. Um Schreiben auf die Speicherkarte zu verhindern, setzen Sie den Schieber in die Stellung LOCK.



LOCK-Schieber

Eingebauter wiederaufladbarer Lithiumakku

Der Camcorder besitzt einen eingebauten wiederaufladbaren Lithiumakku, der den Speicher für Datum/Uhrzeit und andere Einstellungen versorgt. Der eingebaute Lithiumakku wird während der Benutzung des Camcorders

aufgeladen. Er entlädt sich jedoch vollständig, wenn der Camcorder etwa 3 Monate lang nicht benutzt wird.

So laden Sie den eingebauten Lithiumakku wieder auf: Schließen Sie das Kompakt-Netzgerät an den Camcorder an und lassen Sie es 24 Stunden lang bei ausgeschaltetem Camcorder angeschlossen.

Lithium-Knopfbatterie

WARNUNG!

- Die in diesem Gerät verwendete Batterie kann bei falscher Behandlung einen Brand oder eine chemische Verätzung verursachen.
- Vermeiden Sie Zerlegen, Modifizieren, Eintauchen in Wasser, Erwärmen über 100 °C oder Verbrennen der Batterie.
- Ersetzen Sie die Batterie durch eine neue des Typs CR2025 von Panasonic, Hitachi Maxell, Sony oder Sanyo oder mit einer Duracell2025. Bei Verwendung anderer Batterien kann Brand- oder Explosionsgefahr bestehen.
- Nehmen Sie die Batterie nicht in den Mund. Falls sie verschluckt wird, suchen Sie sofort einen Arzt auf. Das Batteriegehäuse kann bersten, und die Batterieflüssigkeit kann innere Verletzungen verursachen.
- Bewahren Sie die Batterie für Kinder unzugänglich auf.
- Laden Sie die Batterie nicht auf, schließen Sie sie nicht kurz und legen Sie sie nicht verkehrt herum ein.
- Bringen Sie die verbrauchte Batterie zur sicheren Entsorgung zum Händler.
- Halten Sie die Batterie nicht mit einer Pinzette oder anderen Metallwerkzeugen, weil dies einen Kurzschluss verursacht.
- Wischen Sie die Batterie mit einem sauberen, trockenen Tuch ab, um einwandfreien Kontakt zu gewährleisten.

Entsorgen

Wenn Sie Filme löschen oder den eingebauten Speicher (nur HF10) oder die Speicherkarte initialisieren, wird nur die Daten-Zuordnungstabelle geändert, die gespeicherten Daten selbst werden jedoch nicht physisch gelöscht. Um unbeabsichtigtes Weitergeben von Daten zu verhindern, wenn Sie den Camcorder oder die Speicherkarte entsorgen, ergreifen Sie entsprechende Maßnahmen, z. B. physikalisches Zerstören des Camcorders oder der Karte.

HF10 Falls Sie den Camcorder an andere weitergeben, initialisieren Sie den eingebauten Speicher mit der Einstellung [VOLLST.INIT.] (📖 33). Füllen Sie ihn mit unwichtigen Aufnahmen und initialisieren Sie ihn dann erneut mit derselben Methode. Dadurch wird das Wiederherstellen der ursprünglichen Aufnahmen praktisch unmöglich gemacht.

Wartung/Sonstiges

Reinigung

Camcordergehäuse

- Verwenden Sie ein weiches, trockenes Tuch für die Reinigung des Camcordergehäuses. Verwenden Sie auf keinen Fall chemisch behandelte Tücher oder leichtflüchtige Lösungsmittel, wie Lackverdünner.

Objektiv und Instant-AF-Sensor

Falls die Oberfläche des Objektivs oder der Instant-AF-Sensor schmutzig ist, funktioniert der Autofokus u.U. nicht korrekt.

- Entfernen Sie die Staub- und Schmutzpartikel mit einem Blasepinsel ohne Sprühdose.
- Wischen Sie das Objektiv vorsichtig mit einem sauberen, weichen Linsenreinigungstuch ab. Verwenden Sie niemals Papiertücher.

LCD-Monitor

- Reinigen Sie den LCD-Monitor mit einem sauberen, weichen Linsenreinigungstuch.
- Bei starken Temperaturschwankungen kann sich Kondensation auf der Oberfläche des Bildschirms bilden. Wischen Sie diese mit einem weichen, trockenen Tuch ab.

Kondensation

Bei schnellem Ortswechsel des Camcorders zwischen heißen und kalten Orten kann sich Kondensation (Wassertröpfchen) auf den Innenteilen bilden. Stellen Sie den Betrieb des Camcorders ein, wenn Kondensation festgestellt wird. Fortgesetzter Betrieb kann zu einer Beschädigung des Camcorders führen.

Kondensation kann in den folgenden Fällen entstehen:

- Wenn der Camcorder schnell von einem kalten an einen warmen Ort gebracht wird.
- Wenn der Camcorder in einem feuchten Raum liegen gelassen wird.
- Wenn ein kalter Raum schnell aufgeheizt wird.

Zur Vermeidung von Kondensation

- Setzen Sie den Camcorder keinen plötzlichen oder extremen Änderungen der Umgebungstemperatur aus.
- Legen Sie den Camcorder in einen luftdicht verschlossenen Plastikbeutel, und nehmen Sie ihn erst heraus, wenn er sich an die neue Umgebungstemperatur angepasst hat.

Wenn Kondensation festgestellt wird:

Der Camcorder schaltet sich automatisch aus.
Die genaue Zeit, die für die Verdunstung von Wassertröpfchen erforderlich ist, hängt vom jeweiligen Ort und den Wetterverhältnissen ab. Warten Sie als Faustregel 2 Stunden, bevor Sie den Camcorder weiter benutzen.

Benutzung des Camcorders im Ausland

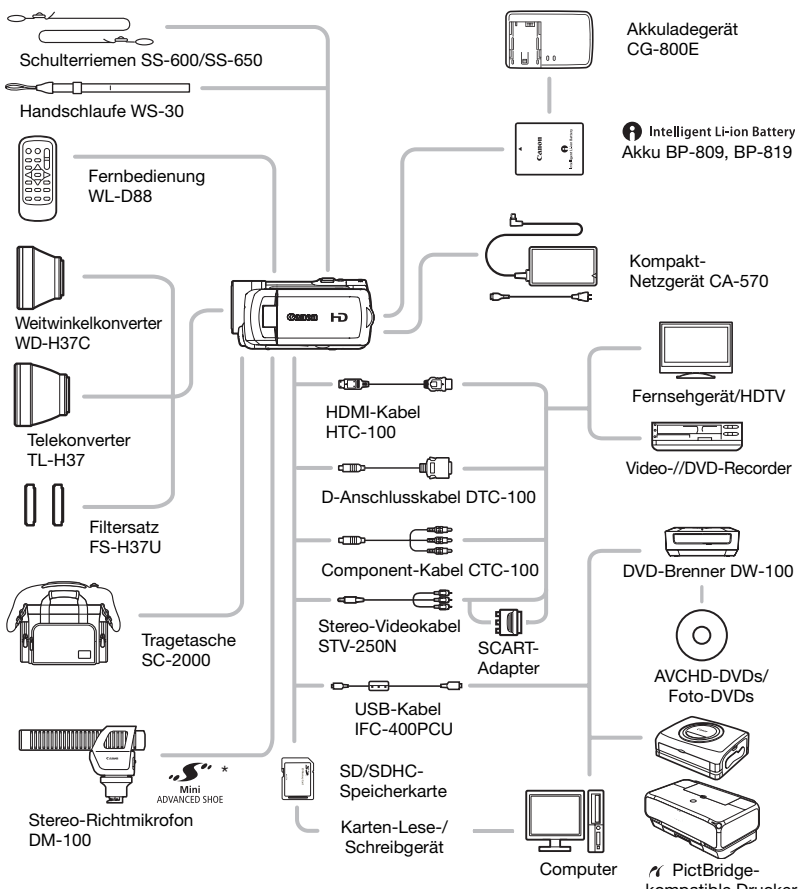
Stromquellen

Sie können das Kompakt-Netzgerät weltweit zum Betreiben des Camcorders und Laden der Akkus verwenden, solange die örtliche Netzspannung zwischen 100 und 240 V Wechselstrom (50/60 Hz) liegt. Wenden Sie sich bezüglich Informationen über Steckeradapter für die Verwendung im Ausland an eine Canon Kundendienststelle.

Wiedergabe auf einem Fernsehschirm

Sie können Ihre Aufnahmen nur auf Fernsehgeräten wiedergeben, die mit dem PAL-System kompatibel sind. Das PAL-System wird in den folgenden Ländern/Gebieten verwendet:
Algerien, Australien, Bangladesch, Belgien, Brunei, China, Dänemark, Deutschland, Finnland, Großbritannien und Nordirland, Spezielle Verwaltungsregion Hongkong, Indien, Indonesien, Iran, Irak, Irland, Island, Israel, Italien, Jemen, Jordanien, Katar, Kenia, Kroatien, Kuwait, Liberia, Malaysia, Malta, Montenegro, Mosambik, Neuseeland, Niederlande, Nordkorea, Norwegen, Oman, Österreich, Pakistan, Polen, Portugal, Rumänien, Sambia, Schweden, Schweiz, Serbien, Sierra Leone, Singapur, Slowakei, Slowenien, Spanien, Sri Lanka, Südafrika, Swasiland, Tansania, Thailand, Tschechien, Türkei, Uganda, Ukraine, Vereinigte Arabische Emirate.

Systemübersicht (Verfügbarkeit ist je nach Gebiet unterschiedlich)

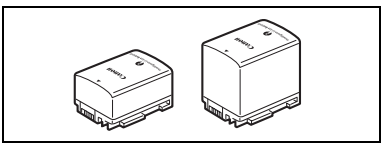


* Zubehör, das mit dem erweiterten Zubehörschuh kompatibel ist, kann an diesen Camcorder nicht angebracht werden. Sehen Sie nach, ob Ihr Videozubehör das Logo trägt, um sicher zu gehen, dass es mit dem erweiterten Mini-Zubehörschuh kompatibel ist.

Optional erhältliches Sonderzubehör

Es wird empfohlen, Originalzubehör von Canon zu verwenden.
Dieses Produkt ist so konzipiert, dass es eine ausgezeichnete Leistung erbringt, wenn es mit Canon Originalzubehör verwendet wird. Canon ist für Schäden am Produkt bzw. Unfälle (wie beispielsweise Brände o. A.), die durch eine Fehlfunktion von nicht originalen Zubehörteilen (wie beispielsweise ein Leck oder die Explosion eines Akkus) entstehen, nicht haftbar. Diese Garantie deckt keine Reparaturen ab, die aufgrund einer Fehlfunktion von nicht originalen Zubehörteilen erforderlich sind. Sie können Reparaturen dieser Art jedoch auf kostenpflichtiger Basis in Auftrag geben.

Akkus

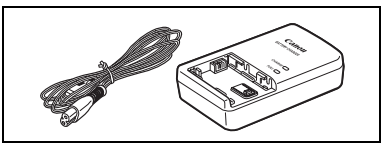


Wenn Sie weitere Akkus benötigen, wählen Sie eines der folgenden Modelle: BP-809 oder BP-819.

Intelligent Li-ion Battery

Wenn Sie Akkus verwenden, die das Symbol für das Intelligent System tragen, kann der Camcorder mit dem Akku kommunizieren und die verbleibende Betriebszeit (bis zu 1 Minuten genau) anzeigen. Diese Akkus können Sie nur mit Camcordern und Ladegeräten verwenden bzw. laden, die mit dem Intelligent System kompatibel sind.

Akkuladegerät CG-800E



Verwenden Sie das Ladegerät zum Laden der Akkus.

Ladezeiten

Die in der folgenden Tabelle angegebenen Ladezeiten sind ungefähre Werte und ändern sich je nach den Ladebedingungen und nach dem anfänglichen Ladezustand des Akkus.

Akku → / Ladebedingungen ↓	BP-809	BP-819
Mit dem Camcorder	155 Min.	275 Min.
Mit dem Akkuladegerät CG-800E	105 Min.	190 Min.

Aufnahme- und Wiedergabezeiten

Die in der folgenden Tabelle angegebenen Aufnahme- und Wiedergabezeiten sind Näherungswerte und hängen vom Aufnahmemodus und Ladezustand sowie von den Aufnahme- und Wiedergabebedingungen ab. Die tatsächliche Nutzungsdauer des Akkus kann sich verringern, wenn in kalter Umgebung oder mit hellerer Monitoreinstellung usw. aufgenommen wird.

Betrieb mit einer Speicherkarte

Akku	Aufnahmemodus→ / Nutzungszeit↓	FXP	XP+	SP	LP
BP-809	Maximale Aufnahmezeit	80 Min.	90 Min.	90 Min.	90 Min.
	Typische Aufnahmezeit*	50 Min.	55 Min.	55 Min.	55 Min.
	Wiedergabezeit	110 Min.	115 Min.	115 Min.	115 Min.
BP-819	Maximale Aufnahmezeit	165 Min.	180 Min.	180 Min.	180 Min.
	Typische Aufnahmezeit*	105 Min.	110 Min.	110 Min.	110 Min.
	Wiedergabezeit	225 Min.	230 Min.	235 Min.	235 Min.

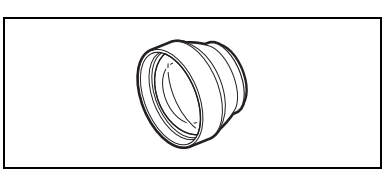
HF10 Betrieb mit dem eingebauten Speicher

Akku	Aufnahmemodus→ / Nutzungszeit↓	FXP	XP+	SP	LP
BP-809	Maximale Aufnahmezeit	80 Min.	90 Min.	90 Min.	90 Min.
	Typische Aufnahmezeit*	50 Min.	55 Min.	55 Min.	55 Min.
	Wiedergabezeit	115 Min.	120 Min.	120 Min.	120 Min.
BP-819	Maximale Aufnahmezeit	170 Min.	180 Min.	185 Min.	185 Min.
	Typische Aufnahmezeit*	105 Min.	115 Min.	115 Min.	115 Min.
	Wiedergabezeit	235 Min.	240 Min.	245 Min.	245 Min.

* Ungefähre Aufnahmezeiten bei wiederholten Bedienungsvorgängen, wie Start/Stopp, Zoomen und Ein-/Ausschalten.

Telekonverter TL-H37

Dieser Telekonverter verlängert die Brennweite des Camcorder-Objektivs um den Faktor 1,5.

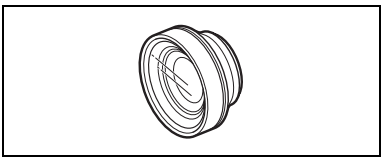


- Beim Filmen mit dem Telekonverter verliert die Bildstabilisierung ein wenig an Wirkung.
- Der Mindestfokussierabstand mit dem TL-H37 beträgt bei voller Tele-Einstellung 3 m.

- Wenn der Telekonverter angebracht ist, kann beim Aufnehmen mit dem Blitz oder mit der Mini-Videoleuchte ein Schatten entstehen.

Weitwinkelkonverter WD-H37C

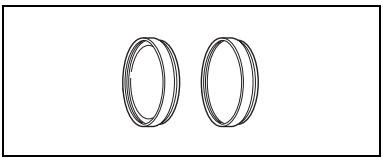
Dieser Konverter verringert die Brennweite des Objektivs um den Faktor 0,7 und liefert eine breitere Perspektive für Innen- oder Panoramaaufnahmen.



- Wenn der Weitwinkelkonverter angebracht ist, kann beim Aufnehmen mit dem Blitz oder mit der Mini-Videoleuchte ein Schatten entstehen.
- Wenn Fotos im Seitenverhältnis 4:3 aufgenommen werden, während der Weitwinkelkonverter angebracht ist, kann je nach Zoomeinstellung der Rahmen des Weitwinkelkonverters im Bild erscheinen.

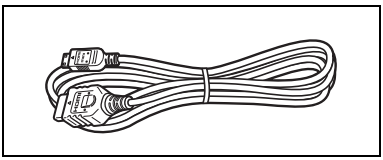
Filtersatz FS-H37U

Neutralgrau- und MC-Schutzfilter helfen Ihnen dabei, schwierige Beleuchtungsverhältnisse zu meistern.



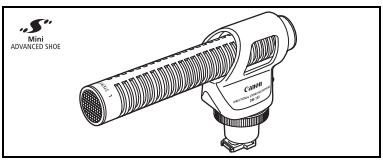
HDMI-Kabel HTC-100

Verwenden Sie dieses Kabel zum Anschließen des Camcorders an ein externes Gerät mit einer vollständig digitalen Verbindung, wodurch Sie Wiedergabe mit höchster Qualität genießen können. Dieses Kabel überträgt sowohl Video- als auch Audiosignale.

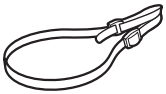


Stereo-Richtmikrofon DM-100

Dieses hochempfindliche Mikrofon mit Super-Richtcharakteristik wird auf den erweiterten Mini-Zubehörschuh des Camcorders gesetzt. Es kann als Richtmikrofon (mono) oder Stereo-Mikrofon verwendet werden.



Schulterriemen
Für erhöhte Sicherheit und Tragbarkeit können Sie einen Schulterriemen anbringen.



Tragetasche SC-2000
Eine praktische Camcorder-Tragetasche mit gepolsterten Fächern und viel Platz für Zubehör.

An diesem Zeichen erkennen Sie original Canon Videozubehör. Wir empfehlen Ihnen, für Canon Videogeräte stets original Canon Zubehör oder Produkte mit diesem Zeichen zu verwenden.

Technische Daten

HF10/HF100

System

Aufnahmesystem	Filme:	AVCHD Videokompression: MPEG-4 AVC/H.264, Audiokompression: Dolby Digital, 2 Kanäle
	Standbilder:	DCF (Richtlinie für das Kamerasystem zur Datenspeicherung), kompatibel mit Exif[1] Ver. 2.2 und mit DPOF Standbildkompression: JPEG (Superfein, Fein, Normal)
Größe der Videoaufnahmen	FXP-Modus: 1920 x 1080 Pixel Andere Aufnahmemodi: 1440 x 1080 Pixel	
Standbildgröße	📷-Modus: 2048 x 1536, 1920 x 1080, 1440 x 1080, 640 x 480 Pixel Gleichzeitige Aufnahme: 1920 x 1080, 848 x 480 Pixel	
Fernsehnorm	1080/50i[2]	
Aufzeichnungs-Medien	HF10 Eingebauter Flash-Speicher, 16 GB; SD oder SDHC (SD High Capacity) Speicherkarte (nicht enthalten) HF100 SD oder SDHC (SD High Capacity) Speicherkarte (nicht enthalten)	
Maximale Aufnahmezeit (Näherungswerte)	HF10 Eingebauter Speicher	FXP-Modus: 2 Std. 5 Min. XP+ -Modus: 2 Std. 50 Min. SP-Modus: 4 Std. 45 Min. LP-Modus: 6 Std. 5 Min.
	4 GB Speicherkarte:	FXP-Modus: 30 Min. XP+ -Modus: 40 Min. SP-Modus: 1 Std. 10 Min. LP-Modus: 1 Std. 30 Min.
Bildsensor	1/3,2-Zoll CMOS, ca. 3.310.000 Pixel	
	Effektive Pixel:	Filme: ca. 2.070.000 Standbilder (**LW**): ca. 2.070.000 Standbilder (**L, M, S**): ca. 2.760.000
LCD-Monitor	2,7-Zoll Breitbild-TFT-Farb-LCD, ca. 211.000 Pixel	
Mikrofon	Stereo-Elektret-Kondensatormikrofon	
Objektiv	f=4,8-57,6 mm, 1:1,8-3,0, 12x optisches Zoom	
	35 mm äquivalent:	Filme: 42,9-514,8 mm Standbilder (**LW**): 42,9-514,8 mm Standbilder (**L, M, S**): 39,3-471,6 mm
Objektivaufbau	11 Linsen in 9 Gruppen (2 asphärische Linsen)	
Filterdurchmesser	37 mm	
AF-System	Autofokus (TTL + externer Entfernungssensor bei Einstellung auf [INSTANT AF]), manuelle Scharfeinstellung verfügbar	
Kürzeste Einstellentfernung	1 m; 1 cm am Weitwinkel-Endanschlag	
Weißabgleich	Automatischer Weißabgleich, benutzerdefinierter Weißabgleich und vorprogrammierte Weißabgleich-Einstellungen: TAGESLICHT, SCHATTEN, WOLKIG, KUNSTLICHT, LEUCHTSTOFF, LEUCHTSTOFF H	
Minimale Beleuchtungsstärke	0,2 Lux (Aufnahmeprogramm [NACHT], Verschlusszeit 1/2 s) 2,5 Lux ([PROGRAMMAUTOMATIK], Langzeitautomatik [EIN], Verschlusszeit 1/25 s)	
Empfohlene Beleuchtungsstärke	Mehr als 100 Lux	
Bildstabilisierung	Optischer Bildstabilisator	

[1] Dieser Camcorder unterstützt Exif 2.2 (auch als "Exif Print" bezeichnet). Exif Print ist ein Standard zur Verbesserung der Kommunikation zwischen Camcordern und Druckern. Bei Anschluss an einen mit Exif Print kompatiblen Drucker werden die ursprünglichen Aufnahmebilddaten des Camcorders genutzt und optimiert, so dass äußerst hochwertige Fotoprints erzielt werden.
[2] Mit der Bildrate [PF25] erstellte Aufnahmen werden konvertiert und im Speicher als 50i aufgezeichnet.

Buchsen

AV OUT/ ∩ Anschluss	∅ 3,5-mm-Klinkenanschluss; nur Ausgang (dient gleichzeitig als Anschluss für den Kopfhörer-Stereoausgang) Video: 1 Vs-s / 75 Ohm unsymmetrisch Audio: –10 dBV (47 kOhm Last) / 3 kOhm oder weniger
USB-Anschluss	Mini-B, USB 2.0 (Hi-Speed USB)
COMPONENT OUT-Anschluss (Eigener mini-D-Anschluss))	Luminanz (Y): 1 Vs-s / 75 Ohm Chrominanz (P_B/P_R (C_B/C_R)): ±350 mVs-s 1080i (D3) / 576i (D1)-kompatibel
HDMI OUT-Anschluss	HDMI-Ministecker Typ C (19-polig); nur Ausgang
MIC-Anschluss	∅3,5-mm-Klinkenstecker –57 dBV (mit 600-Ohm-Mikrofon)/5 kOhm oder mehr

Stromversorgung/Sonstiges

Stromversorgung (Nennspannung)	7,4 V Gleichstrom (Akku), 8,4 V Gleichstrom (Kompakt-Netzgerät)
Leistungsaufnahme (SP-Modus, AF ein)	3,9 W (LCD-Monitor, normale Helligkeit, Aufnahme auf den eingebauten Speicher*) *nur **HF10** 4,0 W (LCD-Monitor, normale Helligkeit, Aufnahme auf eine Speicherkarte)
Betriebstemperatur	0 – 40 °C
Abmessungen (B x H x T)	73 x 64 x 129 mm ohne Griffriemen
Gewicht (nur Camcordergehäuse)	380 g

Kompakt-Netzgerät CA-570

Stromversorgung	100 – 240 V Wechselstrom, 50/60 Hz
Nennleistung / Leistungsaufnahme	8,4 V Gleichstrom, 1,5 A / 29 VA (100 V) – 39 VA (240 V)
Betriebstemperatur	0 – 40 °C
Abmessungen	52 x 29 x 90 mm
Gewicht	135 g

Akku BP-809

Akkutyp	Aufladbarer Lithiumakku, kompatibel mit Intelligent System
Nennspannung	7,4 V Gleichstrom
Betriebstemperatur	0 – 40 °C
Akkuleistung	890 mAh
Abmessungen	30,7 x 27,5 x 40,2 mm
Gewicht	47 g

Gewichtsangaben und Abmessungen sind ungefähre Werte. Irrtümer und Auslassungen vorbehalten. Änderungen vorbehalten.

Stichwortverzeichnis

25F Vollbildverfahren 18, 101
25p Kinomodus 45

A

AF-Hilfsleuchte 70
Akku
  Akku-Information 18
  Laden 19
  Restladungsanzeige 18
Anschlüsse an externe Geräte 86
Aufnahme/Aufzeichnen
  Filme 34
  Standbilder 64
Aufnahmemodus 35
Aufnahmeprogramme 46, 48
Aufnahmezeit 35
Ausland,
  Benutzung des Camcorders im 125
Auslösemodus 71
Auswahl der Bildschirmanzeigen 56
Auswählen des Speichers*
  für die Aufnahmen 32
  für die Wiedergabe 39, 68
Autofokus (AF)
  AF-Rahmen
    (9-Punkt-AiAF/Mittelpunkt) 101
  Instant-AF/Normal-AF 100
Autorisieren von DVDs 90
Av (Aufnahmeprogramm) 48
AV OUT/🎧-Anschluss 58, 84
AVCHD-Spezifikationen 4

B

Belichtung 50
Belichtungsmessung 73
Belichtungsreihenautomatik 71
Bildeffekte 54
Bildrate 45, 101
Bildschirmsymbole 16
Bildstabilisierung 101
Blende (Blendenwert) 48
Blitz 70

C

COMPONENT OUT-Anschluss 86

D

Datencode 56, 103
Datum und Uhrzeit 28
  Datumsformat 106
  Sommerzeit 29
  Zeitzone 29
Diaschau 68
Digitaleffekte 55
Direktdruck 77
Direktübertragung 94
Druckauftrag 81
Drucken von Standbildern 77

E

EASY-Modus -
  einfaches Aufnehmen 24
Eingebauter Akku 122
Energiesparbetrieb 34
Erweiterter Mini-Zubehörschuh 59

F

Fehlermeldung 112
Fehlersuche 107
Fernbedienung 21
Fernbedienungssensor 21
Feuerwerk (Aufnahmeprogramm) 47
Fokus
  Fokus-Priorität 101
  Hilfsfunktionen 51, 101
  Manuell 51, 101
FUNC.-Menü 27, 98

*Nur **HF10**.

G

Gegenlicht-Korrektur 50
Gleichzeitige Aufnahme 72

H

HDMI OUT-Mini-Anschluss 86, 88

I

Indexansicht 38, 68
Initialisieren des Speichers 33

J

Joystick 26
Joystick-Übersicht 26

K

Kalenderansicht 42
Kinomodus (Aufnahmeprogramm) 45
Kondensation 124
Kontrolle
  Filme (Aufnahmeprüfung) 37
  Standbilder (Anzeige) 102
Kopfhörer 58
Kopieren*
  Filme 62
  Standbilder 75

L

Langzeitautomatik 100
Lautstärke 40, 105
LCD-Monitor 23
Löschen
  Filme 37, 44, 61
  Standbilder 66, 69

M

Manuelle Belichtungseinstellung 50
Markierungen 103
MIC-Anschluss 59
Mikrofon 58
Mikrofondämpfung 57
Mini-Videoleuchte 49

N

Nacht (Aufnahmeprogramm) 47

O

Originalaufnahmen 60

P

P (Aufnahmeprogramm) 48
Playliste 60
Porträt (Aufnahmeprogramm) 47
Print/Share-Taste 78, 95

R

RESET (Zurücksetzen) 110

S

Schnee (Aufnahmeprogramm) 47
Schnellstartfunktion (Quick Start) 36
Schützen von Standbildern 75
SD/SDHC-Speicherkarte 30
Seitenverhältnis eines angeschlossenen Fernsehgeräts (TV-Format) 105
Selbstauslöser 50
Serienbildaufnahme 71
Seriennummer 14
Setup-Menüs 27, 100
Signalton 105
Speicherkarte 122
Spezialszene (Aufnahmeprogramme) 46
Sport (Aufnahmeprogramm) 47
Spotlight (Aufnahmeprogramm) 47
Sprache 29
Standbildgröße 65
Standbildnummern 105
Standbildqualität 65
Strand (Aufnahmeprogramm) 47
Suchen von Szenen nach Datum 42
Sunset (Aufnahmeprogramm) 47

*Nur **HF10**.

T

Teleaufnahme 36
Tonaufnahmepegel 57
Tv (Aufnahmeprogramm) 48

U

Übertragung auf einen Computer
Filme 89
Standbilder 94
Übertragungsauftrag 97
USB-Anschluss 84

V

Vergrößern eines Standbilds 68
Verschlusszeit 48

W

Wartung 124
Weißabgleich 52
Weitwinkel 36
Wiedergabe
Filme 38
Standbilder 67
Windschutz 102

Z

Zeitleiste 43
Zoom 36
Digitalzoom 100
Zoomgeschwindigkeit 36, 100

Warenzeichenangaben

- Das SD-Logo ist ein Warenzeichen. Das SDHC-Logo ist ein Warenzeichen.
- Microsoft, Windows und Windows Vista sind Warenzeichen oder eingetragene Warenzeichen der Microsoft Corporation in den USA und/oder anderen Ländern.
- Macintosh und Mac OS sind in den USA und anderen Ländern eingetragene Warenzeichen von Apple Inc.
- HDMI, das HDMI-Logo und High-Definition Multimedia Interface sind Warenzeichen oder eingetragene Warenzeichen von HDMI Licensing LLC.
- "AVCHD" und das Logo "AVCHD" sind Warenzeichen von Matsushita Electric Industrial Co., Ltd. und Sony Corporation.
- Hergestellt unter Lizenz der Dolby Laboratories. "Dolby" und das doppelte D-Symbol sind Warenzeichen von Dolby Laboratories.
- Die übrigen Namen und Produkte, die oben nicht erwähnt werden, können Warenzeichen oder eingetragene Warenzeichen ihrer jeweiligen Firmen sein.
- This product is licensed under AT&T patents for the MPEG-4 standard and may be used for encoding MPEG-4 compliant video and/or decoding MPEG-4 compliant video that was encoded only (1) for a personal and non-commercial purpose or (2) by a video provider licensed under the AT&T patents to provide MPEG-4 compliant video. No license is granted or implied for any other use for MPEG-4 standard.

CANON Europa N.V.
P.O. Box 2262, 1180 EG Amstelveen, the Netherlands www.canon-europa.com

DIM-849

France:
Canon France SAS
Canon Communication & Image
17, Quai du Président Paul Doumer
92414 Courbevoie CEDEX
Tél: (01)-41 30 15 15
www.canon.fr

Suisse:
Canon Schweiz AG
Division vente indirecte
Industriestrasse 12
8305 Dietlikon
Tél: (01)-835 68 00
Fax: (01)-835 68 88
www.canon.ch

Belgique:
Canon Belgium NV/SA
Berkenlaan 3
1831 Diegem (Machelen)
Tél: (02)-722-0411
Fax: (02)-721-3274
www.canon.be

Deutschland:
Canon Deutschland GmbH
Europark Fichtenhain A10
D-47807 Krefeld
Canon Helpdesk:
Tel: 0180 / 500 6022
(0,14 /Min. - im deutschen Festnetz)
www.canon.de

Luxembourg:
Canon Luxembourg SA
Rue des joncs, 21
L-1818 Howald
Tel: (352) 48 47 961
www.canon.lu

Schweiz:
Canon (Schweiz) AG
Industriestrasse 12
CH-8305 Dietlikon
Canon Helpdesk:
Tel: 0848 833 838
www.canon.ch

Österreich:
Canon Ges.m.b.H.
Zetschegasse 11
A-1230 Wien
Canon Helpdesk:
Tel: 0810 / 0810 09 (zum Ortstarif)
www.canon.at

Italia:
Canon Italia S.p.A.
Consumer Imaging Marketing
Via Milano 8
CAP-20097 San Donato Milanese (MI)
Tel: (02)-82481
Fax: (02)-82484600
www.canon.it
Supporto Clienti per Prodotti Consumer:
Tel. 848 800 519
www.canon.it/Support/

Die in dieser Anleitung enthaltenen Informationen sind auf dem Stand vom Januar 2008.

0116W145 PUB. DIM-849 © CANON INC. 2008